

Taloudellista tietoa Partekista

Partek julkaisee vuonna 1999 seuraavat taloudelliset katsaukset:

- 19.2. tilinpäätöstiedote vuodelta 1998
- 29.3. vuosikertomus 1998 julkistetaan
- 7.4. yhtiökokous
- 16.6. osavuositarkastus tammi-huhtikuulta, euroissa
- 11.10. osavuositarkastus tammi-elokuulta, euroissa

Vuonna 2000 osavuositarkastukset julkaistaan vuosineljänneksittäin.

Partekin vuosikertomus, osavuositarkastukset sekä konsernilehti Partek Tänään ilmestyvät suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi. Partekin tytäryhtiö Partek Nordkalk julkaisee oman vuosikertomuksensa suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi.

Julkaisuja voi kopioida yhtiön internet-sivulta, minne on koottu myös yhtiön pörssitiedotteet ja ajantasaiset tiedot osakkeen kurssikehityksestä ja vaihdosta, tai niitä voi tilata osoitteesta:

Partek Oyj Abp
Vuosikertomustilaukset
PL 61, 00501 Helsinki
Puhelin 0204 55 11, faksi 0204 55 4844
Internet: www.partekcorp.com
Sähköposti: info@partekcorp.com.

Kansi: Partekin useimmilla konepajatuotteilla on yhteisiä komponentteja (vasemmalta ylhäältä): mikroprosessoriohjattu hydraulinen ohjausjärjestelmä, teräsvalut, renkaat, ohjaamo, dieselmoottori, konttitarttuja, akselistot, kahmari ja hydraulisynterit.

Partek numeroina ja vuosi 1998	2
<i>Kasvu konepajatoiminnasta, pääomarakenne vahvistuu</i>	
Konsernijohtajan katsaus	4
<i>Osinkotavoite ylittyy kolmantena vuonna peräkkäin</i>	
Tietoja Partekista sijoituskohteena	6
<i>Vaihdeettava pääomallina vahvistaa tasetta</i>	
Corporate Governance	11
<i>Pitkjänteinen toiminta yhtiön arvon kasvattamiseksi</i>	
Tehokkuutta ja tulosta konepajayksiköiden integroinnista	13
<i>Liiketoiminta-alueiden väliset synergiat realisoidaan</i>	
Kontinkäsittely	14
<i>Kasvu terminaalitraktoreista ja konttilukeista</i>	
Kuormankäsittely	18
<i>Uudet Hiab-nosturimallit markkinoille</i>	
Metsäkoneet	22
<i>Uusi harvesterimalli kasvatti myyntiä</i>	
Traktorit	26
<i>Markkinaosuus kasvoi</i>	
Kalkki	30
<i>Asema vahvistui Baltiassa ja Puolassa</i>	
Muu liiketoiminta	32
<i>Eristetoiminnan myynnistä neuvotellaan</i>	
Partekin toimintaperiaatteet	35
<i>Alisenjärven vesistöä kalkitaan 100 vuotta</i>	
Hallituksen toimintakertomus	40
Voitonjakoehdotus	46
Konsernin tuloslaskelma	47
Konsernitase	48
Konsernin rahoituslaskelma	50
Emoyhtiön tuloslaskelma ja rahoituslaskelma	51
Emoyhtiön tase	52
Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet ja valuuttakurssit	53
Tunnuslukujen laskentakaavat	55
Tilinpäätöksen liitetiedot	56
Rahoitusriskien hallinta	67
Tilintarkastuskertomus	69
Konsernin hallitus, konsernin johto ja esikuntajohtajat	70
Pörssitiedotarkastus	72
Yhteystiedot	75
Yhtiökokouskutsu ja osingonjako	76

Viisivuotiskatsaus FIM
Viisivuotiskatsaus Euro

Partekin strategia perustuu kahteen periaatteeseen: johtavaan markkina-asemaan ja teollisesti vahvoihin rakenteisiin. Kunkin liiketoiminnan tulee olla omalla markkinasegmentillään alansa johtava yritys. Koko ja vahva asema antavat kilpailuvoimaa ja kasvupotentiaalia. Yritys, jolla on teollisesti vahva rakenne, pystyy paitsi mukautumaan ympäristössä tapahtuviin muutoksiin myös luomaan itse muutosta ja siten suunnan näyttäjänä kehittämään toimialaansa ja sen rakenteita.

Partekin strategian lähtökohtana on kasvattaa yhtiön arvoa pitkällä tähtäimellä ja tuottaa lisäarvoa omistajilleen. Partek pyrkii olemaan houkutteleva sijoituskohde muiden maailman johtavien konepajayritysten joukossa. Pitkäaikainen sijoitetun pääoman tuottotavoite on 15 prosenttia, omavaraisuustavoite vähintään 40 prosenttia ja velkaantuneisuusaste 50 prosenttia. Vähintään kolmannes tuloksesta jaetaan osinkoina osakkeenomistajille.

Partekin osakkeet on noteerattu vuodesta 1915 Helsingin pörssissä. Yhtiöllä on 12 000 osakkeenomistajaa.

Kontinkäsittely

Partek on maailman johtava kontinkäsittelykoneiden sekä satamien ja rahtiterminalien logististen ratkaisujen toimittaja.

Kalmar-konttikurottajat, Sisu-konttilukit ja Ottawa-terminalitratkorit ovat kaikki maailman markkinajohtajia. Tuotevalikoimassa on myös erilaisia trukkeja teollisuuden käyttöön. Tuotteita tukee maailmanlaajuinen myynti- ja huoltoverkosto.

Asiakkaita ovat ahtausalan yritykset, satamat, rautatieyhtiöt, jakeluterminaalit ja teollisuus.



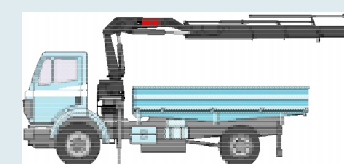
Liikevaihto, Mmk 3 550
Henkilöstö 3 278

Kuormankäsittely

Partek on maailman johtava ajoneuvoihin asennettävien kuormankäsittelylaitteiden valmistaja. Tuotteille on yhteistä hydraulikka, asennus ajoneuvoihin sekä niiden käyttö kuormaukseen ja purkamiseen.

Markkinajohtajatuotemerkkejä ovat Hiab- kappale-tavaranostrit, Multilift-vaihtolavalaitteet ja Norba-jäteautoteknologia.

Asiakkaita ovat kuljetusliikkeet, laitevuokraamot, rakennusmateriaalitoimittajat, jätehuoltoyritykset, kunnat ja useiden maiden puolustuslaitokset.



Liikevaihto, Mmk 2 510
Henkilöstö 2 314

Metsäkoneet



Partek on maailman johtavia pohjoismaisessa tavaralajimennelmässä käytettävien metsäkoneiden ja puutavaranostrien valmistajia. Tavaralajimennelmä on tehokas ja ympäristöystävällinen puunkorjuutapa, joka on vallitseva Pohjois-Euroopassa ja yleisessä Pohjois-Amerikassa.

Valmet on johtavia metsäkonemerkkejä maailmassa. Loglift ja Jonsered -puutavaranostrilla on johtava asema Euroopassa. Ne ovat 1.1.1999 alkaen osa Metsäkoneet-liiketoiminta-alueita.

Asiakkaita ovat metsäkoneyrittäjät, metsäyhtiöt, puutavara-autoilijat ja metsäkonevalmistajat.

Liikevaihto, Mmk 1 104
Henkilöstö 736

Traktorit



Partek keskittyy nopeasti kasvavaan suurten traktoreiden teholuokkaan. Tuotemerkit Valtra ja Valmet on markkinajohtaja Pohjoismaissa ja toiseksi ostetuin Latinalaisessa Amerikassa. Valmistus perustuu nopeaan ja tehokkaaseen, alalla ainutlaatuiseen asiakastilauksjärjestelmään. Se mahdollistaa traktoreiden kokoamisen moduleista asiakkaan toiveiden mukaisesti. Asiakkaat ovat maanviljelijöitä, koneurakoitsijoita ja kuntia.

Liikevaihto, Mmk 3 541
Henkilöstö 2 405

Partek omistaa Partek Nordkalkin, joka on Itämeren alueen johtava kalkkikivipohjaisten tuotteiden valmistaja teollisuudelle, maataloudelle ja ympäristöhuollolle. Toiminnan perustana on omat raaka-ainevarat.

Tuotteita markkinoidaan Nordkalk-tuotemerkillä. Tärkeimmät asiakasryhmät ovat teräs-, sellu-, paperi- ja rakennusaineteollisuus.

Partek on johtava satamien ja terminaalien logististen ratkaisujen ja ajoneuvojen kuormankäsittelylaitteiden toimittaja sekä edistyksellisten metsäkoneiden ja traktorien valmistaja.

Partekin koneet ja laitteet ovat kiinteä osa asiakkaan liiketoimintaa ja prosessia, siellä missä tarvitaan osaamista vaativassa kuormankäsittelyssä ja kuljetusjärjestelmissä sekä nykyaikaisessa metsä- ja maataloudessa.

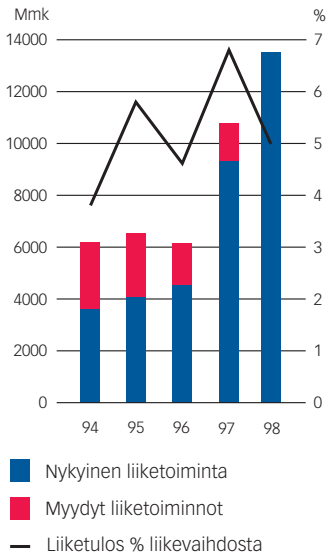
Partekin menestys perustuu osaamiseen, asiakaslähtöisiin ratkaisuihin, innovatiiviseen tuotekehitykseen, vahvoihin tuotemerkkeihin sekä johtavaan markkina-asemaan.

Partekin juuret ovat Suomessa. Yhtiö sai alkunsa paikallisena kalkkiyhtiönä Paraisilla vuonna 1898. Tänäpä Partekilla on toimintaa yli 30 maassa ja sen palveluksessa on 12 000 henkilöä. Partek omistaa yhä Itämeren alueen johtavan kalkkiyrityksen.

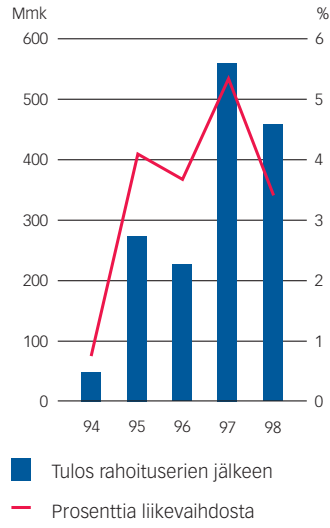
Partekin arvot ohjaavat yhtiön toimintaa maailmanlaajuisesti. Yhtiön arvojen sisäistäminen näkyy yrityskuvassamme. Ammattitaito ja osaaminen luovat perustan Partekin maineelle alansa johtavana asiantuntijana. Sitoutuneisuus tekee meistä luotettavan yhteistyökumppanin. Henkilöstön muutosvalmius mahdollistaa visioiden toteuttamisen ja aloitteellisuuden toimialojen rakennemuutoksissa.

Partek numeroina

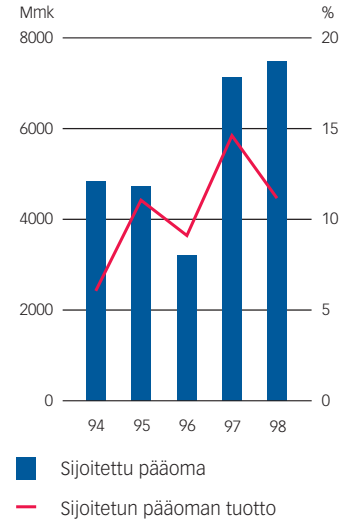
Liikevaihto ja liike-tulos



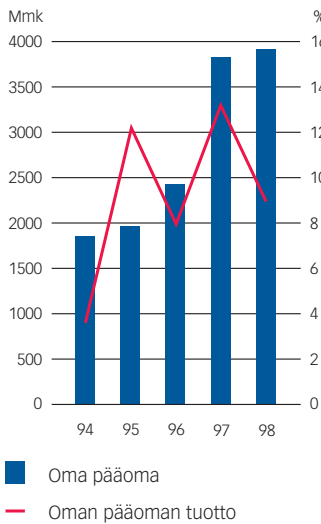
Tulos rahoituserien jälkeen



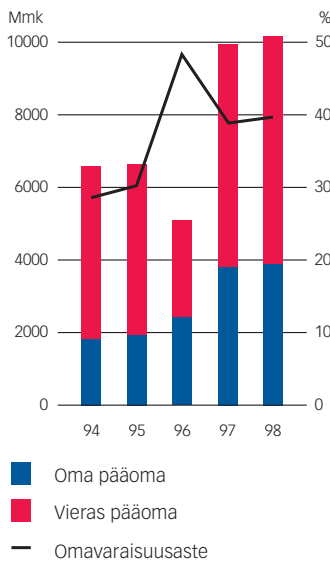
Sijoitettu pääoma ja tuotto (ROC)



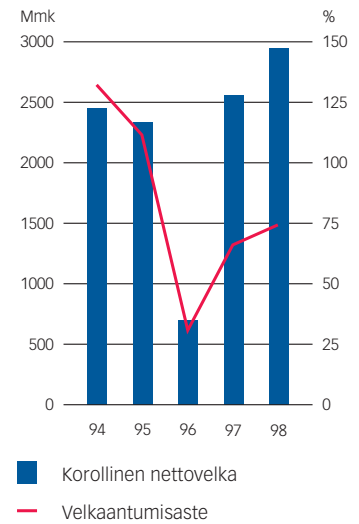
Oma pääoma ja tuotto (ROE)



Pääomarakenne ja omavaraisuus



Korollinen nettovelka ja velkaantumisaste (Gearing) %



1998: Kasvua konepajatoiminnasta, pääomarakenne vahvistuu

Keskittyminen konepajatoimintaan

- ostotarjous lopuista Kalmar-osakkeista (39 %)
- kilpailu- ja tuloksetekokykyä parannetaan integroimalla konepajayksiköt, kehittämällä niiden toimintaprosesseja ja käynnistämällä yhteisiä projekteja

Eristetoiminta itsenäistyy

- neuvottelut enemmistöosuuden myynnistä Industri Kapital 1997 -pääomarahastolle
- pääomia vapautuu, sijoitettu pääoma 500 Mmk
- kasvu Baltiassa ja Puolassa, potentiaalia Keski- ja Itä-Euroopassa

Pääomarakenne vahvistuu

- tammikuussa 1999 liikkeeseen laskettu 322 Mmk:n vaihdettava pääomalaina ylimerkittiin 84 prosentilla
- valtuutus uusmerkintään, enintään 4,9 miljoonaa osaketta

Operatiivisen liiketoiminnan tulos parani

- kaikki liiketoiminta-alueet Traktoreita lukuunottamatta paransivat tulostaan

- syksyllä suhdannekäänte. Viimeisen vuosikolmanneksen liike-tulos heikkeni edellisvuotisesta. Traktoreiden myynti laski ja liikevoitto supistui voimakkaasti Brasilian tilanteen takia.
- tulos rahoituserien jälkeen oli 465 (570) Mmk sisältäen 50 Mmk:n varauksen
- konepajatoiminnassa saadut tilaukset pysyivät vuoden 1997 tasolla, mutta tilauskanta laski 16 prosenttia

Synergiat toteutuvat

- Partekin ja Sisun yhdistymisestä arvioidut 50-100 Mmk:n synergiahyödyt toteutuivat vuonna 1998
- Kalmarin ja STS:n yhdistymisestä arvioidut 67-100 Mmk:n synergiahyödyt toteutuvat aikataulun mukaisesti vuoden 1999 loppuun mennessä

Osinko

- hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että vuodelta 1998 maksetaan osinkoa 3,00 (4,00) mk osakkeelta eli 57 prosenttia tuloksesta
- ehdotuksen mukaan osinkoihin käytetään yhteensä 146 Mmk

Partek-konserni	Mmk		Meuro	
	1998	1997	1998	1997
Liikevaihto	13 537	10 744	2 277	1 807
Muutos-%	26	74	26	74
Liikevoitto	678	726	114	122
% liikevaihdosta	5,0	6,8	5,0	6,8
Tulos rahoituserien jälkeen	465	570	78	96
Tilikauden tulos	439	351	74	59
Taseen loppusumma	10 065	9 959	1 693	1 675
Sijoitettu pääoma	7 513	7 180	1 264	1 208
Bruttoinvestoinnit	857	2 260	144	380
Tulos/osake, mk/euro	5,26	8,08	0,88	1,36
Oma pääoma/osake, mk/euro	69,56	66,11	11,70	11,12
Henkilöstö keskimäärin	12 062	10 464		
			Tavoite	
Sijoitetun pääoman tuotto,%	11,1	14,8	15	
Oman pääoman tuotto,%	8,7	13,1	15	
Omavaraisuusaste,%	39,3	38,5	>40	
Velkaantumisaste (Gearing),%	74,9	67,8	50	

Konsernijohtajan katsaus



Sadantena toimintavuotenaan Partek jatkoi muuntautumistaan konepaja-konserniksi. Yhtiön eri osille rakennettiin yhteinen perusta. Sen ja tulevien rakenneratkaisujen avulla on tarkoitus parantaa konsernin tehokkuutta ja kilpailukykyä.

Kaikki liiketoiminta-alueet, traktoritoimintaa lukuun ottamatta, paransivat liiketulostaan, vaikka useimmilla markkinoilla vallitsi epävakaa talouskehitys.

Aasian talous heikkeni edelleen, Venäjän ongelmat syvenivät ja Etelä-Amerikassa paineet Brasilian realia vastaan kasvoivat ja nostivat korkoja. Tämä kehitys vaikutti Partekiin, etenkin vuoden jälkipuoliskolla. Erityisesti se vaikutti traktoritoimintaan, jonka liikevaihdosta Brasilian osuus on noin neljännes.

Vertailukelpoinen liikevaihto kasvoi selvästi. Tilauskanta oli kuitenkin vuoden lopussa edellisvuotista alhaisempi. Hintapaine oli kova. Tuloksen heikentyminen johtui ennen kaikkea huomattavista vuoden 1997 tulokseen sisältyneistä kertaluonteisista eristä sekä varauksesta, joka tehtiin tämän vuoden alussa tapahtuneen Brasilian realin voimakkaan heikentymisen takia.

Toisaalta vuoden aikana realisoitui Partekin ja Sisun yhdistymisestä synergioita laskelmiemme mukaisesti. Uskomme, että Sisu Terminal Systemsin ja Kalmarin väliset synergiaedut saavutetaan täysimääräisesti tämän vuoden lopulla.

Konsernirakenteen kehittäminen jatkui vuoden aikana.

Partek ilmoitti joulukuussa neuvottelevansa eristetoimintansa enemmistöomistuksen myymisestä. Partek Insulation on viime vuosina rakentanut vahvan aseman Itämeren alueella mm. hankkimalla tuotantolaitoksen Puolasta. Tehdas aloitti toimintansa viime vuonna. Eristetoiminta on nyt riittävän vahva kulkemaan omaa tietään.

Samalla Partek päätti tehdä ostotarjouksen loppuista Kalmar-osakkeista, jotka edustavat 39 prosenttia yhtiöstä.

Ostotarjous osoittaa, että kontinkäsittelytoiminta on keskeinen osa konsernia. Partekin jälkeen suurin Kalmarin omistaja ei kuitenkaan ole hyväksynyt tarjousta. Arvioimme edelleen, että tarjous on hyvin perusteltu. Tarjoushinta pidetään. Jos Kalmarista ei nyt tule kokonaan omistettua tytäryhtiötä, kehitämme sitä yhdessä muiden omistajien kanssa. Tavoitteemme on kuitenkin muuttumaton.

Partek on Partek Nordkalkin omistaja. Partekin muututtua, tämän vahvan ja kannattavan yrityksen tulee saada näkyvyyttä, jotta sen arvo voidaan kunnolla määrittää. Siksi Nordkalk tulee muun muassa julkistamaan oman vuosikertomuksensa.

Partek Insulationia ja Kalmaria koskevat toimenpiteet ovat merkittäviä askelia strategiassa luoda Partekista yritys, joka keskittyy kontin- ja kuormankäsittelyssä sekä maa- ja metsätaloudessa käytettäviin koneisiin ja laitteisiin. Jo viime vuonna nämä toiminnot vastasivat neljää viidesosaa konsernin liikevaihdosta.

Neljä liiketoiminta-aluetta, kontinkäsittely, kuormankäsittely, traktorit ja metsäkoneet ovat toiminnallisesti lähellä toisiaan. Niitä yhdistää samantapainen tuotantorakenne sekä hydraulikan ja elektroniikan tärkeä rooli tarjottavissa ratkaisuissa. Asiakaskunta on lisäksi samankaltainen sekä kontin- ja kuormankäsittelyssä että metsäkoneissa ja traktoreissa.

Partek Insulationia ja Kalmaria koskevat toimenpiteet ovat merkittäviä askelia strategiassa luoda Partekista yritys, joka valmistaa kontin- ja kuormankäsittelyssä sekä maa- ja metsätaloudessa tarvittavia koneita ja laitteita. Jo viime vuonna nämä toiminnot vastasivat neljästä viidesosasta konsernin liikevaihdosta.

Tuloskehitys ei ole tyydyttävä. Siksi haasteena ja julkistettuna tavoitteena on parantaa konepajatoiminnan kannattavuutta siitä, mihin neljä liiketoiminta-aluetta kukin yksinään pystyy, lisäämällä niiden yhteistyötä, koordinoitua ja integraatiota. Tämä koskee etenkin ostoja, tuotekehitystä ja komponenttien standardisointia. Yrityksen sisällä tehtävän työn ja ulkoistamisen suhdetta arvioidaan jatkuvasti.

Tämä vuosikertomus osoittaa, että Partek on viime vuosina tuonut markkinoille runsaasti uusia oman tuotekehityksensä tuloksena syntyneitä tuotteita. Se vahvistaa kilpailukykyämme ja tukee tavoitettamme alentaa merkittävästi tuotekustannuksia.

Konserni tavoittelee kasvua. Edellytyksiä kasvaa orgaanisesti on lähinnä aloilla, joilla olemme rajatun alueen johtavia toimijoita. Tämä koskee ennen kaikkea traktoreita mutta myös metsäkoneita. Näemme kasvumahdollisuuksia myös kontin- ja kuormankäsittelyssä, missä meillä jo on merkittävä globaali markkinaosuus.

Jälkimarkkinoinnin osuus liikevaihdosta kasvaa ja selvänä tavoitteena on kasvattaa sitä edelleen. Liiketoiminta-alueiden yhteistyö tarjoaa tässäkin mahdollisuuksia niin varaosien jakelussa ja varastoinnissa kuin huollossakin.

Ei ole epäilystäkään siitä, että niin Euroopassa kuin maailmanlaajuisestikin konepajateollisuuden rakennejärjestelyt jatkuvat. Tässä kehityksessä Partek aikoo olla mukana.

Vahva pääomarakenne on tärkeä osa Partekin strategiaa.

Rahoittaakseen Kalmarin ostarjouksen ja kasvattaakseen omaa pääomaa vuoden viimeisinä päivinä pidetty ylimääräinen yhtiökokous päätti laskea liikkeeseen pääomalainan ja antaa hallitukselle valtuutuksen uusmerkintään. 322 Mmk:n laina ylimerkittiin selvästi. Julkistettu noin 50 prosentin tavoite velkaantuneisuusasteelle on näiden toimenpiteiden jälkeen huomattavasti lähempänä.

On helppo ymmärtää, että Partekin osakkeen voimakas lasku vuoden jälkimmäisellä puoliskolla on ollut pettymys osakkeenomistajillemme. Toimenpiteiden, jotka parantavat tehokkuutta, selväntävät edelleen rakennetta ja vahvistavat pääomarakennetta, tarkoituksena on lisätä luottamusta ja mielenkiintoa osaketta kohtaan. Hallituksen 3,00 markan osinkoesitys tukee tätä tavoitetta. Partekin julkistettu osinkotavoite on jakaa osakkeenomistajille vähintään kolmannes osakekohtaisesta tuloksesta. Kolmantena vuonna peräkkäin osinko ylittää selvästi tämän tavoitteen.

Osakkeen pitkäaikainen hintakehitys on mielenkiintoinen. Jos vuonna 1898 olisi investoinut 100 markkaa silloisen Partekin osakkeisiin, olisi sijoituksen arvo noussut sadassa vuodessa 1 260 000 markkaan, huomioimatta osinkotuottoa. Osakkeen arvonnousu vastaa 10 prosentin vuotuista tuottoa.

Partekin juhluvuonna minulla oli usein syy painottaa, että omistajat, jotka ovat uskoneet yhtiöön, asiakkaat, jotka ovat luottaneet meihin ja tuotteisiimme sekä osaavat ja muutosvalmiit ihmisemme, ovat olleet konsernin kehityksen perusta sadan vuoden ajan. Tämä arvio koskee niin mennyttä kuin alkanuttakin vuotta, jonka alkua leimaa maailmantalouden heikentyminen.

Haasteena ja julkistettuna tavoitteena on parantaa konepajatoiminnan kannattavuutta siitä, mihin neljä liiketoiminta-aluetta kukin yksinään pystyy, lisäämällä niiden yhteistyötä, koordinoitua ja integraatiota.

Partekin julkistettu osinkotavoite on jakaa osakkeenomistajille vähintään kolmannes osakekohtaisesta tuloksesta. Kolmantena vuonna peräkkäin osinko ylittää selvästi tämän tavoitteen.

Tietoja Partekista sijoituskohteena

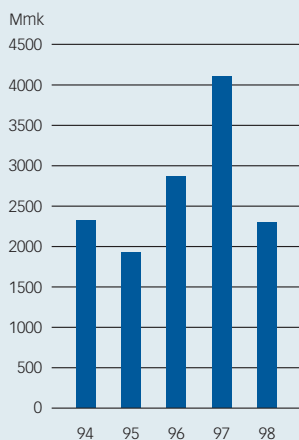
Partekin osake noteerataan Helsingin Pörssin päälistalla. Yhtiöllä on yksi osakesarja ja kaikilla osakkeilla on yhtäläinen äänioikeus ja oikeus osinkoon. Osakkeen nimellisarvo on 10 markkaa.

Osakepääoma on 488 166 110 markkaa ja osakkeita on 48 816 611 kappaletta. Yhtiön osakepääoma on vähintään 175 000 000 markkaa ja enintään 700 000 000 markkaa. Osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa näissä rajoissa yhtiöjärjestyksestä muuttamatta.

Partek on laskenut liikkeeseen vaihdettavan debentuurilainan ja optio-ohjelman sekä vaihdettavan pääomalainan. Näiden järjestelyjen kautta yhtiön osakepääoma voi vielä nousta enintään 79 633 240 markalla ja osakkeiden lukumäärä enintään 7 963 324 kappaleella.

Osakepääomaa korotettiin vuoden 1998 aikana 3 164 860 markalla. Osakkeiden lukumäärä nousi 316 486 kappaleella. Tästä 3 156 090 markkaa ja 315 609 osaketta johtui merkinnöistä, jotka tehtiin vuonna 1994 liikkeeseen laskettuun ja johdolle suunnattuun johdon kannustimeksi tarkoitettuun optiolainaan liittyneillä optiotodistuksilla. Optiolaina erääntyi vuonna 1998. Loput osakepääoman ja osakkeiden määrän kasvusta johtui vaihdettavan debentuurilainan vaihdosta osakkeiksi.

Markkina-arvo



Markkina-arvo

Partekin osakekurssi laski vuoden 1998 aikana 45 prosenttia 84,99 markasta 46,81 markkaan. Samanaikaisesti Helsingin Pörssin HEX-yleisindeksi nousi 69 prosenttia ja HEX-portfolioindeksi 15 prosenttia, kun taas metalli- ja konepajateollisuus -toimialaindeksi laski 19 prosenttia. Partekin osakkeen korkein noteeraus vuoden aikana oli 102 markkaa ja alin 38,80 markkaa. Osakkeen verotusarvo vuodelta 1998 on 33 markkaa.

Partekin markkina-arvo oli vuoden 1998 lopussa 2,3 miljardia markkaa.

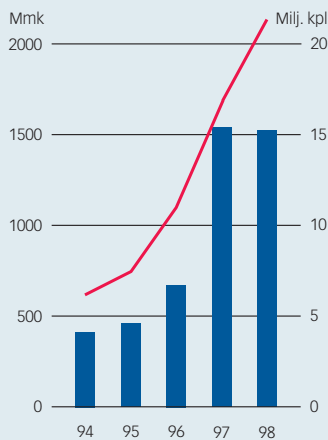
Vuoden aikana Partekin osakkeita vaihdettiin Helsingin Pörssissä 21,7 miljoonaa kappaletta eli 30 prosenttia enemmän kuin vuonna 1997. Keskimääräinen päivävaihto nousi 67 000 osakkeesta 87 000 osakkeeseen. Partekin osakkeiden suhteellinen vaihto oli 45 prosenttia. Vaihdon arvo oli 1,5 miljardia markkaa. Partekin osakkeen pörssierä on 200 osaketta.

Vaihdettava debentuurilaina

Vuonna 1994 yhtiö laski liikkeeseen yleisölle suunnatun nimellisarvoltaan 167 820 000 markan vaihdettavan debentuurilainan. Laina on luonteeltaan pääomalaina. Lainalla ei ole eräpäivää eikä sille ole asetettu takausta tai muuta vakuutta. Lainaan perustuvilla saatavilla on huonompi etuoikeus kuin yhtiön muilla sitoumuksilla. Debentuurilainalle voidaan maksaa korkoa vain voitonjakokelpoisista varoista ennen osingonjakoa. Lainan nimelliskorko on 9,02 prosenttia. Mikäli lainan takaisinmaksuedellytykset täyttyvät, yhtiöllä on oikeus 1.6.2004 alkaen maksaa laina takaisin nimellisarvoonsa.

Debentuurit voidaan vaihtaa osakkeisiin. Debentuurien osakeantioikaistuu vaihtohinta on 79,75 markkaa osakkeelta. Vaihtoaika on vuosittain 2.1.–30.11. Lainan pääomaa on 31.12.1998 mennessä vaihdettu yhteensä 80 000 markkaa yhteensä 1 020 osakkeeksi. Osakepääoma on noussut yhteensä 10 200 markalla. Vaihdettava debentuurilaina noteerataan Helsingin Pörssissä.

Osakevaihto



Optiot

Vuonna 1997 laskettiin liikkeeseen 1,26 miljoonaa optiota Partekin johdolle. Optio-oikeudet merkittiin 2.10.–31.10.1997. Kullakin optiotodistuksella voi merkitä yhden osakkeen.

Optio-ohjelman tavoitteena on edelleen kannustaa johtoa jatkuvaan ja pitkäjänteiseen toimintaan Partekin ja sen arvon kehittämiseksi. Jotta optiotodistuksia voidaan luovuttaa kannustusjärjestelmän piiriin myöhemmin tuleville henkilöille, myös hallituksen päättämällä Partek-konserniin kuuluvalla yhtiöllä on oikeus merkitä optioita.

Optiotodistuksista 630 000 kappaletta kuuluu A-sarjaan ja 630 000 kappaletta B-sarjaan. Optiotodistuksilla voidaan merkitä yhteensä 1 260 000 osaketta, jolloin yhtiön osakepääoma nousisi 12,6 Mmk:lla. Osakkeiden merkintäaika alkaa A-optiotodistuksella 2.10.2000 ja B-optiotodistuksella

■ Osakevaihto, Mmk
— Osakevaihto, mij. kpl

Osakepääoman korotukset 1994 lähtien					
Korotustapa	Merkintäaika	Merkintäsuhde	Hinta/osake, mk	Uusien osakkeiden lukumäärä	Uusi osakepääoma, mk
Uusmerkintä	30.11. – 30.12.1994	6:1	46,00	5 500 000	385 000 000
Uusmerkintä	10.4 – 22.4.1997	Suunnattu anti	78,50	10 000 000	485 000 000
Debentuurilainan vaihto	30.11.1997	Vaihto	79,75	125	485 001 250
Merkintä optiotodistuksilla	17.4.1998	Merkintä	77,07	18 375	485 185 000
Merkintä optiotodistuksilla	11.5.1998	Merkintä	77,07	31 763	485 502 630
Merkintä optiotodistuksilla	2.6.1998	Merkintä	77,07	147 995	486 982 580
Merkintä optiotodistuksilla	29.6.1998	Merkintä	77,07	117 476	488 157 340
Debentuurilainan vaihto	17.12.1998	Vaihto	79,75	877	488 166 110

Osakeliitännäisten instrumenttien vaikutus osakepääomaan							
	mk	Osakepääoma, mk	Muutos, %	kpl	Osakkeiden lukumäärä	Muutos, %	Oma pääoma/osake, mk
Tilanne 31.12.1998		488 166 110			48 816 611		69,56
Vaihdettava debentuurilaina	21 033 240		4,3	2 103 324		4,3	79,75
Optiotodistukset	12 600 000		2,6	1 260 000		2,6	126,00
Vaihdettava pääomalaina	46 000 000		9,4	4 600 000		9,4	70,00
Korotusmahdollisuudet yht.		79 633 240	16,3		7 963 324	16,3	
Tilanne korotusten jälkeen		567 799 350			56 779 935		71,23

2.10. 2002 ja päättyy kaikilla optiotodistuksilla 2.10. 2003. Osakkeita voidaan merkitä vuosittain 2.1.–30.11. A-optiotodistuksilla optio-oikeuksien ehtojen mukaan merkintähinta on 120 markkaa osakkeelta ja B-optiotodistuksilla 140 markkaa osakkeelta. A-optiotodistuksen merkintähinta ylitti osakkeen vaihdolla painotetun keskikurssin Helsingin Pörssissä ajalta 1.9.–12.9.1997 noin 20 prosentilla ja B-optiotodistuksen merkintähinta noin 40 prosentilla. Osakkeen merkintähintaa alennetaan 1.1.1998 jälkeen jaettavan osakekohtaisen osingon määrällä. Merkintähintaa korjataan vuosittain osingonjaon täsmäytyspäivänä, ja tilikaudelta 1997 jaetun osingon jälkeen uudet merkintähinnat ovat 116 markkaa A-optiotodistuksilla ja 136 markkaa B-optiotodistuksilla.

Vaihdettava pääomalaina

Partek laski tammikuussa 1999 liikkeeseen 322 Mmk:n suuruisen vaihdettavan pääomalainan osakkeenomistajien merkintäetuoikeudesta poiketen osakkeenomistajien, yleisön ja institutionaalisten sijoittajien merkittäväksi. Kaikilla osakkeenomistajilla oli oikeus merkitä lainaa omistustaan vastaava osuus, kuitenkin vähintään 10 000 markkaa. Osakkeenomistajien merkintäoikeudesta poikettiin painavista taloudellisista syistä, koska yhtiö vahvisti pääomalainalla pääomarakennettaan sekä loi edellytyksiä toteuttaa yrityskauppoja ja muita teollisia toimenpiteitä. Merkintäaika oli 18.1.–22.1.1999. Lainalle maksetaan laina-ajalta 5,0 prosentin vuotuista korkoa. Laina-aika on 26.1.1999–31.5.2004. Laina maksetaan takaisin yhtenä eränä 31.5.2004 edellyttäen, että lainaehdojen mukaiset takaisinmaksuedellytykset täyttyvät. Emissiohinta oli 100 prosenttia ja se määräytyi instituutioille 11.1.–15.1.1999 järjestetyn tarjousmenettelyn perusteella.

Laina voidaan vaihtaa Partekin osakkeisiin, jolloin Partekin osakkeiden lukumäärä nousee enintään 4,6 miljoonalla osakkeella. Yhden vaihdossa saatavan osakkeen laskennallinen vaihtohinta on 70 mk osakkeelta. Lainan vaihtoaika alkaa 1.6.1999 ja päättyy 31.5.2004. Vaihtoaika on vuosittain 2.1.–30.11.

Hallituksen valtuudet osakepääoman korottamiseen

Partekin tavoitteena on vahvistaa tasetta nostamalla omavaraisuusaste yli 40 prosentin ja laske- malla velkaantumistasetta eli ns. gearing-lukua 50 prosenttiin. Vuoden 1998 lopussa yhtiön omava- raisuusaste oli 39,3 prosenttia ja velkaantumistasete (gearing) 75 prosenttia. Ylimääräinen yhtiökoko- us valtuutti 30.12.1998 hallituksen päättämään osakepääoman korottamisesta yhdessä tai useam- massa erässä osakkeenomistajien merkintäoikeuteen perustuvalla uusmerkinnällä päättämänsä merkintähintaan siten, että osakepääomaa voidaan korottaa yhteensä enintään 49 Mmk:lla ja enin- tään 4,9 miljoonalla osakkeella. Valtuutus on voimassa 31.5.1999 asti.

Kaupankäynti- ja noteeraustunnukset

Partekin osake:

HEX Oy Helsingin Arvopaperi- ja johdannaispörssi, selvitysyhtiö: PAR1S
Reuters: PAR1S.HE
Bloomberg: PTKH.FH

Vaihdettava debentuurilaina: PARVAIH041

Vaihdettavan pääomalaina: PARV050004

Tietoja Partekista sijoituskohteena

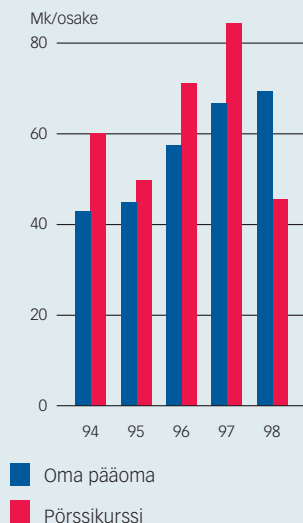
		1998	1997	1996	1995	1994
Osakekohtaisia tunnuslukuja						
Tulos/osake	mk	5,26 ¹⁾	8,08	3,99	5,04	1,43
Oma pääoma/osake	mk	69,56	66,11	57,71	45,39	42,15
Osinko/osake	mk	3,00 ³⁾	4,00	4,00	1,50	0,60
Osingot yhteensä	Mmk	146,4 ³⁾	194,0	154,0	57,8	21,3
Osinko/tulos	%	57,1	49,5	37,6	29,7	42,8
Efektiiivinen osinkotuotto	%	6,4	4,7	5,6	3,0	1,0
P/E-luku		8,9	10,5	17,9	9,9	42,0
Osakkeiden lukumäärä						
Tilikauden lopussa	1 000 kpl	48 817	48 500	38 500	38 500	38 500
Keskimäärin	1 000 kpl	48 679	45 432	38 500	38 500	38 500
Partekin osake Helsingin Pörssissä						
Osakkeen nimellisarvo	mk	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Viimeisen pörssipäivän keskipörssi	mk	46,81	84,99	71,57	49,89	60,14
Kauden keskipörssi	mk	69,84	92,01	66,60	61,10	65,80
ylin	mk	102,00	113,00	74,00	69,00	81,79
alin	mk	38,80	70,00	46,10	45,00	47,55
Pörssivaihto	Mmk	1 515,1	1 538,4	692,5	460,6	414,8
Pörssivaihto	1 000 kpl	21 693	16 720	10 499	7 539	6 304
Vaihto %:na osakkeiden lukumäärästä	%	44,6	36,8	27,3	19,6	18,2
Markkina-arvo tilikauden lopussa	Mmk	2 285	4 122	2 755	1 921	2 310
Osakkeenomistajat	hlöä	11 925	10 743	10 993	11 589	12 060
Tunnuslukuja euroissa						
Tulos/osake	euro	0,88 ²⁾	1,36	0,67	0,85	0,24
Oma pääoma/osake	euro	11,70	11,12	9,71	7,63	7,09
Osinko/osake	euro	0,50 ³⁾	0,67	0,67	0,25	0,10
Osingot yhteensä	Meuro	24,6 ³⁾	32,6	25,9	9,7	3,6
Osakkeen nimellisarvo	euro	1,68	1,68	1,68	1,68	1,68
Viimeisen pörssipäivän keskipörssi	euro	7,87	14,29	12,04	8,39	10,11
Kauden keskipörssi	euro	11,75	15,47	11,20	10,28	11,07
ylin	euro	17,16	19,01	12,45	11,60	13,76
alin	euro	6,53	11,77	7,75	7,57	8,00
Pörssivaihto	Meuro	254,8	258,7	116,5	77,5	69,8
Markkina-arvo tilikauden lopussa	Meuro	384,3	693,3	463,4	323,1	388,5

¹⁾Täyden konvertoinnin ja osakemerinnän jälkeen 5,13 mk

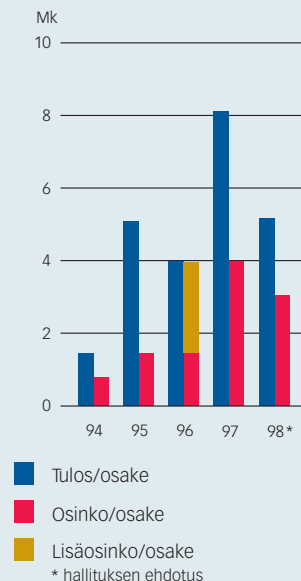
²⁾Täyden konvertoinnin ja osakemerinnän jälkeen 0,86 euro

³⁾Hallituksen esitys

Oma pääoma ja pörssikurssi



Tulos ja osinko



Suurimmat osakkaat, 31.12.1998		kpl	% ¹⁾
Suomen valtio		14 721 835	30,2
Stiftelsen för Åbo Akademi -ryhmä			
Stiftelsen för Åbo Akademi	4 115 961		
Stiftelsen Martha och Albin Löfgrens Kulturfond	137 433		
Stiftelsen Martha och Albin Löfgrens Understödsfond	63 242	4 316 636	8,8
Valmet Oyj			
Valfin Oy		4 126 039	8,5
Sampo-konserni			
Teollisuusvakuutus Oy	2 550 640		
Vakuutusosakeyhtiö Sampo	270 100		
Otso Keskeytysvakuutus Oy	118 363		
Suomen Vakuutus Oy	70 000		
Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	46 000	3 055 103	6,3
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Varma-Sampo		1 147 189	2,3
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Tapiola		678 700	1,4
Kuntien Eläkevakuutus		563 000	1,2
Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland r.f.		396 987	0,8
Keskinäinen eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen		366 200	0,8
Eläkesäätiö Polaris r.s.		366 667	0,8
Yhteensä		29 768 356	61,0

¹⁾ Osuus osakkeiden ja äänten kokonaismäärästä.

Osakekannan jakauma					Osakasryhmittäin, %		
Omistettujen osakkeiden mukaan, 31.12.1998						31.12.1998	31.12.1997
Osakkeita/ osakas	Osakkaiden määrä		Osakkeiden määrä				
	kpl	%	kpl	% ¹⁾			
1 - 1 000	9 537	80,0	3 004 086	6,2	Yksityiset henkilöt	16,1	14,1
1 001 - 5 000	1 945	16,3	4 092 677	8,4	Aatteelliset yhdistykset ja säätiöt	16,5	15,6
5 001 - 10 000	231	1,9	1 604 410	3,3	Yritykset	11,3	11,1
10 001 - 50 000	156	1,3	3 368 130	6,9	Vakuutusyhtiöt, eläkesäätiöt ja -kassat	18,8	15,3
50 001 -	56	0,5	34 799 438	71,3	Sijoitusrahastot	2,6	2,2
Hallintarekisteröidyt ja muut			1 947 870	4,0	Pankit ja rahoituslaitokset	0,1	0,2
Yhteensä	11 925	100,0	48 816 611	100,0	Valtio, kunnat ja seurakunnat	30,6	30,8
					Hallintarekisteröidyt ja muut	4,0	10,7
					Yhteensä	100,0	100,0

¹⁾ Osuus osakkeiden ja äänten kokonaismäärästä.

Kurssikehitys



Tietoja Partekista sijoituskohteena

Seuraavat välittäjät antavat sijoittajille lisätietoja Partekista sijoituskohteena:

ABG Securities, Lontoo
puh. +44 171 9055 630
faksi +44 171 9055 601

AG Pankkiiliiike Oy
puh. (09) 7514 5332
faksi (09) 7514 5303

Aktia Säästöpankki Oyj
puh. 010 247 5000
faksi 010 247 6376

Alfred Berg Finland Oy
puh. (09) 2283 2710
faksi (09) 2283 2283

Aros Securities Oy
puh. (09) 173 371
faksi (09) 622 1511

Cheuvreux Nordic AB, Tukholma
puh. +468 723 5100
faksi +468 723 5101

Conventum Pankkiiliiike Oy
puh. (09) 5499 300
faksi (09) 5499 3354

D. Carnegie AB, Suomen sivukonttori
puh. (09) 6187 1230
faksi (09) 6187 1239

Dresdner Kleinwort Benson, Lontoo
puh. +44 171 623 8000
faksi +44 171 475 2695

Enskilda Securities AB,
Suomen sivukonttori
puh. (09) 6162 8000
faksi (09) 171 056

Evli Pankkiiliiike Oyj
Puh. (09) 4766 90
faksi (09) 4766 9350

Handelsbanken Markets
puh. 010 444 2409
faksi 010 444 2578

HSBC Investment Bank Plc, Lontoo
puh. +44 171 336 4218
faksi +44 171 929 0584

Leonia Pankki Oyj
puh. 020 425 11
faksi 020 425 3649

Omien osakkeiden omistus ja valtuutus hankkimiseen

Partek ei omista omia osakkeitaan eikä yhtiön hallituksella ole valtuutusta omien osakkeiden hankkimiseen.

Osinkopolitiikka

Tehdessään osingonjakohdotusta hallitus huomioi konsernin tuloskehityksen, rahoitusrakenteen ja kasvuodotukset. Tavoitteena on jakaa osakkeenomistajille vähintään kolmannes vuosituloksesta laskettuna tuloksesta ennen satunnaisia erä vähennettynä vähemmistöosuudella ja laskennallisilla veroilla.

Osakkeenomistajat

Vuoden 1998 lopussa Partekilla oli 11 925 osakkeenomistajaa. Neljä viidestä osakkeenomistajasta omistaa alle 1 000 osaketta. Kymmenen suurinta omistajaryhmittymää omistavat 61 prosenttia osakkeista. Yksityisten henkilöiden omistusosuus on 16 prosenttia. Ulkomaisten sijoittajien omistusosuus oli noin 4 prosenttia, mikä on lähes kokonaan hallintarekisteröityjä arvo-osuuksia. Hallintarekisteröidyt arvo-osuudet antavat ainoastaan taloudelliset oikeudet, kuten oikeuden osinkoon ja oikeuden osallistua osakeantoihin. Ellei osakkeenomistaja rekisteröi osakkeitaan omalla nimellään, osakkeiden tuottamalla äänillä ei voi osallistua eikä käyttää äänioikeutta yhtiökokouksissa.

Yhtiön osakkeiden omistukseen ja äänivallan käyttöön liittyvät sopimukset

Yhtiön hallituksen tiedossa ei ole yhtiön osakkeiden omistukseen ja äänivallan käyttöön liittyviä voimassaolevia sopimuksia.

Johdon omistus

Partekin hallituksen ja johtoryhmän (konsernijohto, esikuntajohtajat ja liiketoiminta-alueiden johtajat) jäsenet omistivat 25.1.1999 yhteensä 23 220 kappaletta Partekin osakkeita, mikä on 0,05 prosenttia yhtiön koko osakepääomasta ja äänivallasta. Johtoryhmän jäsenet omistavat lisäksi yhtiön liikkeeseen laskemaa vaihdettavaa debentuurilainaa ja optio-oikeuksia määrän, joka oikeuttaa merkittämään yhteensä 320 000 osaketta vastaten 0,7 prosenttia yhtiön osakepääomasta ja äänivallasta.

Sijoittajasuhteet

Sijoittajasuhdetoiminnan tavoitteena on, että Partekin markkina-arvo heijastaisi mahdollisimman hyvin yhtiön varallisuusarvoja ja ansaintakykyä. Partek haluaa tarjota sekä koti- että ulkomaisille sijoittajille kiinnostavan ja likvidin sijoituskohteen.

Partekin pyrkimyksenä on, että osakkeenomistajat saavat houkuttelevan tuoton sijoittamalleen pääomalle. Sijoituksen tuotto lasketaan sekä osakkeen arvonnousuna että maksettuina osinkoina.

Partekin sijoittajaviestinnän tavoitteena on tuottaa osakkeenomistajille ja pääomamarkkinoille säännöllisesti avointa, luotettavaa ja riittävää tietoa yhtiön kehityksestä ja siten lisätä osakkeen likviditeettiä sekä laajentaa yhtiön omistajakuntaa.

Partek Tänäpä –konsernilehden kaikki numerot postitettiin osakkeenomistajille. Partek järjesti vuoden aikana omia yhtiön esittelytilaisuuksia sijoittajille, analyytikoille ja arvopapereiden myynnistä vastaaville henkilöille Helsingissä, Tukholmassa, Lontoossa ja New Yorkissa. Kesäkuussa pidetyssä Capital Market Day –tilaisuudessa paneuduttiin Metsäkoneet-liiketoiminta-alueeseen. Samalla sijoittajilla ja analyytikoilla oli tilaisuus keskustella Partekin operatiivisen johdon kanssa. Partek osallistui myös investointipankkien ja pankkiiriliikkeiden järjestämiin sijoittajatilaisuuksiin Helsingissä ja Edinburghissa sekä Helsingissä pidetyille Sijoitus-Invest -messuille.

Partekin kehitystä säännöllisesti seuraavien ja yhtiöstä sijoitussuosituksia julkaisevien pankkiriiliikkeiden ja investointipankkien määrä kasvoi vuoden aikana ja tänä päivänä Partekista tutkimuksia ja sijoitussuosituksia julkaisee parikymmentä kotimaista ja kansainvälistä pankkiriiliikettä.

Partekin osakkeen pörssikurssin ja -vaihdon kehitystä (päivitys 30 minuutin välein) voi seurata internetin kautta Partekin kotisivuilta osoitteesta www.partekcorp.com.

Corporate Governance

Partekin hallitus on vahvistanut vuonna 1998 uuden työjärjestyksen, joka noudattaa Keskuskaupakamarin ja Teollisuuden ja Työnantajain Keskusliiton (TT) antamia Corporate Governance –suosituksia.

Partekilla on koko sen 100-vuotisen historian ajan ollut ääni- ja osinko-oikeuksiltaan vain yksi osakesarja. Kullakin osakkeella on yhtiökokouksessa yksi ääni. Partekilla on aina ollut selkeät yhtiön pitkäaikaiseen kehitykseen sitoutuneet omistajat. Omistusrakenne ei kuitenkaan ole ollut niin keskittynyt, että yksittäinen osakas olisi päässyt määrävään asemaan. Kymmenen suurimman osakkeenomistajan omistusosuus yhtiöstä on vaihdellut 32 prosentista 62 prosenttiin. Keskeiset omistajat ovat kantaneet pitkäjänteisesti vastuuta yhtiön kehittämisestä ja pysyneet Partekin omistajina vuosikymmeniä. Yksityishenkilöt ovat olleet merkittäviä Partekin omistajia. Vasta vuonna 1970 enemmistö suurimmista osakkeenomistajista oli yhtiöitä ja yhteisöjä.

Yhtiöjärjestyksen muuttamiseen tarvitaan kahden yhtiökokouksen päätös. Päätöstä pitää kannattaa vähintään kaksi kolmasosaa kahdessa peräkkäisessä yhtiökokouksessa annetuista äänistä ja kokouksessa edustetuista osakkeista. Yhtiöjärjestykseen sisältyy osakkeenomistajan lunastusvelvollisuutta koskeva lauseke. Osakkeenomistajan, jonka osuus yhtiön osakkeista tai osakkeiden tuottamasta äänimäärästä saavuttaa tai ylittää 33 1/3 prosenttia tai 50 prosenttia, on velvollinen lunastamaan muiden osakkeenomistajien vaatimuksesta näiden osakkeet ja niihin oikeuttavat arvopaperit. Lunastushinta on lunastusta edeltävän ajan osakkeen pörssivaihdolla painotettu keskikurssi tai lunastajan osakkeistaan maksama hinta, mikäli tämä on korkeampi. Lunastusvelvollisuuden syntymisestä tulee ilmoittaa seitsemän päivän aikana kirjallisesti yhtiön hallitukselle. Osakkeenomistajan lunastusvelvollisuutta koskevan lausekkeen muuttamiseen tarvitaan suurempi määräenemmistö kuin muiden yhtiöjärjestyksen pykälien muuttamiseen eli kolme neljänestä yhtiökokouksessa annetuista ja kokouksessa edustettuina olevista äänistä.

Hallituksen valinta

Varsinainen yhtiökokous, joka pidetään tilinpäätöksen valmistuttua viimeistään toukokuun loppuun mennessä, valitsee hallitukseen 6-9 jäsentä, joista vakiintuneen käytännön mukaan kolmasosa on kerrallaan erovuorossa. Jäsenten toimikausi kestää kolme vuotta. Se alkaa valinnan tehneestä yhtiökokouksesta ja päättyy kolmanteen valintaa seuraavaan yhtiökokoukseen. Henkilöä, joka on täyttänyt 70 vuotta, ei voida valita. Hallituksen täydennysvaali voidaan suorittaa joko varsinaisessa tai ylimääräisessä yhtiökokouksessa. Partekissa on aina ollut ulkoinen, merkittävien osakkeenomistajien edustajista koostuva hallitus. Hallituksen jäsenenä on ollut myös muita, monipuolisen kansainvälisen teollisuuskokemuksen omaavia, ulkopuolisia asiantuntijoita. Tiedot hallituksen jäsenistä löytyvät sivulta 70.

Hallituksen työskentely

Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Hallitus huolehtii yhtiön hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä. Laissa ja yhtiöjärjestyksessä erikseen mainittujen tehtävien lisäksi hallitus työjärjestyksensä mukaisesti mm. vahvistaa yhtiön pitkän aikavälin tavoitteet ja strategian, hyväksyy talousarvion ja rahoitussuunnitelman, päättää investointikehyksestä ja merkittävistä yksittäisistä investoinneista, sekä strategisesti merkittävistä yritys- ja kiin-

Mandatum Pankkiriiliike Oyj
puh. (09) 1667 2712
faksi (09) 651 093

Merita Pankkiriiliike Oy
puh. (09) 1234 0312
faksi (09) 1234 0400

Merrill Lynch, Lontoo
puh. +44 171 772 1521
faksi +44 171 772 2917

Opstock Oy
puh. (09) 404 65
faksi (09) 404 2703

Salomon Smith Barney, Lontoo
puh. +44 171 721 6800
faksi +44 171 721 6370

teistökaupoista, T&K-hankkeista, liiketoiminnan laajentamisesta ja oman pääoman ehtoisista sijoituksista. Hallitus myös vahvistaa konsernin rahoitusriskien hallintapolitiikan ja ympäristöpolitiikan.

Lisäksi hallitus nimittää konsernijohtajalle raportoivat henkilöt ja hyväksyy näiden työsuhteen ehdot, valitsee liiketoiminta-alueiden hallitusten ulkoiset jäsenet sekä päättää yleishyödyllisistä lahjoituksista. Hallitus kokoontuu 6-7 kertaa vuodessa sekä tarpeen mukaan.

Valvoakseen konsernin toimintaa ja taloudellista kehitystä hallitus saa kuukausittain tulosraportin sekä hallituksen kokoukseen konsernijohtajan katsauksen konsernin kehityksestä. Hallitus nimittää konsernin sisäisestä tarkastuksesta vastaavan henkilön.

Toimitusjohtajan valinta ja tehtävät

Hallitus nimittää yhtiön toimitusjohtajan ja päättää tämän palvelussuhteen ehdoista. Toimitusjohtaja hoitaa yhtiön operatiivista hallintoa hallituksen antamien ohjeiden ja määräysvallan mukaisesti. Christoffer Taxell valittiin Partekin hallitukseen vuonna 1984 ja nimitettiin Partekin toimitusjohtajaksi vuonna 1990.

Liiketoiminnan organisointi ja vastuut

Kukin Partekin liiketoiminta-alue muodostuu juridisesta alakonsernista, jonka emoyhtiöllä on oma hallitus. Liiketoiminta-alueiden hallitukset päättävät liiketoimintaan liittyvistä linjauksista ja strategioista Partekin hallituksen hyväksymissä puitteissa.

Liiketoiminta-alueiden hallitukseen kuuluu Partekin konsernijohtajan lisäksi ulkopuolisia asiantuntijajäseniä, liiketoiminta-alueen henkilöstön edustajia sekä liiketoiminta-alueiden välisen yhteistyön lisäämiseksi muiden toiminnallisesti läheisten liiketoiminta-alueiden toimitusjohtajia.

Johdon palkitsemisjärjestelmä

Hallituksen palkkiot vahvistaa varsinainen yhtiökokous ja hallitus vahvistaa toimitusjohtajan palkan ja muut edut. Toimitusjohtajille maksetut palkat ja palkkiot ja hallituksen jäsenille maksetut palkkiot tilikaudelta 1998 olivat luontaisetuineen konsernissa 61,4 Mmk ja emoyhtiössä 2,5 Mmk. Emoyhtiön toimitusjohtaja, joka samanaikaisesti on konsernijohtaja, sai vuoden aikana palkkaa luontaisetuineen 1 943 440 mk sekä bonuksia 313 808 mk. Konsernin tytäryhtiöiden hallitusten jäsenille, jotka kuuluvat Partekin henkilöstöön, ei makseta erillisiä hallituspalkkioita.

Yhtiö ei ole myöntänyt hallituksen ja johtoryhmän jäsenille lainoja tai antanut heidän hyväksymisen takauksia.

Partekissa konsernin ja liiketoiminta-alueiden johtoryhmien jäsenten palkitsemisjärjestelmän tavoitteena on edelleen kannustaa johtoa toimimaan pitkäjänteisesti yhtiön arvon kasvattamiseksi. Palkitsemisjärjestelmä koostuu aktiivisesta palkkapolitiikasta, kannustepalkkauksesta bonuksen muodossa ja optio-ohjelmasta. Hallituksen keskuudestaan valitsema palkkakomitea päättää johdon palkka- ja sopimussasioista, johdon palkkausjärjestelmistä sekä tekee periaatteelliset henkilöstöhallinnon linjaratkaisut.

Bonus on suuruudeltaan 2-4 kuukauden peruspalkka. Enimmäisbonuksen saavuttaminen edellyttää yleensä tavoitteiden ylittämistä vähintään 15 prosentilla. Tavallisesti kaksi kolmasosaa bonuksesta määräytyy taloudellisten tavoitteiden saavuttamisen perusteella ja yksi kolmasosa mitattavien henkilökohtaisten kehitystavoitteiden perusteella. Taloudellisten tavoitteiden mittareina käytetään sijoitetun pääoman tuottoa ja/tai liikevoittoprosenttia. Myös Partekin osakkeen arvon kehitystä voidaan käyttää bonuksen määräytymisperusteena. Johtoryhmän jäsenten bonuksissa huomioidaan myös koko konsernin tulos.

Tilintarkastus

Tilintarkastuskertomus on sivulla 69.

Varsinaiset tilintarkastajat:

Eric Haglund, KHT
Thor Nyroos, KHT

Varatilintarkastaja

KPMG Wideri Oy Ab, KHT-yhteisö

Tehokkuutta ja tulosta konepajayksiköiden integroinnista

Vahvat tuotemerkit ja johtava markkina-asema ovat Partekin strategian perusta. Alallaan maailman johtavia tuotemerkkejä ovat Kalmar-konttikurottajat, Sisu-konttilukit ja Ottawa-terminaalitraktorit sekä Hiab-kappaletavaranoitimet. Valmet on yksi johtavista metsäkonemerkeistä tavaralajimenetelmän mukaisessa puunkorjuussa. Loglift- ja Jonsered-puutavaranoitineilla sekä Multilift-vaihtolavallaitteilla on johtava asema Euroopassa. Valtra on puolestaan Pohjoismaiden johtava ja Latinalaisen Amerikan toiseksi myydyin traktorimerkki.

Partekin konepajatoiminta on rakennettu yritysostojen kautta. Konepajayksiköt ovat toiminnallisesti lähellä toisiaan, vaikka niillä on erilainen asiakaskunta. Niiden tuotteiden teknologia ja tuotantoprosessit ovat hyvin samankaltaisia ja samantapaisten komponenttien ja yhteisten alihankkijoiden määrä on merkittävä.

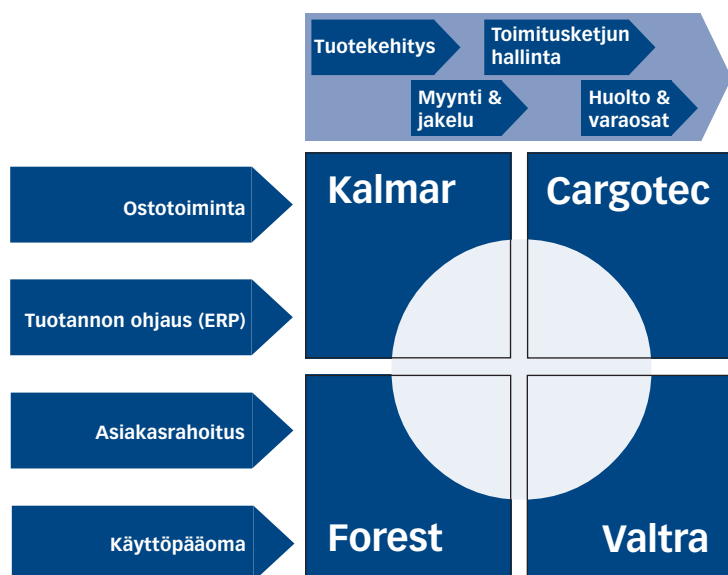
Seuraavan kolmen vuoden aikana on tavoitteena hyödyntää liiketoiminta-alueiden välisiä synergioita ja yhdistää konepajatoiminta vahvaksi kokonaisuudeksi. Tätä tarkoitusta varten Partek on käynnistänyt kokonaislaadun nostamishojelman "Excellence in operations". Ohjelma perustuu konepajatoimintojen väliseen yhteistyöhön, koordinaatioon ja integraatioon. Ohjelman keskeinen tavoite on tehostaa ja virtaviivaistaa liiketoiminta-alueiden pääprosesseja, jotka ovat tuotekehitys, myynti ja jakelu, tilauksen toimittaminen ja jälkimarkkinointi. Prosessikehitystä tuetaan neljällä koko konsernin kattavalla projektilla, joita ovat kansainvälinen ostotoiminta, tuotannonohjausjärjestelmät (ERP), asiakasrahoitus ja käyttöpääoman pienentäminen.

Liiketoimintojen kilpailu-, kasvu- ja tuloksentekokykyä parannetaan karsimalla päällekkäisiä toimintoja, monistamalla osaamista liiketoiminta-alueelta toiselle ja hyödyntämällä suuremmasta koosta saatavat synergiaedut ja kustannussäästöt mm. ostotoiminnassa. Partek on esimerkiksi yksi suurimmista hydraulikan komponenttien ostajista Euroopassa. Kaikissa tuotteissamme on sylintereitä, venttiileitä, pumppuja, moottoreita, pyörittäjiä, letkuja ja liittimiä. Muita merkittäviä yhteisiä ostokohteita ovat elektroniikka, voimansiirrot, ohjaamokomponentit, valut, kuljetus sekä energia.

Raaka-aine- ja komponenttikustannuksille on asetettu vuotuinen kolmen prosentin laskutavoite koko kolmivuotiskaudelle. Ostossa siirrytään globaaliin ostotoimintaan eli keskitetään muutamalle valitulle alihankkijalle sellaisten komponenttien ostot, joita käyttää useampi kuin yksi liiketoiminta-alue. Tuotteet suunnitellaan niin, että tuotteiden keskeiset komponentit yhdenmukaistetaan, jolloin pidennetään yhden komponentin valmistussarjaa ja alennetaan valmistuskustannuksia.

Kullakin prosessilla ja projektilla on ollut oma pilottiyrityksensä konsernissa. Vuonna 1999 prosessityöskentely laajenee koko konepajatoimintaan, ja kartoitus- ja analyysivaiheesta siirrytään toimenpiteisiin. Ensimmäiset tulokset alkavat näkyä asteittain.

Partekin konepajatoiminnan liikevaihto on 10,7 miljardia markkaa, mistä huollon ja varaosien osuus on noin 15 prosenttia. Konsernilla on 25 tuotanto-, komponentti- ja kokoonpanoyksikköä, jotka sijaitsevat kymmenessä eri maassa Euroopassa, Amerikoissa ja Aasiassa. Näistä keskeisimmät ovat Suomi ja Ruotsi. Omia myynti- ja huolto-yhtiöitä on lähes 30 maassa. Lisäksi paikallisten edustajien ja jälleenmyyjien välityksellä tuotteemme ja huolto-palvelumme ovat saatavilla yli sadassa maassa.





Kotonaan jokaisessa konttisatamassa

”Haluamme olla asiakkaillemme ensisijainen kontinkäsittelyratkaisujen tarjoaja, ei pelkästään konevalmistaja. Perustamme suosituksemme vankkaan teolliseen kokemukseen ja olemme asiakkaamme tukena koko tuotteen elinkaaren ajan. Sitoutumisemme ei katkea, kun kone on saatu myytyä. Usein uusien teknologiamme auttaa pidentämään aiemmin toimitettujen laitteiden käyttöikää ja pitämään ne luotettavasti ja taloudellisesti toiminnassa.”

**Tom Gilchrist
Sales Manager
Kalmar Industries**



Partekin liiketoimintalue Kontinkäsittely, Kalmar Industries AB*, suunnittelee ja tuottaa satamille, maaterminalleille ja teollisuudelle logistisia ratkaisuja. Terminaalijärjestelmillä lyhennetään konttien ja trailereiden lastaus- ja purkuaikoja ja siten nopeutetaan kuljetuksia.

Kalmar on maailman johtava terminaalijärjestelmien teknologian, asiakasräättälöidyn suunnittelun sekä tehokkaiden ja turvallisten kuormankäsittelymenetelmien kehittäjä.

Toiminta jakautuu viiteen tuotelinjaan; Medium & Heavy Trucks, Light Trucks & Sideloaders, Terminal Systems, Terminal Tractors ja Customer Support.

Tuotevalikoiman muodostavat konttilukit, mobiilipukkinosturit (RTG), konttikurottajat, terminaalitraktorit sekä erilaiset trukit. Kal-

mar-konttikurottajat, Sisu-konttilukit ja Ottawa-terminaalitraktorit ovat kaikki maailman markkinajohtajia. Tuotteita tukee maailmanlaajuinen myynti- ja huoltoverkosto.

Asiakkaita ovat ahtausalan yritykset, satamat, rautatieyhtiöt, ja- keluterminalit ja teollisuus. Tuotteiden kysyntään vaikuttaa maailmanlaajuisen myynti- ja huoltoverkoston kasvu sekä teollisuuden ja terminaalien tarve investoida entistä tehokkaampiin kuormankäsittelyjärjestelmiin.

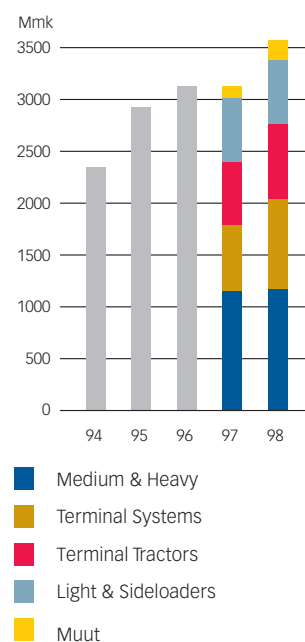
Tuotteet valmistetaan Tampereella, Ruotsissa Ljungbyssä ja Lidhultissa sekä Yhdysvalloissa Ottawassa Kansasissa ja Longviewissa Teksasissa. Komponenttivalmistus on Kurikassa ja Maardussa Virossa. Omia myyntiyhtiöitä on 14.



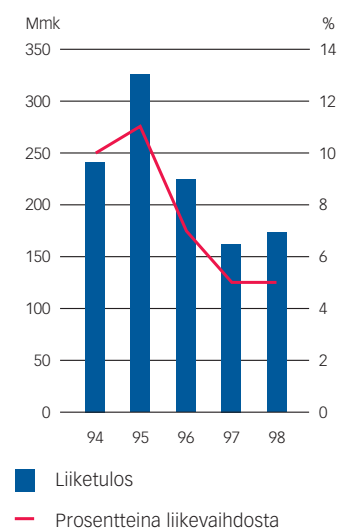
Christer Granskog, s. 1947

dipl.ins.
Tj, Kalmar Industries AB
Partekin palveluksessa
vuodesta 1997
Partekin osakkeita: -
Optioita: 30 000

Liikevaihto



Liiketulos



Avainluvut	1998	1997 ^{*)}	Muutos %
Liikevaihto, Mmk	3 550	3 126	14
Liiketulos, Mmk	173	161	7
- % liikevaihdosta	5	5	
Sijoitettu pääoma, ka, Mmk	1 385	1 376	1
- tuottoaste, %	13	13	
Investoinnit, Mmk	130	132	-2
Poistot, Mmk	103	99	4
Henkilöstö 31.12.	3 278	3 272	0
T&K kustannukset, Mmk	23	24	-4
T&K henkilöstö	49	59	-17

*) proforma

Tuotelinjat	Liikevaihto, Mmk		Henkilöstö keskimäärin	
	1998	1997	1998	1997
Medium & Heavy	1 175	1 132		
Terminal Systems	850	657		
Terminal Tractors	726	596		
Light & Sideloaders	656	691		
Muut	143	50		
Yhteensä	3 550	3 126	3 369	3 298

Liikevaihto markkina-alueittain, Mmk	1998	%
Suomi	164	5
Ruotsi	366	10
Muu EU	1 082	30
Muu Eurooppa	278	8
Pohjois-Amerikka	963	27
Etelä-Amerikka	217	6
Aasia	323	9
Muut	157	4
Yhteensä	3 550	100

* 19.2.1999 Partek omisti Kalmarista 66,4 prosenttia.

Kontinkäsittely

- Kasvu tuli terminaalitruktoreiden ja konttilukkien myynnistä.
- Uusien tuoteominaisuuksien kehittämiseen panostettiin.
- Kontinkäsittelylaitteiden kysynnän ei odoteta kasvavan ennen vuoden 1999 loppupuolta.

Tuloskehitys

Vuonna 1998 Kalmar Industries AB:n liiketulos ilman -14 Mmk:n suuruisia kertaluonteisia eriä oli 187 (1997: 161) Mmk. Kovasta hintakilpailusta huolimatta liiketulos kasvoi 16 prosenttia vuodesta 1997. Liiketoiminta-alueen liikevaihto kasvoi 14 prosenttia ja oli 3 550 (3 126) Mmk. Kasvu tuli pääasiassa terminaalitruktoreista ja konttilukeista. Myynti Pohjois-Amerikkaan ja Eurooppaan kehittyi hyvin, kun taas myynti Aasian Tyynenmeren alueella laski kolmanneksen. Saatujen tilausten määrä laski 6 prosenttia ja oli 3 322 (3 531) Mmk. Tilauskanta supistui 29 prosenttia ja oli vuoden lopussa 756 (31.12.1997: 1 060) Mmk.

Vuonna 1998 maailman merirahtiliikennettä leimasivat yrityskaupat ja uudelleenjärjestelyt. Myös maailmanlaajuisesti toimivat ahtausalan yritykset kasvoivat nopeasti. Konttiliikenteen kasvu jatkui, mutta Aasian kriisin takia alueella ei juuri investoitu uusiin kontinkäsittelylaitteisiin. Joidenkin tuotteiden hinnat ovat laskeneet ylikapasiteetin johdosta.

Investointien määrä oli yhteensä 130 (132) Mmk, mistä 58 Mmk kohdistui edelleen vuokrattaviin trukkeihin. Uusien tuoteominaisuuksien kehittämiseen panostettiin edelleen. Vuonna 1998 Kalmar toi markkinoille mm. GPS (Global Positioning System) -järjestelmän mobiilipukkinostureihin sekä kolmannen sukupolven konttikurottajat, joissa on otettu käyttöön uusia automaattioratkaisuja. Uutuuksiin kuuluivat myös kaikkiin kevyisiin trukkeihin saatavissa oleva hydrostaattinen voimansiirtojärjestelmä, nelivetoinen terminaalitruktori Pohjois-Amerikan markkinoille sekä erityisesti konttilukkeihin kehitetty kaksoistarttuja.

Sijoitetun pääoman tuotto oli 13 (13) prosenttia. Kalmar on käynnistänyt hankkeita, joiden tarkoituksena on parantaa tulosta tehostamalla ostotoimintaa, myyntiä ja jakelua sekä osavalmistusta ja keskittämällä tuotantoa. Varaosa- ja huoltopalvelut kehittyivät myönteisesti ja hyötyivät Kalmarin ja Sisu Terminal Systems Oy:n vuonna 1997 tapahtuneen fuusion tuomista synergioista. Synergiaedut toteutuvat täysimääräisesti vuoden 1999 lopulla.

Kalmarin organisaatiota on vuonna 1999 uudistettu selkeästi tuotelinjapohjaiseksi. Tuotelinjat ovat: Heavy, Terminal Systems, Terminal Tractors, Light & Medium ja Customer Support.

Sivusta lastaavien dieseltrukkien ja sähkökäyttöisten nelisuuntaisesti liikkuvien trukkien tuotanto lopetetaan vuoden 1999 kuluessa.

Medium & Heavy Trucks

Tuotelinja käsittää trukit, joiden nostokapasiteetti on 9-90 tonnia, trukit tyhjen konttien sekä konttikurottajat täysien ja tyhjen konttien käsittelyyn. Tyhjen konttien käsittelyyn tarkoitettuja trukkeja ja konttikurottajia markkinoidaan sekä Sisu- että Kalmar-tuotenimellä. Raskaita trukkeja ja tyhjen konttien konttikurottajia myydään Kalmar-tuotenimellä. Asiakasryhmiä ovat mm. konttisatamat ja -terminaalit, laivayhtiöt, rautatieyhtiöt ja muut kuljetusalan yritykset sekä raskas teollisuus kuten teräs- ja betonitehtaat.

Kontinkäsittelylaitteiden maailmamarkkinat supistuivat hiukan vuonna 1998 Aasian kriisin johdosta. Tuotelinjan liikevaihto oli 1 175 (1 132) Mmk.

Terminal Systems

Terminal Systems -tuotelinjaan sisältyvät konttilukit, terminaalitruktorit Euroopan markkinoille, mobiilipukkinosturit (RTG), sotilaskäyttöön tarkoitetut trukit sekä puutavarankäsittelykoneet. Kaikkia tuotteita myydään Sisu-tuotenimellä. Sisu-konttilukki on hallitseva markkinajohtaja yli 50 prosentin markkinaosuudella. Konttilukkeja käytetään etenkin vienti- ja tuontisatamissa ja -terminaaleissa ympäri maailmaa. Päämarkkina-alue on Eurooppa, mutta niitä käytetään myös Pohjois-Amerikassa ja Aasian Tyynenmeren alueella. Mobiilipukkinosturit ovat yleinen kontinkäsittelyjärjestelmä maailman suurimmissa kauttakulkusatamissa. Suurin markkina-alue on Aasia.



Kalmarin pitkä kokemus teollisuuden kuormankäsittelystä tarjoaa mahdollisuuksia soveltaa koeteltuja perusratkaisuja moniin eri käyttökohteisiin.

Tuotelinjan liikevaihto oli 850 (657) Mmk. Konttilukkeja toimitettiin yhteensä runsaat 120 kappaletta, mikä on uusi ennätys. Merkittäviä toimituksia tehtiin Ranskaan, Belgiaan ja Taiwaniin.

Pitkikänteisen kehitystyön ansiosta Sisu-mobiilipukkinostureista on vuonna 1998 tullut vahva haastaja markkinoille. Merkittäviä tilauksia saatiin Iso-Britanniasta, Puolasta, Belgiasta ja Yhdysvalloista.

Terminal Tractors

Tuotelinjan muodostavat Ottawa- ja Magnum-merkkiset terminaalitraktorit, joita valmistetaan Pohjois-Amerikan markkinoille, mutta myös vientiin pääasiassa Aasiaan ja Latinalaiseen Amerikkaan. Ottawa- ja Magnum-traktoreilla on hallussaan yli puolet Pohjois-Amerikan markkinoista. Terminaalitraktoreita käytetään konttien ja perävaunujen lähisiirtoihin maa- ja satamaterminaaleissa. Tärkeimpiä asiakkaita ovat rautatieyhtiöt, kuljetusyhtiöt, maaterminaalit, jakelukeskukset ja satamat. Tuotelinjan liikevaihto oli 726 (596) Mmk. Terminaalitraktorien kysyntä jatkui vahvana Yhdysvalloissa, ja kummankin tuotemerkin markkinaosuus kasvoi. Ottawa sai kolme merkittävää tilausta yhteensä yli 200 terminaalitraktorin toimittamisesta kontti- ja yhdistelmäliikenteen käyttöön Yhdysvalloissa.

Light Trucks & Sideloaders

Tuotelinjan muodostavat diesel-, nestekaasu- ja sähkökäyttöiset trukit, joiden kapasiteetti on 4-9 tonnia, sivusta lastaavat dieseltrukit ja sähkökäyttöiset nelisuuntaisesti liikkuvat trukit, joita kaikkia myydään Kalmar-tuotenimellä. Kalmar-sivulastaajilla arvioidaan olevan hallussaan noin 20 prosenttia Euroopan markkinoista ja Kalmarin kevyillä 4-9 tonnin trukeilla on noin 25-30 prosentin markkinaosuus Pohjoismaissa. Tärkeimpiä asiakastoimialoja ovat teräs-, puu-, sellu- ja paperiteollisuus, betonteollisuus sekä satamat ja terminaalit.

Tuotelinjan liikevaihto oli 656 (691) Mmk. Päämarkkinat ovat Pohjoismaat, Saksa, Ranska, Iso-Britannia ja Itävalta. Kalmar pyrkii parantamaan tuotelinjan kilpailukykyä keskittämällä tuotantoaan ja tuotevalikoimaansa. Kalmar on päättänyt lopettaa kevyiden sähkökäyttöisten, nostokapasiteetiltaan 1-3 tonnin trukien valmistuksen Härnösandissa Ruotsissa, mikä merkitsee noin 100 työntekijän vähennystä.

Customer Support

Customer Support -tuotelinja vastaa huolto- ja varaosapalveluista mm. Kalmarin, Sisun, Ottawan ja Magnumin laajalle konekannalle. Tuotelinjan kolme tuoteryhmää ovat varaosat, kenttähuolto ja know-how -palvelut. Know-how -palveluilla tarkoitetaan koneiden modifiointeja, peruskorjauksia ja isoja huoltosopimuksia. Varaosien myynti kasvoi. Huoltotoiminnassa on kasvupotentiaalia, koska Kalmar huoltaa myös muita tuotemerkkejä. Customer Support on onnistunut parantamaan varaosalogistiikkansa tuottavuutta sisäisen benchmarkingin ja prosessien kehittämisen avulla.

Näkymät

Konttiliikenne jatkaa kasvuaan Euroopassa sekä Pohjois- ja Latinalaisessa Amerikassa, jolloin kuormankäsittelylaitteiden kysynnän ennakoidaan pysyvän edelleen hyvällä tasolla. Uusilla markkinoilla, kuten Afrikassa ja Intiassa, on kasvupotentiaalia, huolimatta epävakasta taloudellisesta tilanteesta lyhyellä aikavälillä. Kontinkäsittelylaitteiden kysynnän ei odoteta kasvavan ennen vuoden 1999 loppupuolta.

Asiakastoimialojen keskittyminen suurempiin yksiköihin keskittää myös koneiden hankintaa, mikä osaltaan vahvistaa globaalin toimittajien asemaa. Hintapaineet ja tuotteiden standardisointivaatimukset jatkuvat. Kasvua haetaan kasvattamalla markkinaosuutta mobiilipukkinostureissa ja jälkimarkkinoilla.



Maailman johtava konttilukkimerkki Sisu on markkinoilla ainoa, joka voi tarjota neljään kerrokseen pinoavan ratkaisun.

Kalmarin osaavan ja taitavan henkilöstön merkitys on keskeinen kehitettäessä tuotteita, joiden erinomainen suorituskyky mahdollistaa alhaisemmat käyttökustannukset ja nopeamman työskentelyn.





Ratkaisu asiakkaan tarpeeseen on Hiab

”Cerámica La Oliva S.A. –yhtiöllä, Espanjan johtavalla tiili- ja kattotiilivalmistajalla, on jakeluautoissaan käytössä kaikkiaan 19 Hiab-nosturia.

Yhtiön on toimitettava tuotteensa rakennuskohteissa vaikeasti tavoitettaviinkin paikkoihin äärimmäisen tarkasti. Yhtiö on valinnut nosturit, joiden geometria ja suorituskyky takaavat turvallisen käytön vaikeimmissakin liikkeissä.”

José Sanchez Nunez
Area Sales Manager
Partek Cargotec S.A.



Partekin liiketoiminta-alue Kuormankäsittely, Partek Cargotec, valmistaa tuotteita, jotka nopeuttavat kappaletavaran sekä jätteen käsittelyä ja kuljetusta. Yhtiön tuotteille on yhteistä hydraulikka, asennus ajoneuvoihin sekä niiden käyttö kuormaukseen ja purkamiseen.

Toiminta jakautuu neljään tuotelinjaan; kappaletavaranostureihin, vaihtolavalaitteisiin, jätteenkäsittelyyn ja osavalmistukseen*.

Partek Cargotec on maailman johtava ajoneuvoihin asennettavien kuormankäsittelylaitteiden valmistaja. Hiab on maailman myydyin kappaletavaranosturimerkki. Multilift- ja LeeBur-vaihtolavalaitteet ovat alansa markkinajohtajia Euroopassa. Muita tunnettuja tuotteita ovat Norban ajoneuvojen jätteenkäsittelylaitteet, Nummikippihydraulikka ja Focolift-takalaitanostimet.

Asiakaskunnan muodostavat yksityiset kuljetusyrittäjät, suuret

kuljetusliikkeet, laitevuokraamot, rakennusmateriaalitoimittajat, jätehuoltoyritykset, kunnat ja useiden maiden puolustuslaitokset.

Kuormankäsittelylaitteiden kysyntään vaikuttaa raskaiden kuorma-autojen myynti sekä rakennustuotanto ja infrastruktuuri-investoinnit.

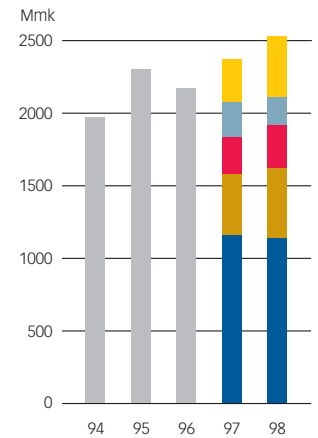
Kappaletavaranostureita tuotetaan Ruotsissa, Tanskassa, Hollannissa ja Espanjassa. Vaihtolavalaitteita valmistetaan Hollannissa ja ajoneuvojen jätteenkäsittelylaitteita Ruotsissa. Komponenttien tuotantoyksiköt ovat Suomessa. Partek Cargotecilla on parikymmentä myyntiyhtiötä, jotka sijaitsevat kaikilla päämarkkinoilla Euroopassa, Pohjois- ja Etelä-Amerikassa sekä Aasiassa. Partek Cargotecin oman jakeluverkoston tukena toimii itsenäisten maahantuojien ja jälleenmyyjien muodostama maailmanlaajuinen verkosto.



Olof Elenius, s. 1951
dipl.ekon.
Tj, Partek Cargotec Oy Ab
Partekin palveluksessa
vuodesta 1983
Partekin osakkeita: 1 145
Optioita: 20 000

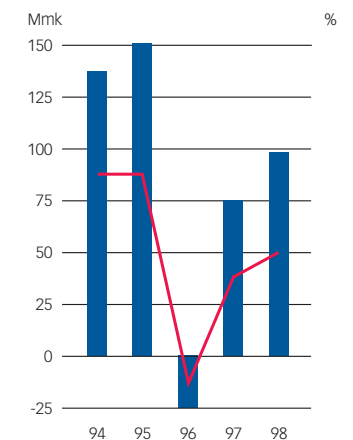


Liikevaihto



- Kappaletavaranoisturit
- Puutavaranoisturit
- Vaihtolavalaitteet
- Jätteenkäsittelylaitteet
- Osavalmistus ja muut

Liiketulos



- Liiketulos
- Prosentteina liikevaihdosta

Avainluvut	1998	1997	Muutos %
Liikevaihto, Mmk	2 510	2 386	5
Liiketulos, Mmk	98	75	31
- % liikevaihdosta	4	3	
Sijoitettu pääoma, ka, Mmk	937	893	5
- tuottoaste, %	11	9	
Investoinnit, Mmk	44	43	2
Poistot, Mmk	50	51	-2
Henkilöstö 31.12.	2 314	2 406	-4
T&K kustannukset, Mmk	74	59	25
T&K henkilöstö	114	130	-12

Tuotelinjat	Liikevaihto, Mmk		Henkilöstö keskimäärin	
	1998	1997	1998	1997
Kappaletavaranoisturit	1 161	1 169	786	825
Puutavaranoisturit*	437	416	288	296
Vaihtolavalaitteet	293	250	233	244
Jätteenkäsittelylaitteet	215	243	139	128
Osavalmistus ja muut	405	307	321	333
Myyntiyhtiöt			660	765
Yhteensä	2 510	2 386	2 427	2 591

Liikevaihto markkina-alueittain, Mmk	1998	%
Suomi	268	11
Ruotsi	210	8
Muu EU	1 342	53
Muu Eurooppa	126	5
Pohjois-Amerikka	365	15
Etelä-Amerikka	20	1
Aasia	150	6
Muut	29	1
Yhteensä	2 510	100

* Puutavaranoisturit siirtyivät osaksi Metsäkoneet-liiketoiminta-alueetta 1.1.1999. Ne on kuvattu osana Metsäkoneet-liiketoiminta-alueetta sivulla 25, vaikka ne sisältyvät Kuormankäsittely-liiketoiminta-alueen lukuihin vuonna 1998.

- Kasvua vaihtolavalaitteiden ja Moffet-haarukkatrukkien myynnistä.
- Hiab toi markkinoille 11 uutta perusnosturimallia.
- Kysynnän ennakoidaan pysyvän vuoden 1998 tasolla. Sisäistä tehokkuutta parannetaan.

Tuloskehitys

Kuormankäsittely-liiketoiminta-alueen liiketulos oli 98 (1997: 75) Mmk. Vuoden 1997 tulokseen sisältyi kertaluonteisia eriä -15 Mmk. Liikevaihto kasvoi 5 prosenttia ja oli 2 510 (2 386) Mmk. Viimeisten kolmen vuoden aikana esitelyjen mallien osuus oli kolmannes myynnistä. Saatujen tilausten määrä oli 2 514 (2 461) Mmk, ja tilauskanta vuoden 1998 lopussa oli 508 (31.12.1997: 445) Mmk.

Kuorma-autoteollisuudelle vuosi 1998 oli hyvä. Raskaiden kuorma-autojen (>16 tn) rekisteröinti Euroopassa oli ennätystasolla ja kasvoi 15 prosenttia vuodesta 1997. Pohjois-Amerikassa rekisteröinnit lisääntyivät 18 prosenttia, mutta laskivat Japanissa kolmanneksen.

Investointien määrä oli yhteensä 44 (43) Mmk. Partek Cargotecin tuotekehitystyön tavoitteena on tarjota asiakkaalle parasta mahdollista suorituskykyä tuotteen koko elinkaaren ajan. Kehittämisen tärkeimmät osa-alueet ovat luotettavuuden ja turvallisuuden parantaminen, painon ja ympäristökuormituksen vähentäminen sekä ergonomian ja huollettavuuden kehittäminen.

Sijoitetun pääoman tuotto oli 11 (9) prosenttia. Vuonna 1998 käynnistetyt toimenpiteet myynti- ja jakeluprosessin kehittämiseksi jatkuvat vuonna 1999 kaikilla neljällä tuotelinjalla. Uuden Multilift LHD -vaihtolavamallin suunnittelussa keskeiseksi kriteeriksi asetettiin tuotantokustannusten merkittävä alentaminen. Haasteellinen tavoite saavutettiin.

Kappaletavaranosturit

Tuotelinja käsittää ajoneuvoihin asennettavat Hiab-kappaletavaranosturit. Hiab on kappaletavaranostureiden johtava merkki, ja sillä on hallussaan noin neljännes koko maailman markkinoista. Markkinoiden kooksi vuonna 1998 on arvioitu 35 000 uutta yksikköä. Hiab-kappaletavaranosturit kattavat kapasiteettiluokat 0,7 tonnimeetristä 90 tonnimeetriin, ja niitä myydään 80 maassa. Päämarkkinat ovat Eurooppa, Yhdysvallat ja Japani. Tärkeimmät asiakastoimialat ovat kuljetusala ja infrastruktuuriin liittyvät alat.

Tuotelinjan liikevaihto oli 1 161 (1 169) Mmk. Euroopassa myynti kasvoi 12 prosenttia, mutta Aasiassa se supistui melkein puoleen. Yhdysvalloissa sijaitsevan Partek Cargotec Inc:n myynti kasvoi 29 prosenttia lähinnä Hiab-nostureiden ja kuorma-autoihin asennettavien Moffett-haarukkatrukkien edustuksen ansiosta. Hiab toi vuonna 1998 markkinoille 11 uutta perusnosturimallia. Hiabin Ruotsin tuotantolaitoksen toiminta organisoitiin kokonaan uudelleen toimitusten täsmällisyyden parantamiseksi sekä toimitusajan lyhentämiseksi.



Multiliftin uusi LHD-malli edustaa uutta tapaa suunnitella tuote. Siinä yhdistyvät tekniset innovaatiot ja haastavat valmistuskustannuksille asetetut leikkaustavoitteet.

Vaihtolavalaitteet

Vaihtolavalaitteet-tuotelinja valmistaa koukku- ja vaijerivaihtolavalaitteita sekä keinukippilaitteita. Tuotteita markkinoidaan tuotenimillä Multilift ja LeeBur noin 30 maassa. Päämarkkinat ovat Pohjoismaat, Saksa, Iso-Britannia, Hollanti, Belgia, Ranska ja Espanja. LeeBur on johtava tuotemerkki Hollannissa ja Belgiassa, ja Multilift puolestaan on markkinajohtaja Pohjoismaissa ja Iso-Britanniassa. Maailmanlaajuisesti näillä tuotenimillä on alan laajin tuotevalikoima. Asiakkaat ovat jätteenkäsittely-yrityksiä, yksityisiä kuorma-autoilijoita ja eri maiden puolustuslaitoksia.

Government Business Operations (GBO) -yksikkö suunnittelee, kehittää ja toimittaa hydraulisia nostolaitteita puolustusvoimien tuki- ja kuljetusyksiköille. GBO on selkeä markkinajohtaja alallaan, ja tällä hetkellä noin 20 maassa on päivittäisessä käytössä yhteensä 7 000 sen toimittamaa yksikköä. Partek Cargotecin valmistamia laitteita käytetään yhä laajemmin YK-operaatioissa.

Tuotelinjan liikevaihto oli 293 (250) Mmk. Multiliftin uusi, vuonna 1997 markkinoille tuotu LHD-mallisarja otettiin hyvin vastaan, ja se saadaan kattavaksi vuonna 1999.

Jätteenkäsittelylaitteet

Jätteenkäsittelylaitteet-tuotelinja valmistaa laitteita jätteiden keräämiseen ja kierrätykseen Norba-tuotenimellä. Norban kuorma-autoihin asennettavia jätteenkäsittelylaitteita myydään Euroopassa, missä niillä on 12 prosentin markkinaosuus. Norballa on johtava asema Pohjoismaissa, ja sen markkinaosuus kasvaa Iso-Britanniassa. Tärkeimmät asiakkaat ovat jätteenkäsittelyä harjoittavat yritykset, kunnat ja viranomaiset.

Tuotelinjan liikevaihto oli 215 (243) Mmk. Norba käynnisti uuden takaa kuormattavan mallisarjan valmistuksen vuoden 1998 lopussa. Se oli myös ensimmäinen Partek-yhtiö, joka sai ISO 14001-ympäristösertifioinnin sekä EMAS (Environmental Management and Audit System) -rekisteröinnin. Norba pyrkii parantamaan tilausten toimitusprosessia asiakkaan, myyntiyhtiön ja tuotantolaitoksen välillä.

Osavalmistus ja muut

Osavalmistus-tuotelinja käsittää Nummi-kippihydrauliikan ja sylinterit, Focolift-takalaitanostimet ja Sisu Akselit -yksikön sekä kuorma-autoihin asennettavien Moffett-haarukkatrukkien edustuksen. Noin puolet tuotannosta myydään Partekin muihin yksiköihin ja toinen puoli konsernin ulkopuolelle esimerkiksi kuorma-autojen päällirakenteiden valmistajille, korirakentajille ja kuorma-autoteollisuudelle. Tuotteilla on vahva markkina-asema Pohjoismaissa, ja niitä myydään myös muihin Euroopan maihin.

Tuotelinjan liikevaihto oli 405 (307) Mmk vuonna 1998. Nummi ja Focolift saivat ISO 14001-ympäristösertifikaatin. Yksiköt panostavat tilaus-toimitusprosessiansa kehittämiseen.

Näkymät

Kysynnän ennakoidaan pysyvän vuoden 1998 tasolla. Vaikka taloudellisen kasvun ennustetaan hidastuvan Euroopassa vuonna 1999, uusien kuorma-autojen rekisteröintiä odotetaan pysyvästi lähes vuoden 1998 tasolla. Yhdysvalloissa rekisteröintiennusteet ovat varovaisia, koska markkinat ovat kasvaneet usean vuoden ajan. Aasian tilanteessa ei odoteta merkittävää parannusta vielä vuonna 1999. Liiketoiminta-alue jatkaa panostuksia tutkimukseen ja kehitykseen sekä sisäisen tehokkuuden parantamiseen.



Hiabin modernin teknologian nosturit perustuvat suunnitteluun, joka takaa käyttäjälle tehokkaan, luotettavan ja turvallisen työskentelyn.



Ohjauksjärjestelmien ja muiden avainkomponenttien kehitys ja suunnittelu ovat keskeisiä tekijöitä, joilla Hiab pyrkii vahvistamaan johtavaa asemaansa.



Viimeisintä teknologiaa pitkäjänteiseen metsänkäsittelyyn

Kenny Paterson
Sales Engineer
Partek Forest Ltd.

“Takanani näkyvä metsä kuuluu isolle asiakkaallemme Iso-Britannian metsähallitukselle. Valmet-metsäkoneemme täyttävät hyvin asiakkaan toiminnalle asetetut korkeat ympäristövaatimukset. Valmetit ovat kuin kotonaan Skotlannin jyrkillä rinteillä, mikä vähentää sekä ympäristön että metsäkoneyrittäjän kuormitusta.”



Partekin liiketoiminta-alue Metsäkoneet, Partek Forest, kehittää ja valmistaa tehokkaita, ympäristöystävällisiä ja ergonomisia puunkorjuukoneita ja laitteita. Tuotteita käytetään sekä harvennus- että päätehakkuut mahdollistavassa pohjoismaisessa tavaralajimenetelmässä, joka on tehokas ja ympäristön huomioiva puunkorjuutapa. Hakkuukone eli harvesteri kaataa, karsii ja katkoo rungot määrämittaen ennalta määritellyn käyttötarkoituksen mukaisesti. Rungot kuljetetaan tavaralajeittain kuormatraktorin lavalla metsästä tien varteen, jolloin aluskasvillisuutta ja jäävää puustoa vahingoitetaan mahdollisimman vähän ja puutavaran laatu säilyy hyvänä. Tavaralajimenetelmän osuus maailman mekaanisista hakkuista on neljännes, Pohjois-Amerikassa vasta vajaa 10 prosenttia.

Tuotelinjat ovat: hakkuukoneet ja -laitteet, kuormatraktorit sekä

puutavaranosturit*. Valmet on yksi johtavista merkeistä hakkuukoneissa ja -laitteissa sekä kuormatraktoreissa maailmassa. Loglift ja Jonsered ovat johtavia nosturimerkkejä, joita käytetään metsäkoneissa ja puutavara-autoissa. Metsäkoneiden tärkeimpiä asiakkaita ovat koneyritykset, joissakin maissa myös metsäyhtiöt ovat tärkeä asiakasryhmä.

Tuotteiden kysyntään vaikuttavia tekijöitä ovat sellun ja sahatavaran hintaodotukset ja paperin kulutus sekä tavaralajimenetelmän yleistyminen Pohjois-Amerikassa.

Metsäkoneet valmistetaan Ruotsissa, Yhdysvalloissa sekä Brasiliassa. Puutavaranosturit valmistetaan Suomessa ja Ruotsissa. Omia myyntiyhtiöitä on Suomessa, Norjassa, Iso-Britanniassa, Saksassa, Australiassa ja Brasiliassa. Muissa maissa yhtiöllä on jälleenmyyjät.



Hans Eliasson, s. 1945

ins.

Tj, Partek Forest AB

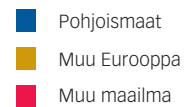
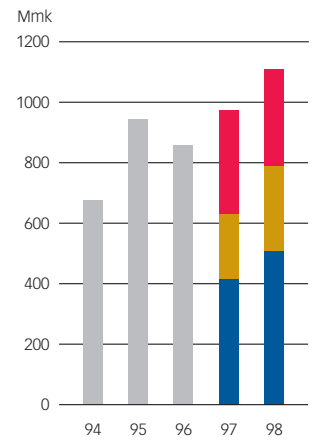
Partek Forest AB:n

palveluksessa vuodesta 1991

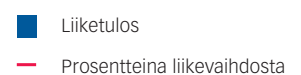
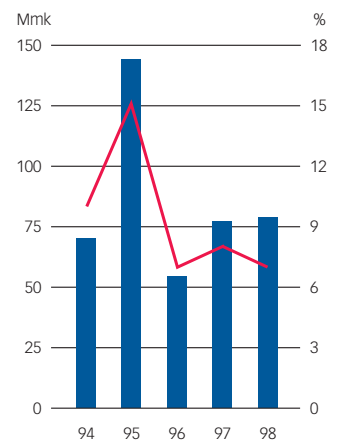
Partekin osakkeita: 2 000

Optioita: 20 000

Liikevaihto



Liiketulos



Avainluvut	1998	1997	Muutos %
Liikevaihto, Mmk	1 104	969	14
Liiketulos, Mmk	79	78	1
- % liikevaihdosta	7	8	
Sijoitettu pääoma, ka, Mmk	417	416	0
- tuottoaste, %	20	20	
Investoinnit, Mmk	12	9	33
Poistot, Mmk	19	19	2
Henkilöstö 31.12.	736	710	4
T&K kustannukset, Mmk	23	21	10
T&K henkilöstö	41	30	37
Henkilöstö keskimäärin	1998	1997	
Pohjoismaat	473	421	
Muu EU	34	32	
Muu maailma	235	211	
Yhteensä	742	664	
Liikevaihto markkina-alueittain, Mmk	1998	%	
Suomi	202	18	
Ruotsi	249	23	
Muu EU	198	18	
Muu Eurooppa	142	13	
Pohjois-Amerikka	136	12	
Etelä-Amerikka	63	6	
Aasia	3	0	
Muut	111	10	
Yhteensä	1 104	100	

* Puutavaranoisturit siirtyivät osaksi Metsäkoneet-liiketoiminta-alueetta 1.1.1999. Ne on kuvattu osana Metsäkoneet-liiketoiminta-alueetta, vaikka ne sisältyvät Kuormankäsittely-liiketoiminta-alueen lukuihin vuonna 1998, sivulla 19.

Metsäkoneet

- Myynti kasvoi uuden harvesterimallin Valmet 921:n ansiosta.
- Markkinoille tuotiin useita uusia puutavaranostrimalleja.
- Metsäkoneiden kysynnän kehitykseen liittyi suuria epävarmuustekijöitä.

Tuloskehitys

Metsäkoneiden liiketulos vuonna 1998 oli 79¹ (1997: 78) Mmk. Koventunut kilpailu kavensi katteita, vaikka kysyntä onkin kasvanut. Liikevaihto kasvoi 14 prosenttia ja oli 1 104 (969) Mmk. Noin 85 prosenttia myynnistä muodostui tuotteista, jotka on tuotu markkinoille vuosien 1996-1998 aikana. Saatujen tilausten määrä oli 1 036 (1 032) Mmk. Tilauskanta supistui ja oli vuoden lopussa 88 (31.12.1997: 164) Mmk.

Pohjoismaisen tavaralajimenetelmän mukainen mekaaninen puunkorjuu yleistyi muualla maailmassa ja kokonaismarkkina kasvoi. Vaikka metsäteollisuuden suhdanteet heikkenivät vuoden aikana ja sellun hinta oli alhainen, hakkuut jatkuivat ja tavaralajimenetelmän metsäkoneiden kysyntä jatkui vahvana.

Metsäkoneiden maailmanmarkkinat kasvoivat vuonna 1998 selvästi. Partek Forest säilytti markkinaosuutensa maailman tavaralajimenetelmän metsäkonemarkkinoista. Harvestereissa markkinaosuus kasvoi jonkin verran ja vastaavasti laski kuormatraktoreissa.

Vuoden 1997 aikana esitellyn maailman tehokkaimman ja suurimman Valmet 921 –harvesterin myynti alkoi varsinaisesti viime vuonna. Malli on otettu erittäin hyvin vastaan markkinoilla. Se hallitsee kasvavaa, tehokkaiden harvestereiden segmenttiä 60 prosentin markkinaosuudella.

Partek Forestin vahva jälkimarkkinointiorganisaatio on kasvun kannalta keskeinen tekijä. Metsäkonealan keskittymisen uskotaan jatkuvan ja vaatimusten jälkimarkkinoinnin ja varaosajakelun suhteen kasvavan.

Investoinnit vuonna 1998 olivat 12 (9) Mmk ja ne olivat lähinnä tuottavuutta parantavia investointeja. Sijoitetun pääoman tuotto oli 20 (20) prosenttia.

Pohjoismaat

Partek Forestin liikevaihto Pohjoismaissa oli viime vuonna 529 (413) Mmk, kasvua oli 28 prosenttia. Myynti kasvoi Suomessa ja etenkin uuden harvesterimallin ansiosta selvästi myös Ruotsissa ja Norjassa. Pohjola on metsäkonevalmistajille kotimarkkina, mistä syystä kilpailutilanne on erityisen kiireä. Markkinaosuuksissa ei tapahtunut merkittäviä muutoksia vuoden aikana.

Viime vuoden suurin metsäkoneenäyttely Suomessa, Metko, pidettiin syyskuussa. Näyttelyyn tuustui yhteensä yli 10 000 kävijää. Näyttelyn aikana pidetyssä metsäkonevalmistajien välisessä kilpailussa Valmet 901- ja 911-harvestereita käyttäneet kuljettajat veivät kaikki palkintosijat.

¹ Lukuihin ei sisälly puutavaranostrit



Nosturin käsittely vie kuljettajan työajasta noin 60 prosenttia.

Muu Eurooppa

Myynti kasvoi myös muissa Euroopan maissa ja oli 262 (213) Mmk. Erityisesti myynti Baltian maihin kehittyi suotuisasti. Partek Forestin päämarkkinoita Keski-Euroopassa ovat Saksa, Iso-Britannia ja Ranska.

Pohjois-Amerikka, Latinalainen Amerikka ja muut markkinat

Euroopan ulkopuolella liikevaihto laski jonkin verran ja oli 313 (343) Mmk. Aasian ja Brasilian talouden ongelmat näkyivät yleisenä epävarmuutena ja metsäkoneinvestointien lykkäämisinä. Pohjois-Amerikassa tavaralajimenetelmän osuus hakkuista kasvoi. Hintakilpailu pysyi kireänä. Ponnistelut myyntiverkoston vahvistamiseksi alueella jatkuivat.

Kilpailukyvyyn parantamiseksi Pohjois-Amerikan markkinoilla aloitetaan vuoden 1999 aikana uuden kuormatraktorisukupolven kokoonpano Gladstoneen tehtaalla Yhdysvalloissa. Uusi mallisto perustuu kokonaisuudessaan Partek Forestin Ruotsissa kehittämään kuormatraktoriohjelmaan.

Puutavaranosturit

Loglift- ja Jonsered –puutavaranosturit ovat puutavara-autoihin asennettavia hydraulisia nostureita. Niitä käytetään myös metsäkoneissa sekä romun ja kierrätysmateriaalin käsittelyssä. Logliftin ja Jonseredin yhteinen markkinaosuus Euroopan päämarkkinoilla on noin 60 prosenttia. Kasvualueita ovat Pohjois- ja Latinalainen Amerikka.

Vuoden 1998 liikevaihto oli 437 (416) Mmk. Puutavaranostureiden kysyntä kasvoi Euroopassa, mikä korvasi myynnin laskun Aasiassa. Kierrätystoiminta kehittyi nopeasti, ja siitä on tullut kasvava käyttötarkoitus nostureille. Vuonna 1998 markkinoille tuotiin kolme uutta puutavara-autoihin ja neljä metsäkoneisiin asennettavaa nosturimallia. Viimeisen kolmen vuoden aikana markkinoille tuodut uudet nosturimallit kattavat yhteensä 70 prosenttia koko laskutuksesta. Puutavaranostureissa kehitetään toimintaa toimitusten täsmällisyyden ja asiakastytyväisyyden parantamiseksi. Vuonna 1998 otettiin käyttöön uusi tuotannonohjausjärjestelmä.

Näkymät

Sellun hinnan arvioidaan saavuttavan pohjatason kuluvaan vuoteen aikana, todennäköisesti vuoden ensimmäisen puoliskon aikana. Metsäkoneiden kysynnän kehitykseen liittyy suuria epävarmuustekijöitä. Aasian ja Latinalaisen Amerikan talouskriisien aiheuttama yleinen pessimismi ja epävarmuus tekevät näiden kasvumarkkinoiden kehityksen ja kokonaiskysynnän ennakoimisen hyvin vaikeaksi.



Valmet-metsäkoneiden ainutlaatuinen suunnittelu takaa kuljettajalle esteettömän näkymän ja ihanteellisen työskentelyasennon.

Puutavaranosturit liitettiin Metsäkoneet-liiketoiminta-alueeseen 1.1.1999. Puutavaranostureiden vuosien 1997 ja 1998 luvut esitetään osana Kuormankäsittely-liiketoiminta-alueetta.



Tavaralajimenetelmä perustuu nosturin käyttöön ketjun eri vaiheissa, minkä ansiosta puutavaran laatu pysyy hyvänä.



Osaamista, joka täyttää vaativimmatkin tarpeet

traktorivalmistaja Valtra do Brasil S.A., keskittyy nopeasti kasvavaan suuritehoisten traktoreiden luokkaan ja asiakkaiden tarpeisiin perustuvaan tuotantomenetelmään. Teknologiasuuntautuneet Valtra Valmet –traktorit tunnetaan luotettavuudestaan. Yhtiön omalla dieselmoottorilla varustettujen traktoreiden kysyntä on kasvanut nopeasti viime vuosina niiden erinomaisen suorituskyvyn ansiosta.”

**Toshiharu Arai
Engine Plant Chief
Valtra do Brasil**



Partekin liiketoiminta-alue Traktorit, Valtra, auttaa maanviljelijöitä ja muita asiakkaitaan parantamaan tuottavuutta ja työn turvallisuutta kehittämällä ja valmistamalla suuritehoisia ja teknisesti edistyneitä traktoreita lähinnä maatalouden käyttöön. Valtra Valmet -traktoreiden valmistus perustuu nopeaan ja tehokkaaseen, alalla ainutlaatuiseseen asiakastilauksjärjestelmään. Se mahdollistaa traktoreiden koamisen moduleista asiakkaan toiveiden mukaisesti. Traktoreiden avainkomponentit Valtra kehittää ja valmistaa itse.

Toiminta jakautuu kolmeen tuotelinjaan; Euroopan ja Latinalaisen Amerikan traktoritoiminnot ja dieselmoottorit.

Valtra on Euroopan markkinoilla kuudenneksi suurin valmistaja. Valtra Valmet on Pohjoismaiden johtava, Latinalaisen Amerikan toiseksi ostetuin ja Euroopan nopeimmin kasvava traktorimerkki.

Valtran asiakaskunta koostuu pääasiassa maanviljelijöistä, koneurakoitsijoista ja kunnista. Tuotteiden kysyntään vaikuttavat maataloustuotteiden maailmanmarkkinahinnat, viljelijöiden kokonaistulojen kehitys sekä tarve nostaa maataloustuotannon tehokkuutta.

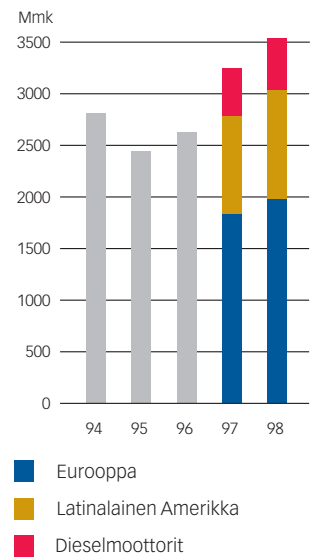
Liiketoiminta-alue valmistaa ns. off-highway –dieselmoottoreita. Suurin osa tuotannosta myydään konserniin sisäisesti traktoreihin, metsäkoneisiin ja kontinkäsittelykoneisiin, mutta kasvava osa menee muille traktori- ja työkonevalmistajille.

Traktoritehtaat sijaitsevat Suolahdessa ja Mogi des Cruzesissa Brasiliassa, dieselmoottoritehdas Nokialla. Traktorit markkinoidaan 70 maahan joko oman myyntiverkoston tai 1 300 ulkopuolisen jälleenmyyjän kautta. Euroopassa on kymmenessä maassa oma myyntiyhtiö, Latinalaisessa Amerikassa Argentiinassa ja Meksikossa.

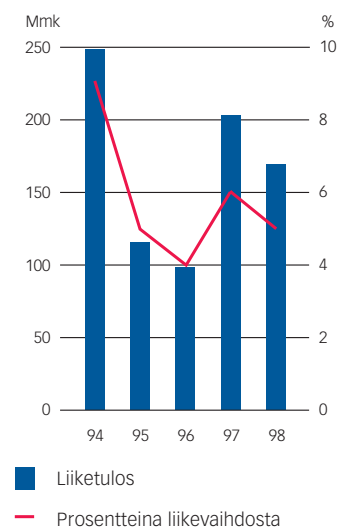


Jouko Tukiainen, s. 1936
 dipl.ins.
 Tj, Valtra Oy Ab
 Valtra Oy Ab:n palveluksessa
 vuodesta 1991
 Partek osakkeita: 450
 Optioita: 20 000

Liikevaihto



Liiketulos



Avainluvut	1998	1997	Muutos %
Liikevaihto, Mmk	3 541	3 245	9
Liiketulos, Mmk	167	203	-18
- % liikevaihdosta	5	6	
Sijoitettu pääoma, ka, Mmk	1 349	1 190	13
- tuottoaste, %	16	20	
Investoinnit, Mmk	89	58	53
Poistot, Mmk	56	54	4
Henkilöstö 31.12.	2 405	2 357	2
T&K kustannukset, Mmk	48	36	33
T&K henkilöstö	102	91	12

	Liikevaihto, Mmk		Henkilöstö keskimäärin	
	1998	1997	1998	1997
Eurooppa	2 202	2 041	930	861
Latinalainen Amerikka	1 146	1 025	929	853
Dieselmoottorit	558	515	594	545
Sisäinen laskutus	-365	-336		
Yhteensä	3 541	3 245	2 453	2 259

Liikevaihto markkina-alueittain, Mmk	1998	%
Suomi	932	26
Ruotsi	275	8
Muu EU	928	26
Muu Eurooppa	224	6
Pohjois-Amerikka	65	2
Etelä-Amerikka	1 092	31
Aasia	13	0
Muut	12	0
Yhteensä	3 541	100

- Tuotanto kasvoi 10 % 15 400 traktoriin. Markkinaosuus Pohjoismaissa 29 %, Brasiliassa 28 %.
- Merkittävät T&K-panostukset uuteen HiTech-mallistoon.
- Traktoreiden kokonaiskysynnän ennakoitaan laskevan Euroopassa, mutta Valtra uskoo pystyvän jatkamaan markkinaosuutensa kasvattamista.

Tuloskehitys

Traktoritoiminnan vuoden 1998 liiketulos laski 18 prosenttia edellisvuotisesta ja oli 167 (1997: 203) Mmk. Lasku johtui etupäässä Brasilian talouden epävarmuustekijöiden aiheuttamasta kysynnän laskusta sekä alentuneista hinnoista loppuvuonna. Liikevaihto kasvoi 9 prosenttia ja oli 3 541 (3 245) Mmk. Viimeisen kolmen vuoden aikana markkinoille tuotujen mallien osuus liikevaihdosta oli yli 50 prosenttia. Saatujen tilausten määrä kasvoi 6 prosenttia 3 551 (3 347) Mmk:aan. Tilauskanta oli vuoden lopussa edellisen vuoden tasolla ja oli 337 (31.12.1997: 341) Mmk.

Maailman traktorimarkkinat supistuivat 5 prosenttia vuodesta 1997. Brasilian markkina kasvoi syyskuuhun saakka, mutta supistui loppuvuodesta. Silti Brasilian markkina kasvoi edellisestä vuodesta 15 prosenttia runsaaseen 18 000 traktoriin. Tärkein syy globaaliin kysynnän laskuun oli Aasian kriisin aiheuttama Yhdysvaltojen maataloustuotteiden viennin romahdus ja sitä seurannut viljelijöiden tulotason lasku. Maailman neljä suurinta maatalouskonevalmistajaa supistivat traktorituotantoaan kukin 10 prosenttia syys-joulukuun aikana. Siitä huolimatta traktorivarastot kasvoivat ja traktoreita myytiin alennuksella myös Euroopassa.

Valtra vahvisti markkina-asemaansa Pohjoismaissa ja Latinalaisessa Amerikassa vuonna 1998. Tuotanto kasvoi 10 prosenttia edellisvuotisesta, mutta laskusuhdanne näkyi lyhentyneinä toimitusaikoina marras-joulukuussa. Valtra valmisti yhteensä 15 413 (14 002) traktoria. Koska Valtra valmistaa traktorit Euroopassa pääasiassa asiakastilausten perusteella, sille ei kertynyt myymättömiä traktoreita varastoihin. Dieselmootoreita tuotettiin 18 200 kappaletta, kasvua edellisvuodesta oli 6 prosenttia.

Investoinnit kasvoivat edellisestä vuodesta ja olivat 89 (58) Mmk. Suurin osa investoinneista kohdistui tuottavuutta parantaviin toimenpiteisiin. Dieselmootoritehtaalla uusittiin työstökoneita, joilla poistetaan sylinterikansien ja -lohkojen tuotannossa esiintyneitä pullonkauloja.

Sijoitetun pääoman tuotto laski ja oli 16 (20) prosenttia. Vuoden 1998 aikana jatkettiin Valtran myyntiyhtiöissä käyttöpääoman supistamisprojektia. Valtran intialaisen lisenssivalmistajan Eicher Tractorsin kanssa selvitettiin edullisten komponenttien hankintamahdollisuuksia Intiasta. Suolahden tehtaalla oman komponenttituotannon osuus on tällä hetkellä noin 35 prosenttia ja alihankkijoiden valmistamien komponenttien käyttö lisääntyy.

Myynti- ja jakeluorganisaatio laajeni vahvoilla jälleenmyyjillä Saksassa ja Englannissa kun Valtra käynnisti markkinointiyhteistyön jälleenmyyjätasolla Euroopan johtavan puimurivalmistajan saksalaisen Claas KgaA:n kanssa. Valtran uusi yritysilmä ja tuotemerkki otettiin käyttöön myyntiyhtiöissä.



Valtra on keskittynyt suuritehoisiin traktoreihin, joissa on monia omia teknisiä innovaatioita.

Merkittävät tutkimus- ja tuotekehityspanostukset suunnattiin lokakuussa julkistetun uuden HiTech-malliston kehitykseen. HiTech-traktorit on tarkoitettu ammattimaisille viljelijöille, jotka investoivat saavuttaakseen paremman kilpailuaseman. HiTech-traktoreissa on edistysellinen tietokoneohjattu suunnanvaihto ja vaihteensiirto. Valtra panosti myös suuren, 260-hevosvoimaisen traktorimallin suunnitteluun. Valtra ja saksalainen Zahnradfabrik Passau GmbH (ZF) solmivat sopimuksen yli 200 hevosvoiman traktoreiden voimansiirtojen kehittämisestä ja toimittamisesta.

Euroopan traktoritoiminta

Valtran Euroopan traktoritoiminnan liikevaihto oli 2 202 (2 041) Mmk. Suomessa valmistettiin 8 423 (7 990) traktoria, eli 5 prosenttia edellisvuotista enemmän. Valtra vahvisti asemiaan Pohjoismaiden ja Keski-Euroopan markkinoilla. Vaikka markkinat supistuivat 12 prosenttia Pohjoismaissa, Valtran myynti nousi. Markkinaosuus kasvoi 26 prosentista 29 prosenttiin. Suomessa markkinat supistuivat 7 prosenttia, mutta Valtra säilytti markkinaosuutensa 42 prosentissa. Euroopan suurista markkinoista Ranska, Saksa ja Espanja kehittivät myönteisesti. Valtralla on yli 70 hevosvoiman traktoreissa koko Euroopassa 8 prosentin markkinaosuus. Valtra aloitti traktoreiden viennin Suomesta Yhdysvaltoihin.

Suomen myyntiverkoston ISO 9002 -laatujärjestelmä sertifioitiin.

Latinalaisen Amerikan traktoritoiminta

Liikevaihto oli 1 146 (1 025) Mmk ja liiketulos oli positiivinen. Brasiliassa valmistettiin 6 990 (6 012) traktoria, eli 16 prosenttia edellisvuotista enemmän. Valtran markkinaosuus päämarkkina-alueella Brasiliassa kasvoi prosenttiyksiköllä 28 prosenttiin. Neljännes tuotannosta vietiin muihin Latinalaisen Amerikan maihin. Brasiliassa esiteltiin parannetut mallit 85-170 hevosvoiman teholuokkaan sekä globaali M100-mallisto, joka on tuotannossa sekä Suomessa että Brasiliassa. M100-mallistoa tullaan käyttämään pohjana alle 85-hevosvoimaisten traktoreiden seuraavalle sukupolvelle Brasiliassa.

Loppuvuodesta paineet Brasilian valuutan realin devalvoimiseksi kasvoivat ja tammikuussa 1999 real devalvoitui yli 30 prosenttia. Koko syksyn jatkunut korkea korkotaso heikensi voimakkaasti traktoreiden myyntiä. Tuotannon sopeuttamiseksi alhaisemman kysynnän tasolle Brasilian tehtaan henkilöstöä vähennettiin runsaalla sadalla hengellä vuoden lopulla. Tuotannon tehostamiseen panostettiin 26 Mmk.

Dieselmoottoritoiminta

Dieselmoottoritoiminnan liikevaihto oli 558 (515) Mmk. Tuotanto kasvoi 6 prosenttia 18 200 kappaaleeseen. Tehdas toimittaa dieselmoottoreita paitsi Valtran Suomessa ja Brasiliassa valmistamiin traktoreihin, myös muille Partekin yksiköille, kuten metsäkoneisiin ja konttilukkeihin sekä useille ulkopuolisille traktori- ja työkonvalmistajille. Konsernin ulkopuolisten asiakkaiden määrä kasvoi, mutta traktorimarkkinoiden heikentyminen loppuvuodesta supisti toimituksia.

Näkymät

Traktorien kokonaiskysynnän ennakoidaan laskevan Euroopassa vuonna 1999, mutta Valtra uskoo pystyvänsä jatkamaan markkinaosuutensa kasvattamista suurten traktoreiden kokoluokassa uusien mallien ja vahvistuvan jälleenmyyjäverkkonsa ansiosta.

Latinalaisessa Amerikassa Brasilian talouskehitys voi johtaa kysynnän supistumiseen koko alueella. Toisaalta korkotason alentumisella ja maataloustuotteiden parantuvilla vientimahdollisuuksilla arvioidaan olevan myönteinen vaikutus traktoreiden kysyntään Brasiliassa pitkällä aikavälillä.



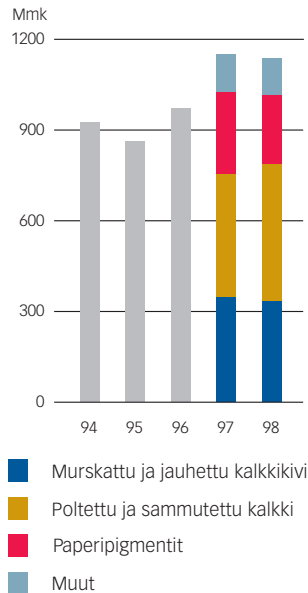
Osoitus asiakkaan tarpeista lähtevästä tuotekehityksestä on Valtran tietokoneohjattu HiTech-suunnanvaihto. Ajosuunta valitaan yksinkertaisesti pienellä vivulla.

Avainkomponenttien, kuten esimerkiksi voimansiirron, kehityksen pitäminen omissa käsissä on Valtran keskeinen vahvuustekijä.



Kalkki

Liikevaihto



Partekin liiketoiminta-alue Kalkki, Partek Nordkalk, valmistaa kalkkikivipohjaisia tuotteita teollisuudelle, maataloudelle ja ympäristöhuollolle. Partek Nordkalkin kasvu perustuu omiin raaka-aine-esiintymiin, geologiseen osaamiseen, tuotteiden ja sovellutusten asiakaslähtöiseen kehittämiseen sekä omien tuotantoprosessien jatkuvaan parantamiseen. Kalkin käyttösovellukset teollisuudessa lisääntyvät jatkuvasti.

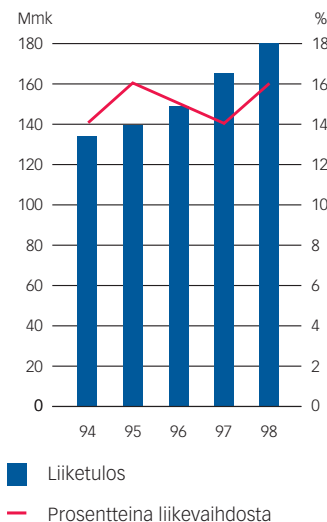
Toiminta jakautuu kolmeen tuoteryhmään; murskattuun ja jauhettuun kalkkikiveen, poltettuun ja sammutettuun kalkkiin sekä paperipigmentteihin.

Partek Nordkalk on Itämeren alueen johtava kalkkikivipohjaisten tuotteiden valmistaja. Tuotteita markkinoidaan Nordkalk-tuotemerkillä. Kotimarkkinat ovat Suomi ja Ruotsi, kasvua haetaan Baltian maista ja Puolasta.

Tärkeimmät asiakasryhmät ovat teräs-, sellu-, paperi- ja rakennusaineteollisuus sekä maatalous. Kalkkia käytetään terästeollisuudessa kuonan poistamiseen. Paperiteollisuudessa sitä käytetään täyte- ja päällysteaineena. Suomen Karbonaatti Oy, jonka Partek Nordkalk omistaa yhdessä sveitsiläisen Plüss-Stauffer AG:n kanssa, tuottaa paperipigmenttiä suomalaiselle paperiteollisuudelle. Maataloudessa kalkkikivituotteita käytetään pääasiassa maanparannusaineena sekä ympäristöhuollossa mm. puhdistusprosesseissa ja vesihuollossa. Asiakaskunnan moninaisuus tasoittaa suhdannevaihteluita. Tuotteiden kysyntä reagoi asiakkaiden tuotantomääriin ja käyntiaikoihin.

Partek Nordkalkilla on kaivoksia ja tuotantolaitoksia kymmenellä paikkakunnalla Suomessa, yhdeksällä paikkakunnalla Ruotsissa, kolmella paikkakunnalla Virossa ja yhdellä paikkakunnalla Puolassa. Suurimmat esiintymät ovat Paraisilla ja Lappeenrannassa ja Ruotsin Gotlannissa. Lisäksi Partek Nordkalkin osakkuusyhtiöitä ovat kvartsi- ja maasälpäyhtiö SP Minerals Oy Ab ja norjalainen Verdalskalk AS.

Liiketulos



Avainluvut	1998	1997	Muutos %
Liikevaihto, Mmk	1 137	1 150	-1
Liiketulos, Mmk	180	165	9
- % liikevaihdosta	16	14	
Sijoitettu pääoma, ka, Mmk	945	841	12
- tuottoaste, %	19	20	
Investoinnit, Mmk	237	142	67
Poistot, Mmk	84	84	0
Henkilöstö 31.12.	1 082	1 010	7
T&K kustannukset, Mmk	18	18	0
T&K henkilöstö	44	43	2

Tuoteryhmät	Liikevaihto, Mmk		Henkilöstö keskimäärin	
	1998	1997	1998	1997
Kalkkikivi ja paperipigmentit	770	812		
Poltettu ja sammutettu kalkki	436	395		
Muut mineraalit	75	74		
Sisäinen laskutus	-144	-131		
Yhteensä	1 137	1 150	1 075	1 062

Liikevaihto markkina-alueittain, Mmk	1998	%
	Suomi	760
Ruotsi	290	26
Muu EU	45	4
Muu Eurooppa	38	3
Aasia	2	0
Muut	2	0
Yhteensä	1 137	100

Tuloskehitys

Partek Nordkalkin liiketulos oli 180 (1997: 165) Mmk. Liiketulokseen sisältyy kertaluonteisia eriä +16 Mmk. Liiketoiminta-alueen liikevaihto oli 1 137 (1 150) Mmk.

Kalkkikivituotteiden kysyntä oli edellisen vuoden tasolla, mutta vaihteli markkinoittain. Myynti suurimmille asiakasryhmille, paperi-, sellu- ja terästeollisuudelle, kehittyi hyvin vuoden alussa. Paperin ja teräksen tuotannon supistuminen, maatalouden kannalta epäsuotuisa kesä sekä Venäjän talouden kriisi vähensivät kalkkituotteiden kysyntää vuoden lopulla. Kilpailu kiristyi vuoden aikana useilla markkinoilla.

Investoinnit olivat 237 (142) Mmk. Suurin investointi, yhteensä 70 Mmk, tehtiin Lohjan Tytyriin, missä uuden kalkkiuunin rakennustyöt saatiin päätökseen. Muut investoinnit kohdistuivat mm. kapasiteetin lisäämiseen Lappeenrannassa ja Luulajassa, uusiin jauhatuslaitoksiin Kokkolassa, Paraisilla ja Szczecinissä Puolassa.

Partek Nordkalkin omistus teollisuusmineraaleja toimittavassa SP Mineralsista laski 50,0 prosenttiin. Yhtiö on kirjattu osakkuusyhtiöksi. Järjestelystä vapautui myyntivoittoa, joka sisältyy liiketulokseen.

Sijoitetun pääoman tuotto oli 19 (20) prosenttia. Säästöjä saavutettiin mm. kattavien energian ja kuljetusten hankintasopimusten avulla ja tehostamalla sekä tuotantoa että raaka-aineiden hyödyntämistä.

Lappeenrannan tuotantolaitos sai ISO 14001 –ympäristösertifikaatin. Laatu- ja ympäristöjärjestelmien kehittämistä liiketoiminta-alueella jatketaan.

Partek Nordkalk vahvisti asemiaan vuoden aikana Baltian maissa ja Puolassa. Virossa hankittiin Rakke Lubjatehase A/S:n loput osakkeet. Partek Nordkalk on ollut yhtiössä vähemmistöomistajana vuodesta 1997. Puolassa solmittiin pitkäaikainen sopimus jauhetujen kalkkituotteiden toimittamisesta lähellä Szczeciniä sijaitsevan hiilivoimalan savukaasujen puhdistukseen. Yhtiö päätti investoida jauhatuslaitoksen rakentamiseen Szczeciniin. Tallinnassa ja Varsovassa avattiin myyntikonttorit.

Kysyntä asiakassegmenteittäin

Teollisuus. Suurimmat asiakasryhmät ovat paperi-, sellu- ja terästeollisuus. Muita keskeisiä asiakassegmenttejä ovat rakennusmateriaali- ja kemianteollisuus sekä metallurginen teollisuus. Vuonna 1998 teollisuuden osuus liikevaihdosta oli 78 prosenttia. Kysyntää pienensivät vuoden lopussa teräs-, paperi- ja selluteollisuuden tuotannon supistuminen sekä rakennusmateriaalien viennin vähentyminen Venäjälle.

Maatalous. Maataloudessa käytetään lähinnä jauhettuja kalkkikivituotteita maanparannukseen. Vuonna 1998 maatalouden osuus liikevaihdosta oli 12 prosenttia. Maatalouskalkin kysyntä pieneni toisen ja kolmannen kolmanneksen aikana, koska mm. sateisen syksyn takia syyskalkitukset jäivät lähes kokonaan tekemättä.

Ympäristö. Ympäristöhuollossa käytetään murskattuja, jauhettuja ja poltettuja kalkkikivituotteita mm. savukaasujen puhdistuksessa, vesihuollossa ja ympäristökalkituksessa. Vuonna 1998 ympäristöhuollon osuus liikevaihdosta oli 10 prosenttia.

Näkymät

Myynnin arvioidaan kasvavan hieman vuonna 1999. Samaan aikaan kilpailu Itämeren alueella kovenee. Teräs-, paperi- ja selluteollisuuden kehityksen arvioidaan vaikuttavan kysyntään negatiivisesti. Kokonaisuutena kuitenkin kalkkipohjaiset paperipigmentit vahvistavat asemaansa paperiteollisuudessa. Rakennusteollisuuden kysynnän odotetaan kehittyvän suotuisasti. Maataloudessa kysyntää on kasaantunut vuodelle 1999.



Christer Sundström, s. 1943

fil.maist.

Tj, Partek Nordkalk Oy Ab

Partekin palveluksessa vuodesta 1974

Partekin osakkeita: 1 750

Optioita: 20 000

- Partek Nordkalk vahvisti asemiaan Baltiassa ja Puolassa.
- Uusi kalkkiuuni valmistui Lohjan Tytyriin.
- Myynnin arvioidaan kasvavan hieman vuonna 1999.



Asiakkailla on yhä kovenevia vaatimuksia kalkkikivipohjaisille tuotteille. Partek Nordkalk kehittää tuotteita jatkuvasti ja yhteistyö asiakkaiden kanssa tuottaa myös uusia sovellutuksia.

Muu liiketoiminta



Peder Biese, s. 1950

ekonomi

Tj, Partek Insulation AB

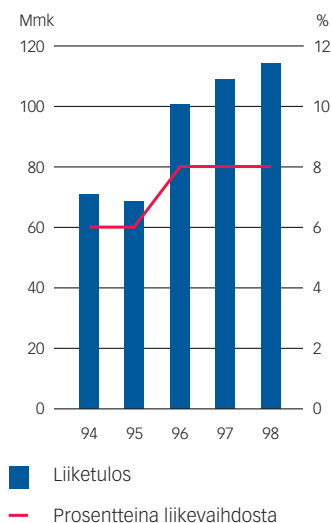
Partekin palveluksessa vuodesta 1973

Partek osakkeita: –

Optioita: 20 000

- Partek neuvottelee eristetoiminnan enemmistöosuuden myymisestä.
- Liikevoitto kasvoi, vaikka tulosta rasittivat Puolan tehtaan käynnistyskustannukset.
- Rakennustuotannon ja eristeiden myynnin ennakoidaan kasvavan.

Liiketulos



Ryhmään kuuluu toiminta, joka toiminnallisesti tai maantieteellisesti on Partekin strategisen suuntauksen ulkopuolella ja joista on tarkoitus vapauttaa pääomia varsinaisen liiketoiminnan kehittämiseen.

Eristeet

Partekin liiketoiminta-alue Eristeet, Partek Insulation, valmistaa vuorivillapohjaisia eristetuotteita lämpö-, kylmä-, ääni- ja paloeristykseen rakennustuotantoon ja teollisuudelle. Toiminta perustuu asiakaslähtöisyyteen, omaan kansainvälisesti kilpailukykyiseen valmistusteknologiaan ja eristystekniseen osaamiseen.

Partek Insulation on vuorivillapohjaisten eristeiden johtava valmistaja Itämeren alueella. Yhtiö valmistaa vuorivillasta rakennuseristeitä, teknisiä eristeitä ja Paroc-rakennuselementtejä. Tavaramerkki on Paroc, lukuunottamatta Ruotsia, missä käytetään tuotenimeä Rockwool.

Rakennuseristeiden markkinat ovat ensisijaisesti Itämeren alueella. Teknisiä eristeitä ja rakennuselementtejä viedään myös muualle Eurooppaan. Eristysteknologiaa myydään ympäri maailmaa.

Asiakkaita ovat lähinnä rakennusmateriaaliyritykset, rakennusurakoitsijat, pientalorakentajat ja asennusliikkeet sekä telakkateollisuus. Eristeiden kysyntä seuraa talonrakennusvolyymeja sekä teollisuuden investointeja tuotantolaitoksiin.

Tuotantolaitoksia on kolmella paikkakunnalla Ruotsissa, kolmella paikkakunnalla Suomessa, yksi Liettuassa ja yksi Puolassa. Myyntiyhtiöitä on Norjassa, Tanskassa, Saksassa, Latviassa, Virossa, Puolassa ja Venäjällä. Edustustot toimivat Belgiassa, Valko-Venäjällä ja Ukrainassa. Partek Insulationilla on lisäksi osakkuusyhtiöt Rockwool Ecoprim AB Ruotsissa, myyntiyhtiö Paroc Panel System (UK) Ltd. Iso-Britanniassa sekä Steinullarverksmidjan, joka valmistaa ja myy vuorivillaa Islannissa.

Avainluvut, Eristeet	1998	1997	Muutos %
Liikevaihto, Mmk	1 400	1 283	9
Liiketulos, Mmk	114	108	6
- % liikevaihdosta	8	8	
Sijoitettu pääoma, ka, Mmk	550	524	5
- tuottoaste, %	20	22	
Investoinnit, Mmk	101	78	29
Poistot, Mmk	57	47	21
Henkilöstö 31.12.	1 640	1 517	8
T&K kustannukset, Mmk	50	43	16
T&K henkilöstö	107	89	20

Tuotelinjat	Liikevaihto, Mmk		Henkilöstö keskimäärin	
	1998	1997	1998	1997
Rakennuseristeet	829	736	987	911
Tekniset eristeet	328	330	397	395
Panel System	237	180	133	117
Muut	6	37	103	227
Yhteensä	1 400	1 283	1 620	1 650

Liikevaihto markkina-alueittain, Mmk	1998	%
Suomi	491	35
Ruotsi	380	27
Muu EU	260	19
Muu Eurooppa	263	19
Aasia	5	0
Muut	1	0
Yhteensä	1 400	100

Tuloskehitys

Partek Insulationin liiketulos oli 114 (1997: 108) Mmk. Vuoden 1997 tulokseen sisältyi +15 Mmk kertaluonteisia eriä. Vuoden 1998 alussa tulosta rasittivat Puolan toiminnan käynnistämiskustannukset. Liiketoiminta-alueen liikevaihto oli 1 400 (1 283) Mmk, kasvua edellisestä vuodesta oli 9 prosenttia.

Rakennustoiminnan volyymit kasvoivat vuonna 1998 Suomessa 15 prosenttia ja Ruotsissa 5 prosenttia. Teollisuuden investoinnit olivat Suomessa samalla tasolla kuin edellisellä vuonna ja supistuivat hieman Ruotsissa. Rakennustoiminnan kasvu jatkui Baltian maissa ja Puolassa. Venäjällä rakentaminen väheni voimakkaasti vuoden loppupuolella.

Myynti kasvoi Suomessa, Baltian maissa ja Puolassa. Ruotsissa myynti kasvoi jonkin verran. Venäjällä myynti supistui vuoden toisella puoliskolla.

Investoinnit olivat 101 (78) Mmk ja niillä hankittiin mm. uutta tuotantotekniikkaa Hällekisiin ja Skövöden. Lappeenrannan uusittu tuotantolinja otettiin käyttöön keväällä 1998.

Maaliskuussa 1998 solmittiin lopullinen sopimus puolalaisen Trzemesznon tuotantolaitoksen vuorivillan valmistustoiminnan ostamisesta. Tuotanto käynnistyi huhtikuussa. Toiminnan rahoituspohjaa laajennettiin vuoden aikana. Partek Insulation omistaa 48 prosenttia, Finnfund, Nefco ja IFC omistavat yhteensä 52 prosenttia osakkeista.

Sijoitetun pääoman tuotto oli 20 (22) prosenttia. Merkittäviä säästöjä saavutettiin mm. polttoaineen, energian, raaka-aineiden ja kuljetusten hankintakustannuksissa.

Vuoden 1998 aikana kaikki Ruotsissa ja Suomessa toimivat tehtaat ryhtyivät käyttämään uutta kuitukoostumusta, kts. toimintaperiaatteet s. 39.

Valmistelut toiminnan sertifiointiseksi kansainvälisen ISO 14000 -ympäristöstandardin mukaisesti ovat käynnissä.

Vuoden 1998 lopussa Partek ilmoitti neuvottelevansa ruotsalaisen Industri Kapitalin kanssa Partekin eristetoiminnan enemmistöosuuden myymisestä Industri Kapital 1997 -pääomarahastolle ja Partek Insulationin johdolle, mikä jälkeen Partekin omistusosuus olisi 40-45 prosenttia.

Rakennuseristeet valmistaa vuorivillaeristeitä kaikentyyppisten rakennusten lämpö-, palo- ja äänieristykseen. Suurimmat asiakkaat ovat jälleenmyyjät, rakennusurakoitsijat ja pientalojen valmistajat ennen kaikkea Ruotsissa, Suomessa, Baltian maissa ja Puolassa. Rakennuseristeiden liikevaihto oli 829 (736) Mmk.

Tekniset eristeet valmistaa vuorivillaeristeitä LVI-järjestelmien, prosessien, tuotantolaitosten ja laivojen lämpö-, palo- ja äänieristykseen. Suurimmat asiakkaat ovat prosessiteollisuus, rakennusteollisuus sekä pohjoismaiset ja keskieurooppalaiset telakat. Teknisten eristeiden liikevaihto oli 328 (330) Mmk.

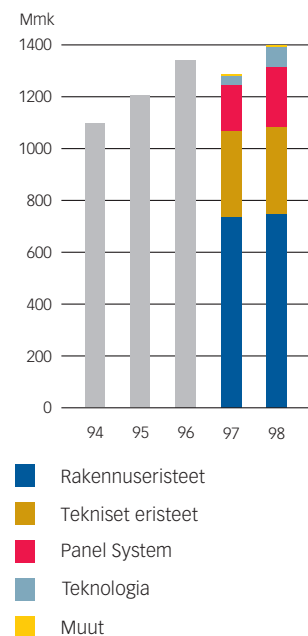
Panel System valmistaa kevyitä ja paloturvallisia rakennuselementtejä, joita käytetään lähinnä teollisuusrakennuksissa. Tärkein asiakasryhmä on elintarviketeollisuus Euroopassa. Panel Systemin liikevaihto kasvoi 32 prosenttia ja oli 237 (180) Mmk.

Näkymät

Euroopan rakennustuotannon ennustetaan kasvavan hieman vuonna 1999, mutta hintakilpailu on edelleen kovaa. Rakennuseristeden myynnin odotetaan kasvavan kaikilla markkinoilla, teknisten eristeiden vientimarkkinoilla sekä rakennuselementtien Länsi-Euroopassa.

Tavoitteena on edelleen parantaa sisäistä tehokkuuttaan prosessiajattelulla sekä ostotoiminnan, organisaation ja osaamisen jatkuvalla kehittämisellä.

Liikevaihto



Paroc-rakennuselementit ovat teollisuuskohteissa käytettäviä kevyitä, vahvoja ja palamattomia rakennuselementtejä. Tuotevalikoima mahdollistaa yksilölliset arkkitehtuuriset ratkaisut. Elementtien tekniset ominaisuudet täyttävät ankarimmatkin turvallisuusnormit.



Muu liiketoiminta

Kuorma-autot

Oy Sisu Auto Ab suunnittelee ja valmistaa kuorma-autoja yli 16 tonnin luokassa. RS Hansa Auto Oy, jonka Renault V.I. ja Partek omistavat puoliksi, vastaa Sisu- ja Renault-kuorma-autojen myynnistä ja huollosta Suomessa, Baltiassa ja Venäjällä.

Vuoden 1998 aikana Sisu Auto myi 462 (371) Sisu-kuorma-autoa. Liikevaihto oli 353 (346) Mmk. Liikevaihto kasvoi myyntivolyymiä vähemmän, koska Hansa Auto toimi ensimmäistä kertaa koko tilivuoden ajan. Liiketulos oli -9 (-31) Mmk. RS Hansa Auto Oy oli lievästi tappiollinen.

Kiinteistöt

Cellit Oy Ab on Partekin tytäryhtiö, joka omistaa Suomessa sijaitsevia, Partekin liiketoimintaan kuumattomia kiinteistöjä. Yhtiö hallinnoi näitä kiinteistöjä ja parantaa kiinteistöjen tuottoa realisoimalla ja vuokraamalla niitä. Cellit Oy Ab:n liikevaihto oli 51 (35) Mmk ja liiketulos 29 (6) Mmk. Cellit-konsernin omistamien kiinteistöjen tasearvo vuoden lopussa oli 122 (137) Mmk.

Cellit isännöi myös kiinteistöjä, jotka Partek omistaa ja jotka eivät kuulu Partekin varsinaiseen liiketoimintaan. Näiden tasearvo oli vuoden lopussa 145 Mmk. Näihin kuuluu mm. kiinteistöjä Belgiassa.

Osakkuusyhtiöt

Addtek International Oy Ab on eurooppalainen betonielementtejä valmistava ja markkinoiva konserni, josta Partek omistaa 39,8 prosenttia. Yhtiöllä on tytäryhtiöitä Ruotsissa, Hollannissa, Norjassa, Saksassa ja Virossa. Suomessa Addtek omistaa puolet Parma Betonila Oy:stä, jonka tuloksesta ja taseesta on konsolidoitu Addtekin tilinpäätökseen 50 prosenttia. Addtekin liikevaihto oli 2 628 (2 360 proforma) Mmk, liiketulos 218 (149 proforma) Mmk ja nettotulos 112 (72 proforma) Mmk. Addtek-sijoituksen arvo on Partekin taseessa 252 Mmk.

Partek omistaa 50 prosenttia Parma Metalsista, joka valmistaa laivojen hyttejä, kylpyhuone-elementtejä ja palo-ovia. Yhtiön liikevaihto oli 139 (109) Mmk ja tulos lievästi positiivinen.

Vähemmistöomistukset

Partek omistaa kiinteistösijoitusyhtiö Polar-Yhtymä Oy:stä suoraan 6,1 prosenttia ja Cervuctum Oy:n kautta 5,1 prosenttia eli yhteensä 11,2 prosenttia.



Osaamisen jatkuva kehittäminen on Partekin keskeinen kilpailuetu.

Partekin toimintaperiaatteet

Partekin toimintaa ohjaavat politiikat kuten henkilöstö-, riskienhallinta-, ympäristö- ja viestintäpolitiikka. Ne ovat kannanotto ja tahdonilmaus tavasta, jolla Partek toimii suhteessa ympäristöönsä. Poliittikkoja yhdistää pyrkimys toimia vastuullisesti ja noudattaen korkeaa eettistä tasoa, riippumatta siitä, onko toiminnan kohteena ympäristö, ihmiset tai tuotteet.

Henkilöstö

Henkilöstöhallinnon tehtävänä on toimenpiteillään aktiivisesti tukea Partekin liiketoimintastrategiaa. Henkilöstöön liittyvät arvot muodostavat toiminnan yhteisen perustan. Nämä edellyttävät jokaiselta parteklaiselta korkeaa ammattitaitoa, muutosvalmiutta ja joustavuutta sekä sitoutumista yritykseen ja asiakkaiden tarpeiden täyttämiseen.

Partekissa noudatettavan suoritusjärjestelmän periaatteita ovat omien tavoitteiden tunteminen, palaute työsuorituksesta ja henkilökohtainen palkitseminen sekä tietojen ja taitojen kehittäminen.

Työskentelyedellytykset

Partekissa käynnistettiin vuoden 1998 loppupuolella koko henkilöstön kattava tutkimus, jonka tarkoituksena on selvittää henkilöstön näkemyksiä ja kehitysehdotuksia omasta työstään, työpaikastaan ja koko organisaatiosta. Tutkimustuloksia käytetään hyväksi toiminnan ja työskentelyolojen johdonmukaisessa ja pitkäjänteisessä kehittämisessä.

Työterveyden ja työturvallisuuden ohella työkykyä ylläpitävään toimintaan ja henkilöstön jaksamiseen on kiinnitetty kattavaa huomiota. Kokonaisvaltainen työkyvyn ylläpito edellyttää läheistä yhteistyötä työterveyshuollon, henkilöstöhallinnon ja koko organisaation kesken.

Yhteistoiminta ja sitoutuminen

Partekilla on käytössä yhdessä henkilöstön kanssa kehitetty ja neuvoteltu osallistumisjärjestelmä, jonka suunnitteluun on ollut aktiivisesti vaikuttamassa myös rakennemuutoksen ja yrityskauppojen kautta Partekiin tullut henkilöstö.

Osallistumisjärjestelmä kattaa yhteistyön ja henkilöstön osallistumisen liiketoiminta-alueiden sisällä ja konserniyhteistyön erikseen Suomessa ja Ruotsissa sekä Euroopan tasolla. Uusi osallistumisjärjestelmä jatkaa Partekin pitkää yhteistoimintaperinnettä, josta on saatu hyviä kokemuksia.

Edistääkseen sitoutumista ja asetettujen tulostavoitteiden saavuttamista Partek kehittää jatkuvasti palkkaus- ja kannustusjärjestelmiä sekä konsernitasolla että liiketoiminta-alueiden sisällä ja yksilökohtaisesti. Vuonna 1998 käynnistettiin valmistelut koko henkilöstöä koskevan kannustusjärjestelmän kehittämiseksi.

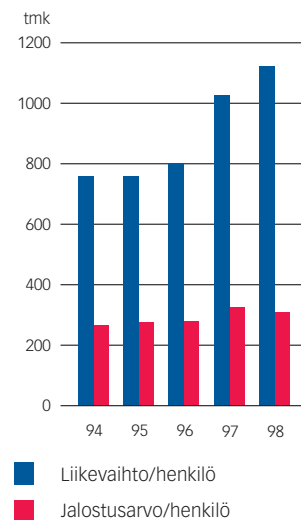
Keskispalkka henkilöä kohden vuonna 1998 oli 165 000 (1997: 170 000) mk. Jalostusarvo henkilöä kohden oli 310 000 (325 000) mk.

Osaamisen kehittäminen

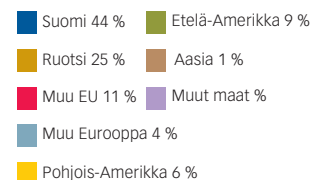
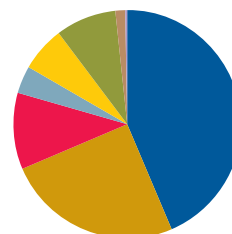
Partek investoi ammattitaidon ja osaamisen kehittämiseen sekä toiminnan jatkuvaan parantamiseen. Peruseriaate on, että liiketoiminta-alueet vastaavat oman henkilöstönsä kehittämisestä ja koulutuksesta. Konserni vastaa keskitetysti erityisesti johtoresurssien ja nuorten tulevaisuuden kykyjen kehittämisestä.

Ydinprosessien ja -osaamisalueitten selkeyttäminen ja analysointi ovat pohjana rakennettaessa osaamisen kehittämisstrategioita. Keskeisiä konsernitason työkaluja henkilöstöresurssien avainosaamisen seurannassa ja kehittämisessä ovat Management Review ja Partek Assessment Center. Management Review:n avulla niin liiketoiminta-alueet kuin konsernihallintokin kartoittavat vuosittain avainhenkilönsä ja nuoret tulevaisuuden kykynsä sekä heidän kehittämistarpeensa. Konsernitasolla kiinnitetään erityistä huomiota työkiertoon, jolla voidaan tehostaa oppimista ja kokemuksen kartuttamista sekä vaikuttaa muutosvalmiuteen, joustavuuteen ja ikärakenteeseen. Partek Assessment Centerissä kartoitetaan Partekin sisältä löytyvää kasvupotentiaalia ja erityisosaamista sekä määritellään osallistujien henkilökohtaiset kehittämisaalueet. Vuonna 1998 Partek Assessment Centeriin osallistui 36 henkilöä.

Liikevaihto ja jalostusarvo henkilöä kohden



Henkilöstö markkina-alueittain



Keskijohdolle sekä nuoremmille esimiehille ja asiantuntijoille on kohdistettu kansainvälisiin johdo- ja asiantuntijatehtäviin valmiuksia tarjoava sekä henkilökohtaisten esimiestaitojen kehittämiseen tähtäävä Partek Competence -ohjelma. Vuonna 1998 ohjelman seminaareihin osallistui 170 parteklaista kaikilta liiketoiminta-alueilta.

Ylemmän johdon Partek Leadership -ohjelman tarkoituksena on keskittyä jatkuvasti muuttuvassa, kansainvälisessä toimintaympäristössä tarvittavien johtamistaitojen terävöittämiseen sekä johtamiskulttuurin kehittämiseen.

Keskeinen johdon oppimis- ja keskustelufoorumi on vuosittain pidettävä Management Meeting. Kokous pidettiin lokakuussa Tukholmassa. Sen teemana oli Excellence in Operations ja se painottui erityisesti informaatioteknologian ja prosessien johtamiseen sekä liiketoiminta-alueiden välisen yhteistyön ja integraation lisäämiseen. Management Meetingiin osallistui 130 johtajaa konsernin eri yksiköistä eri puolilta maailmaa.

Ostotoiminta on Partekin liiketoimintojen kannattavuuden parantamiseen tähtäävä konserni-projekti. Osto-osaamisen kehittämiseksi toteutettiin vuonna 1998 ostohenkilöstön koulutusohjelma. Koulutus keskittyi ostoon liittyvien perustietojen ja -taitojen sekä englanninkielisten neuvottelutaitojen kehittämiseen osana käynnissä olevaa ostoprojektia. Koulutukseen osallistui 30 ostopäällikköä ja ostajaa eri yksiköistä.

Terveys ja turvallisuus

Työsuojelu, työterveyshuolto ja työkykyä ylläpitävä toiminta muodostavat kokonaisuuden, jonka tarkoituksena on huolehtia koko henkilöstön turvallisuudesta, terveydestä ja työkyvystä. Jokaiselle osa-alueelle on laadittu konsernitasoinen yleisohje, jonka mukaan yksiköt laativat vuosittain toimintasuunnitelmat. Työtaturmatietojen raportointi ja seuranta on yhtenäistetty Suomen toiminnoissa. Kaikki yhtiöt saavat samansisältöiset raportit, joissa yleisten tunnuslukujen lisäksi on yhteenvedot tapaturmien aiheuttajista ja vamman laadusta, mikä helpottaa ennaltaehkäisevien toimenpiteiden kohdistamista työsuojelussa.

Kalkkitoiminnassa seurataan erityisesti pölyjen ja konepajateollisuudessa liuottimien, pölyjen ja huurujen aiheuttamia epäpuhtauksia. Työhygieenisten haittatekijöiden aiheuttamien vaarojen arviointi- ja torjuntaohjelmien laatimiseksi on joissakin yksiköissä testattu tarkoitukseen kehitettyjä ATK-pohjaisia malleja. Konepajateollisuudessa on tehty kartoitukset di-isosyanaattien käytöstä, maalatun pinnan hitsauksesta sekä leikkuunesteiden käytöstä ja seurannasta. Kartoituksen perusteella on tehty toimenpidesuunnitelmat haittojen tarkempaa arvioimista ja tehokkaampaa torjuntaa varten.

Kalkkitoiminnassa kehitetään parhaillaan ATK-pohjaista mineraalialtisterekisteriä, jonka käyttöä on testattu Paraisten tehtaalla. Rekisteriin tallennetaan tiedot työpaikan altisteista ja työhygieenistä seurannasta riskiarvioiteja varten.

Riskienhallinta

Partekissa riskienhallinta muodostaa kokonaisuuden, johon kuuluvat ympäristö-, terveys- ja turvallisuusasiat. Rahoitusriskien hallinta on käsitelty sivulla 67.

Lähtökohtana on suunnitelmallinen, jatkuva ja ennaltaehkäisevä toiminta liiketoimintaa uhkaavien vahinkoriskien tunnistamiseksi ja hallitsemiseksi. Vahinkoriskejä voivat olla yksiköitä tai ulkopuolisia uhkaavat henkilö-, toiminta-, vastuu- tai ympäristövahingot, jotka voivat olla seurausta yksiköiden tuotteista tai toiminnasta.

Riskienhallinnan päämääränä on minimoida riskeistä aiheutuvat vahingot ja kustannukset. Lisäksi tavoitteena on luoda johtamistapa, jossa riskienhallintaan sisältyviä asioita käsitellään turvallisuustietoisesti ja kokonaisvaltaisesti siten, että riskienhallinta on osa yrityksen päivittäistä johtamista.

Riskienhallintaa koskevat yleiset periaatteet on määritelty Partekin hallituksen hyväksymissä uudistetuissa ympäristö- ja riskienhallintapolitiikoissa, jotka astuivat voimaan 1.1.1998. Poliitiikkoja täydentävät Suomen toimintojen yleisohjeet, jotka koskevat työsuojelua, työterveyshuoltoa sekä työkykyä ylläpitävää toimintaa. Vuoden 1998 aikana laadittiin yksiköiden johdon ja esimiesten käyt-

Ympäristöasioissa Partek on sitoutunut Kansainvälisen Kauppakamarin peruskirjaan kestävä kehityksen aikaansaamiseksi. Ympäristöasioiden periaatteita ja käsitteitä ohjaa Partekin hallituksen hyväksymä konsernin ympäristöpolitiikka, joka asettaa suuntaviivat ja päämäärät yhdenmukaiselle ympäristöasioiden hoidolle.



Satavuotisjuhliensa johdosta 26. marraskuuta 1998 Partek sitoutui huolehtimaan happamoituneen Alisenjärven järviketjun kalkituksesta sadan vuoden ajan. Nokialla sijaitsevat järvet ovat tunnettuja mm. kaakkurin pesimäjärvinä. Projektin ohjausryhmään kuuluvat Partekin, Partek Nordkalkin, Nokian kaupungin sekä Pirkanmaan ympäristökeskuksen edustajat.

töön turvallisuuskäsikirja, jonka tarkoituksena on toimia yleisenä mallina ja työkaluna yksiköiden työsuojeluasioissa ja siten varmistaa Partekin työsuojeluperiaatteiden toteutuminen.

Jatkuvuuden ja kehityksen varmistamiseksi konsernissa on käytössä riskienhallintaprosessi, joka pitää sisällään riskien arvioinnit, toimenpiteet riskien hallitsemiseksi sekä riskien rahoitusratkaisut koko konsernia kattavina ohjelmina pääriskilajien osalta. Merkittävänä osana prosessia ovat ulkopuolisen tahon suorittamat katselmuksot, joissa käydään tehdaskohtaisesti läpi eri riskialueet standardisoidun menetelmän avulla. Katselmuksen perusteella arvioidaan tehtaan sen hetkinen tilanne sekä tehdään suositukset vahingontorjunnan kehittämiseksi. Tehtaat valmistelevat omat toimenpiteensä. Uusimuotoiset katselmuksot aloitettiin vuoden 1998 aikana. Vuoden aikana toteutettiin katselmuksot kaikkiaan 13 tehtaalla. Keskeinen osa katselmuksia on selvitys, jolla kartoitetaan keskeytysriskit ja riippuvuudet sekä konserniin kuuluvien että ulkopuolisten alihankkijoiden osalta sekä vuoteen 2000 liittyvät erilaisten teknisten järjestelmien riskit.

Sitoutuminen ympäristön huomioimiseen

Ympäristöasioissa Partek on sitoutunut Kansainvälisen Kauppakamarin peruskirjaan kestävä kehityksen aikaansaamiseksi. Ympäristöasioiden periaatteita ja käsittelyä ohjaa konsernin ympäristöpolitiikka, joka asettaa suuntaviivat ja päämäärät yhdenmukaiselle ympäristöasioiden hoidolle. Jotkut tytäryhtiöt ovat vahvistaneet omat tarkennetut ympäristöpolitiikat, jotka perustuvat Partekin ympäristöpolitiikkaan, mutta ovat yksityiskohtaisempia.

Partekin juhlavuoden kunniaksi Partek, Partek Nordkalk ja Nokian kaupunki solmivat satavuotisen sopimuksen ympäristön tilan parantamiseksi. Sopimuksella Partek sitoutui neutraloimaan Nokialla sijaitsevan Alisenjärven vesistön happamoitumisen kalkin avulla ja pitämään veden laadun sovitulla tasolla projektin loppuun eli vuoteen 2098 saakka. Partek vastaa kalkitsemistoimenpiteistä, materiaalista, kalkin kuljetuksesta sekä vesinäytteiden oton kustannuksista koko sopimuskauden ajan.

Ympäristöpolitiikka ja vastuut

Partekin ympäristöpolitiikka käsittelee yleisten periaatteiden lisäksi arvoja ja päämääriä, ympäristöllisen suorituskyvyn jatkuvaa parantamista, vastuuta sekä ympäristöasioiden viestintää ja sidosryhmäyhteistyötä. Partek on avoin ja aktiivinen ympäristöasioiden hoidossa. Yhtiö seuraa ympäristömääräysten kehittymistä ja noudattaa säädöksiä kaikissa maissa, joissa sillä on toimintaa. Päämääränä on kehittää tuotteita, tuotantoprosesseja ja toimintatapoja siten, että tuotteiden koko elinkaaren aikaiset ympäristövaikutukset otetaan huomioon ja siten, että ihmisille ja ympäristölle aiheutetaan mahdollisimman vähän haittaa.

Vastuu ympäristöasioiden hoidosta Partek-konsernissa on linjaorganisaatiolla. Liiketoimintalueet ja tytäryhtiöt vastaavat siitä, että Partekin asettamat tavoitteet ja lainsäädännön asettamat

Partek on avoin ja aktiivinen ympäristöasioiden hoidossa. Yhtiö seuraa ympäristömääräysten kehittymistä ja noudattaa säädöksiä kaikissa maissa, joissa sillä on toimintaa.

vaatimukset saavutetaan. Jokaisessa tuotannollisessa yksikössä on nimetty ympäristöasioiden vastuhenkilö. Konsernitasolla ympäristökysymykset ovat osa riskienhallintaorganisaatiota, joka toimii läheisessä yhteistyössä liiketoiminta-alueiden ja viestinnän kanssa.

Ympäristöasioiden tila Partekissa

Ympäristövaikutusten vähentämiseksi jokainen Partek-yksikkö asettaa omat tavoitteensa, laatii ohjelmansa sekä määrittelee tarkoituksenmukaiset ympäristötunnusluvut seuranta varten. Konsernitasolla on tehty selvitys, jonka perusteella määritetään raportoinnissa ja seurannassa käytettävät ympäristötunnusluvut.

Mineraalipohjaisessa teollisuudessa ympäristövaikutukset ovat selvästi merkittävämmät kuin konepajateollisuudessa. Suurimmat ympäristövaikutukset syntyvät kalkkikiven louhimisesta, polttamisesta ja kuljettamisesta. Kalkki- ja Eristeet-liiketoiminta-alueilla seuranta on jo olemassa ja ne jatkavat viime vuonna aloitettua toimintaa ympäristöjärjestelmien rakentamiseksi. Muutamat tehtaot ovat jo sertifioidut järjestelmänsä.

Konepajaliiketoiminnassa jatketaan työtä ympäristötunnuslukujen määrittämiseksi. Ensimmäiset konepajayhtiöt ovat saaneet sertifioidut ympäristöjärjestelmät ja muiden osalta kehitystyö jatkuu.

Konepajateollisuuden yksiköt. Konepajateollisuudessa tyypillisiä tuotantoprosessin vaiheita ovat hitsaus, koneistus, pintakäsittely ja kokoonpano. Partekin konepajateollisuudelle on ominaista, että tuotantolaitoksissa keskitytään tuotantoprosessin avainvaiheisiin, kuten suunnitteluun, kehitykseen, kokoonpanoon ja muihin erikoisosaamista edellyttäviin työvaiheisiin. Tuotteen koko elinkaaren aikaisista ympäristövaikutuksista merkittävimmät syntyvät muualla kuin omassa tuotannossa. Siksi Partekin ympäristövaikutusten tarkastelu keskittyy suunnitteluun ja tuotekehitykseen.

Kaikissa Partekin konepajatuotteissa hyödynnetään hydrauliiikkaa, mihin koneita käytettäessä liittyy suurin potentiaalinen ympäristöriski. Onnettomuustapauksissa maahan valuneen hydrauliiikkaöljyn talteenotto voi olla vaikeaa. Hydrauliiikkaöljynä pyritään suosimaan luonnossa hajoavia nk. bioöljyjä, mutta kaikilta osin niiden tekniset ominaisuudet eivät ole riittäviä. Ongelman ratkaisu edellyttää sekä koneiden että öljyjen valmistajien yhteistyötä.

Kontinkäsittely-liiketoiminta-alueella on jatkettu ympäristötyötä laatimalla Partekin ympäristöpolitiikan pohjalta oma ympäristöpolitiikka, joka tullaan käsittelemään kevään 1999 aikana.

Ympäristöhallintajärjestelmien rakentaminen aloitetaan Lidhultin ja Tampereen tehtailla. Alustavat katselmuksot suoritetaan tehtailla kevään 1999 aikana. Muita tehtaita koskevat päätökset tehdään Lidhultin ja Tampereen tehtailla saatujen kokemusten perusteella.

Kalmar on käynnistänyt kolmevuotisen hankkeen, jonka tarkoituksena on löytää menettelytavat, joilla voidaan huomioida ympäristöasiat kehitystoiminnassa. Kalmarin johtoryhmästä on nimetty ympäristöasioista vastaavat henkilöt ja heidän vastualueensa on määritelty. Ympäristöasioista on laadittu koulutusohjelma. Työntekijöiden koulutus tapahtuu tehtailla toteutettavan ympäristöhallintajärjestelmän rakentamisen yhteydessä. Tehdyistä työpaikkojen riskiarvioinneista on selvinnyt, että tuotantotehtävissä työskentelevien suurimmat riskit liittyvät meluun ja hitsauskaasuihin.

Kuormankäsittely-liiketoiminta-alueella jäteautojen teknologiaa valmistava Norba sai ensimmäisenä Partek-yhtiönä sertifioidun ympäristöjärjestelmän keväällä 1998. Nykyisten ja uusien tuotteiden kehityksessä otetaan huomioon ergonomia, melu, energiankulutus ja hajuhaitat. Kehitystyössä on käytetään elinkaarimenettelyä, jolla arvioidaan tuotteen ympäristövaikutukset raaka-aineista kierrätykseen. Kaikista uusista tuotteista on päätetty tehdä elinkaarianalysit. Myöskin alihankkijoiden laatu- ja ympäristöasioihin kiinnitetään aiempaa enemmän huomiota. Norba laatii EMAS-asetuksen (Eco Management and Audit Scheme) mukaisen ympäristöselvityksen vuosittain.

Kippihydrauliiikkaa ja takalaitanostimia valmistavat Nummi ja Focolift saivat omat sertifikaatit välittömästi Norban jälkeen ja ne jatkavat ympäristöohjelmansa toteuttamista. Tärkeimpiä ympäristötavoitteita ovat kaatopaikkajätteen vähentäminen ja kromaamon ongelmajättemäärien pienentäminen ja tarkempi hallinta.

Vaihtolavalaitteita valmistavan Multiliftin tavoitteena on aloittaa ympäristöjärjestelmän raken-

Sertifioidujen ympäristöjärjestelmien ja kehityshankkeiden lukumäärä			
	Konepajateollisuus	Kalkki ja Eristeet	Yhteensä
Sertifioitu järjestelmä	2	1	3
Päätös järjestelmän kehittämisestä	11	21	32
Ei päätöstä	12	11	23

taminen vuoden 1999 aikana ja hollantilaisen LeeBurin tavoitteena on rakentaa ympäristöjärjestelmä vuonna 1999.

Sisu Akselit on tehnyt ympäristökatselmuksen ja ympäristöasioiden liittämistä osaksi laatujärjestelmää selvitetään.

Metsäkoneet-liiketoiminta-alue on tehnyt laajan ympäristöselvityksen Uumajan tehtaan toiminnasta. Raportin tarkoituksena on luoda pohja järjestelmälliselle ympäristöasioiden hoidolle. Gladstonen tehtaalta Yhdysvalloissa aloitetaan vuoden 1999 aikana uuden kuormatraktorisukupolven kokoonpano, jossa siirrytään pääsääntöisesti käyttämään Sisudieselin valmistamia, USA:n tiukat päästönormit täyttäviä moottoreita.

Puutavaranostureita valmistavassa Cranabissa on tehty ympäristöselvitykset sekä perusteelliset suunnitelmat ISO 14001- ja EMAS -ympäristöjärjestelmän rakentamisesta vuoden 1999 aikana.

Traktorit-liiketoiminta-alueella on organisoitu ympäristöasioiden hoito ja vastuut sekä aloitettu ympäristöhallintajärjestelmien rakentaminen. Dieselmoottorituotannossa uusien moottorimallien kehittämistä ohjaavat pitkälti USA:n (1996) ja EU:n (1998) päästönormit. Päästönormien seurauksena esimerkiksi typpipäästöt (NO_x) ovat vähentyneet 20-30 prosenttia. Alalle on vakiintunut käyttöön käsite "vihreä moottori". Sillä tarkoitetaan moottorimallia, joka täyttää seuraavaksi voimaan tulevat päästörajat. Lokakuussa 1998 esitellyn HiTech-traktorimalliston kaikki moottorit ovat "vihreitä". Päästönormien kaupallinen merkitys vaihtelee voimakkaasti markkinoittain, mutta tiukkoja normeja painottavat markkinat, kuten Saksa ja USA, ohjaavat selvästi kehityksen suuntaa.

Kalkki. Partek Nordkalk on vahvistanut oman ympäristöpolitiikan, joka määrittää liiketoiminta-alueen keskeiset ympäristöperiaatteet. Poliitiikan perusteella kussakin yksikössä laaditaan yksilöidyt ympäristötavoitteet. Nordkalk on ottanut käyttöön seurantajärjestelmän, joka kattaa kaikki Suomen ja pääosan ruotsalaisista yksiköistä. Järjestelmällä seurataan Nordkalkin keskeisiä ympäristömuuttujia, kuten raaka-aineita, energiaa ja päästöjä. Nordkalk julkaisi vuonna 1998 oman ympäristöraportin. Ympäristötoiminnan kehittäminen on aloitettu myös Nordkalkin virolaisissa ja puolalaisissa yksiköissä vuonna 1998.

Eristeet. EU päätti vuoden 1997 lopussa synteettisten kuitujen luokittelemisesta niiden mahdollisten terveystarpeiden perusteella. Tutkitut kuidut, jotka poistuvat kehosta riittävän nopeasti, vapautetaan luokittelusta. Partek Insulation teki vuoden 1998 aikana muutoksia vuorivillan koostumukseen, jolloin kuidut vapautuivat EU:n direktiivin mukaisesti luokittelusta. Vuonna 1998 kaikki tehtaot Suomessa ja Ruotsissa siirtyivät käyttämään uutta kuitukoostumusta.

Määräysten noudattaminen

Sisäisen raportoinnin avulla seurataan, että toiminta on ympäristömääräysten mukaista. Merkittävistä poikkeamista ja lupa-arvojen ylityksistä informoidaan viranomaisia. Vuoden 1998 aikana ei ole tullut ilmi merkittäviä poikkeamia.

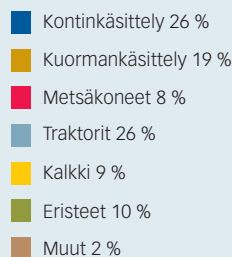
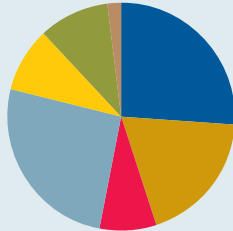
Vuoden 1998 aikana laadittiin kaikki Partekin kaivokset (noin 60 kpl) kattava rekisteri. Se sisältää kaivoksia ja kaivostoimintaa koskevat keskeiset tiedot sekä suljetuista että käytössä olevista kaivoksista vastuuhenkilöineen. Rekisterin tarkoituksena on toimia seurantavälineenä valvottaessa mm. turvallisuuteen liittyvien varotoimenpiteiden kuten suoja-aitojen, varoitustaulujen yms. kuntoa. Suljetut kaivokset on lisäksi käyty läpi yksityiskohtaisesti ja niiden nykytilanne on selvitetty perusteellisesti. Joistakin kaivoksista on tehty kunto- ja riskikartoituksia kaivosalueisiin liittyvien riskitekijöiden selvittämiseksi ja tutkittu keinoja riskitekijöiden vähentämiseksi tai poistamiseksi. Selvitykset ovat johtaneet muutamiin kaivosten turvallisuuteen liittyvien toimenpiteiden tehostamiseen sekä pienimuotoisiin hoitotoimiin.

Pohjois-Savon ympäristökeskus on jatkanut vuonna 1975 suljetun Paakkilan asbestikaivoksen kunnostustoimenpiteiden suunnittelua. Partek on toiminut viranomaisten kanssa yhteistyössä, mm. tarjoamalla asiantuntija-apua ja antamalla tietoja aiemmin omistamansa alueen historiasta ja geologisista ominaisuuksista. Alueelle on tehty Pohjois-Savon ympäristökeskuksen johdolla kunnostussuunnitelma, mutta toimenpiteitä sen toteuttamiseksi ei ole vielä aloitettu.

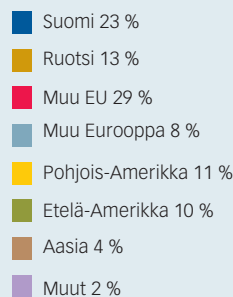
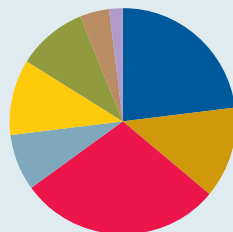


Hallituksen toimintakertomus

Liikevaihto liiketoiminta-alueittain



Liikevaihto markkina-alueittain



Vuosi 1998 oli Partekin 100-vuotisjuhlavuosi, jota vietettiin monin tilaisuuksin ja juhlallisuuksin vuoden aikana. Juhlavuoden kunniaksi Partek sitoutui huolehtimaan seuraavien 100 vuoden ajan Nokilla sijaitsevan happamoituneen Alisenjärven kalkituksesta.

Konsernin päättäneen tilikauden toiminnan painopistealueena oli keskittyminen konepajateollisuuden liiketoiminta-alueisiin ja niiden kannattavuuden parantamiseen. Toiminnan tehostamistarvetta lisäsi syksyllä alkanut investointihyödykkeiden kysynnän heikentyminen maailmanlaajuisesti.

Yhteinen eurooppalainen valuutta euro otettiin käyttöön vuoden 1999 alusta. Tämän tilinpäätöksen tärkeimmät taloudelliset luvut on esitetty sekä markkoina että euroina. Vuonna 1999 osavuosikatsaukset ja tilinpäätös tullaan laatimaan ja julkaisemaan euroina.

Rakenne- ja rahoitusjärjestelyjä konsernin vahvistamiseksi

Konserni keskittyy strategiansa mukaisesti konepajateollisuuteen. Samalla kalkkitoiminnalle eli Partek Nordkalkille luodaan vahvempi oma profiili. Eristetoiminnan itsenäistämistä päätettiin joulukuussa. Partek neuvottelee eristeliiketoiminnan enemmistöomistuksen myynnistä Industri Kapital 1997 -rahastolle ja yhtiön toimivalle johdolle. Partek jatkaa yhtiössä 40-45 prosentin osakkeenomistajana. Lopullinen sopimus voitaneen solmia vuoden 1999 ensimmäisen vuosipuoliskon kuluessa.

Konsernilla on kirjanpitoarvoltaan noin 600 Mmk muita omistuksia, joiden arvoa kehitetään ja joista on tarkoitus vapauttaa pääomia.

Partek teki joulukuussa julkisen tarjouksen Kalmar Industries AB:n vähemmistöosakkaille, jotka yhdessä omistavat 39 prosenttia yhtiön osakkeista ja äänistä, heidän osakkeittensa lunastamisesta. Tarjouksen mukainen lunastushinta oli SEK 85 osakkeelta. Alkuperäistä tarjousaikaa, joka päättyi 18.2.1999, jatkettiin 16.3.1999 asti. Alkuperäisen tarjousajan päättymiseen mennessä tarjouksen oli hyväksynyt 470 osakasta ja heidän osakeomistuksena vastasi 5,4 prosenttia Kalmarin osakkeista, jolloin Partekin omistusosuus Kalmarista nousi 66,4 prosenttiin. Osakkeiden kokonaislunastushinnaksi muodostui 73 Mmk.

Vahvistaakseen pääomarakennettaan ja luodakseen edellytyksiä toteuttaa yrityskauppoja ja muita teollisia toimenpiteitä Partekin ylimääräinen yhtiökokous päätti 30.12.1998 laskea liikkeen 322 Mmk:n vaihdettavan pääomalainan. Kiinnostus lainaan oli suuri. Laina ylimerkittiin 84 prosenttisesti.

Ylimääräinen yhtiökokous valtuutti samalla hallituksen korottamaan osakepääomaa osakkeenomistajien merkintäoikeuteen perustuvalla uusmerkinnällä enintään 4,9 miljoonalla osakkeella vastaten 49 Mmk osakepääomaa.

Liikevaihto ja tulos

Konsernin liikevaihto kasvoi 26 prosenttia ja kohosi 13,5 mrd. mk:aan (1997: 10,7 mrd. mk). Vuoden 1997 vertailukelpoiseen liikevaihtoon verrattuna kasvua oli 8 prosenttia.

Konsernin liikevoitto pieneni 678 (726) Mmk:aan, joka on 5,0 (6,8) prosenttia liikevaihdosta. Tuloskehitys viimeisen vuosikolmanneksen aikana oli edellisvuotista heikompi, mikä johtui suhdannekäänteestä ja ennen kaikkea Brasilian traktoritoiminnasta. Kaikki liiketoiminta-alueet paitsi Traktorit paransivat liikevoittoaan edellisvuotisesta. Liiketulos sisältää +21 (+120) Mmk kertaluonteisia eriä.

Konepajajaysiköiden liikevoittoprosentti oli 4,8 (5,3). Konsernin liikevoittoa rasittavat konsernitavalla kirjatut 75 (44) Mmk:n goodwill-poistot, jotka kohdistuvat Sisun ja Kalmarin hankintaan. Vuodelle 1998 arvioidut synergiaedut Sisun ja Partekin yhdistymisestä toteutuivat suunnitelmien mukaisesti.

Osakkuusyhtiöiden tulososuus oli + 43 (+ 12) Mmk netto, josta + 44 Mmk on 40 prosentin osuus betonielementtiyhtiö Addtek Internationalin voitosta.

Nettorahoituskulut olivat 256 (168) Mmk eli 1,9 (1,6) prosenttia liikevaihdosta. Kurssitappioihin sisältyy Brasilian valuutan realin tammi-helmikuussa 1999 tapahtuneesta devalvoitumisesta johtu-

Liikevaihto	Mmk		Mmk		Muutos-%	Meuro	
	1998	%	1997	%		1998	1997
Kontinkäsittely	3 550	26	3 126	25	14	597	526
Kuormankäsittely	2 510	19	2 386	19	5	422	401
Metsäkoneet	1 104	8	969	8	14	186	163
Traktorit	3 541	26	3 245	26	9	596	546
Konepajatoiminta	10 705	79	9 726 ¹⁾	78	10	1 800	1 636 ¹⁾
Kalkki	1 137	9	1 150	9	-1	191	193
Eristeet	1 400	10	1 283	10	9	235	216
Muu toiminta ja eliminoinnit	295	2	361	3	-18	50	61
Hankitut liiketoiminnot	0		-3 197			0	-538
Myydyt liiketoiminnot	0		1 421			0	239
Konserni	13 537	100	10 744	100	26	2 277	1 807

¹⁾ proforma 12 kk

Konepajajäsenistöistä Metsäkoneet ja Traktorit sekä Kontinkäsittely-liiketoiminta-alueeseen kuuluva Kalmar Industries Oy Ab (ent. Sisu Terminal Systems Oy), on konsolidoitu vuoden 1997 viralliseen tilinpäätökseen kahdeksan kuukauden ajalta kun taas Kalmar Industries AB on konsolidoitu 31.12.1997 alkaen.

va 50 Mmk:n varaus. Brasilian traktoritoiminnan pääomarakennetta vahvistettiin syyskuussa. Brasilian yhtiöiden taseet on yhdistetty konsernitilinpäätökseen 31.12.1998 kurssein. Siten realin devalvoituminen ei näy vuodenvaihteen konsernitaseessa oman pääoman muuntoerona. Sen on arvioitu vähentävän omaa pääomaa noin 145 Mmk.

Korollinen nettovelka kasvoi 2 948 (2 587) Mmk:aan. Konsernin käyttöpääoma pysyi myynnin kasvusta huolimatta lähes edellisen vuoden tasolla ja oli vuoden lopussa 2 534 (2 381) Mmk. Tavoitteena on edelleen alentaa käyttöpääomaa. Velkaantumisaste (gearing) laski elokuun lopun 82 prosentista vuoden loppuun mennessä 75 (68) prosenttiin, mutta ei täyttänyt vielä sille asetettua 50 prosentin tavoitetta. Omavaraisuusaste oli 39,3 (38,5) prosenttia. Tavoite on yli 40 prosenttia.

Konsernitasolla on aikaisemmin huomioitu laskennallinen verovelka lähinnä vapaaehtoisista varauksista ja poistoeroista. Nyt laskentaa on täsmennetty kattamaan myös muut kirjanpidon ja verotuksen välillä tilapäistä eroa aiheuttavat erät. Aikaisempiin vuosiin kohdistuvat laskennalliset verosaamiset ja verovelat, nettona + 183 Mmk, on kirjattu satunnaisiin eriin.

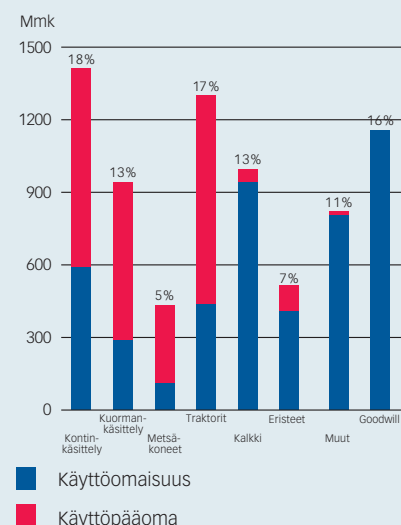
Tulos per osake oli 5,26 (8,08) mk ja sijoitetun pääoman tuotto 11,1 (14,8) prosenttia. Oman pääoman tuotto oli 8,7 (13,1) prosenttia.

Liikevoitto ja tulos rahoituserien jälkeen	Mmk		Mmk		Meuro	
	1998	% liikevaihdosta	1997	% liikevaihdosta	1998	1997
Kontinkäsittely	173	4,9	161	5,2	29	27
Kuormankäsittely	98	3,9	75	3,2	17	13
Metsäkoneet	79	7,2	78	8,0	13	13
Traktorit	167	4,7	203	6,3	28	34
Konepajatoiminta	517	4,8	517 ²⁾	5,3	87	87 ²⁾
Kalkki	180	15,8	165	14,3	30	28
Eristeet	114	8,1	108	8,4	19	18
Muu toiminta ja eliminoinnit	-58		45		-10	7
Goodwillpoistot konsernitasolla	-75		-44		-12	-7
Hankitut liiketoiminnot	0		-156		0	-26
Myydyt liiketoiminnot	0		91		0	15
Konserni	678	5,0	726	6,8	114	122
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta	43		12		7	2
Nettorahoituskulut	-256 ¹⁾	-1,9	-168	-1,6	-43	-28
Tulos rahoituserien jälkeen	465	3,4	570	5,3	78	96

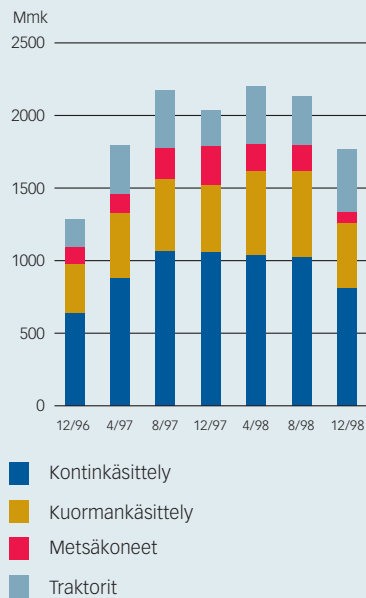
¹⁾ sisältää 50 Mmk:n varauksen Brasilian realin devalvoitumisen johdosta

²⁾ proforma 12 kk

Pääomarakenne 31.12.1998



Konepajatoiminnan tilauskanta



Euro

Vuoden 1998 aikana kartoitettiin yhteisen eurooppalaisen valuutan euron käyttöönoton vaikutuksia konsernille ja ryhdyttiin tarvittaviin sopeutumistoimenpiteisiin. Partekin liikevaihdosta tulee 45 prosenttia ja henkilöstöstä työskentelee 52 prosenttia euroalueella.

Hintojen vertailukelpoisuuden vaikutus konsernin myyntiin euroalueella on toistaiseksi ollut vähäinen. Vaikutus on suurin varaosa- ja komponenttimyynnille, joka kilpailee paikallisten valmistajien ja maahantuojien kanssa. Hintojen läpinäkyvyys tarjoaa säästämahdollisuuksia ostoissa, jotka huomioidaan meneillään olevan ostoprojektin puitteissa. Euron vaikutusta konsernin rahoitusriskiin on kuvattu sivulla 68.

Liiketoiminta-alueet

Konepajatoiminta. Konepajatoimintaan kuuluvat liiketoiminta-alueet Kontinkäsittely (Kalmar), Kuormankäsittely (Partek Cargotec), Metsäkoneet (Partek Forest) ja Traktorit (Valtra). Konepajatoiminnan liikevaihto kasvoi 10 705 Mmk:aan, joka vastaa 10 prosentin kasvua vuoden 1997 vertailukelpoiseen proforma liikevaihtoon verrattuna.

Konepajatoiminnan liiketulos pysyi edellisen vuoden tasolla. Tulos ei saavuttanut konsernin konepajatoiminnalle asettamaa pitkän aikavälin 8 prosentin liikevoittotavoitetta. Aasian talouskriisi supisti kontinkäsittelykoneiden kysyntää ja kiristi hintakilpailua, mikä johti kontinkäsittelytoiminnan kannattavuuden laskuun. Lisäksi tulosta rasittavat vuonna 1997 rakennejärjestelyjen aiheuttamia kustannuksia varten tehdyn varauksen kasvattaminen 14 Mmk:lla. Myös metsäkoneissa hintakilpailu kiristyi. Cargotecin kannattavuus taas parani sisäisten tehostamistoimien sekä Euroopan ja Yhdysvaltain myynnin kasvun ansiosta. Traktoreiden kannattavuutta heikensi etupäässä Brasilian talouden epävarmuustekijöiden aiheuttama kysynnän supistuminen sekä hintojen lasku loppuvuonna.

Konepajatoiminnan saatujen tilausten arvo oli 10 423 (10 371) Mmk. Tilauskanta supistui loppuvuodesta ja oli vuoden lopussa edellisvuotta alhaisempi, mikä heijastaa taloudellisen tilanteen yleistä epävarmuutta lähinnä Aasiassa ja Latinalaisessa Amerikassa.

Konepajatoiminnan tuloksen parantamiseksi lisätään liiketoiminta-alueiden välistä koordinaatiota. Voimat keskitetään tehokkuuden ja kannattavuuden parantamiseen. Tämä merkitsee muutoksia tavassa toimia. Keskeisen osan muutosprosessia muodostaa prosessijattelun kehittäminen ja yhteiset, toimintaa tehostavat konserniprojektit. Projektit keskittyvät ostotoiminnan tehostamiseen, käyttöpääomaan sitoutuneiden varojen vapauttamiseen, myynnin rahoitusjärjestelyjen sekä tuotannonohjaus- ja muiden tietojärjestelmien kehittämiseen.

Metsänosturitoiminta eli Loglift-, Jonsered- ja Cranab-merkkisten puutavaranostureiden tuotanto ja myynti yhdistetään tulosvastuulliseksi Metsänosturit-yksiköksi, joka kuuluu Metsäkoneet-liiketoiminta-alueeseen.

Konepajatoiminnan tilauskanta 31.12.

	Mmk			Meuro	
	1998	1997	Muutos-%	1998	1997
Kontinkäsittely	756	1 060	-29	127	178
Kuormankäsittely	508	445	14	85	75
Metsäkoneet	88	164	-46	15	28
Traktorit	337	341	-1	57	57
Yhteensä	1 689	2 010	-16	284	338

Kalkki. Paperi-, sellu- ja terästeollisuuden tuotannon supistuessa kalkkikivituotteiden kysyntä laski vuoden viimeisellä kolmanneksella. Liikevaihto supistui vähän, mutta liikeluostosta paransi ker-taluontoinen 16 Mmk:n myyntivoitto. Toiminnan painopisteenä oli toiminnan laajentuminen Puolas-sa ja Virossa sekä investoinnit kapasiteetin kasvattamiseen useilla tehtailta.

Eristeet. Liikevaihto kasvoi 9 prosenttia edelliseen vuoteen verrattuna. Erityisen voimakasta oli Paroc-rakennuselementtien myynnin kasvu. Kannattavuus säilyi edellivuoden tasolla. Lopullinen sopimus eristetoiminnan enemmistöomistuksen myynnistä Industri Kapitalille ja toimivalle johdolle voitaneen solmia vuoden 1999 ensimmäisen puoliskon kuluessa. Eristeet muuttuu tällöin konsernin osakkuusyhtiöksi. Konsernin liikevaihto ja tulos supistuvat vastaavasti.

Vuosi 2000

Partek aloitti valmistautumisen vuoteen 2000 kartoittamalla sen mahdollisia vaikutuksia tuotantoprosessien, omien tuotteiden ja tietojärjestelmien toimivuuteen. Selvityksissä on tutkittu toimitusketjun häiriöön, puutteisiin ja myöhästymiseen liittyviä riskejä. Selvitystyö keskeisten yhteistyökumppanien ja alihankkijoiden valmiuksista on käynnissä ja vaihtoehtoja tutkitaan. Tarvittavien toimenpiteiden toteutuksesta vastaavat liiketoiminta-alueet ja yksiköt.

Tavoitteena on saavuttaa tarvittavat valmiudet kesäkuuhun 1999 mennessä. Valmistautuminen on edennyt pääosin suunnitelmien mukaisesti. Työn edistymisestä raportoidaan ja sitä seurataan konsernin ja liiketoiminta-alueiden hallituksissa. Mahdollisista aikataulupoikkeamista tiedotetaan tarvittaessa. Valmistautumiseen liittyvillä toimenpiteillä ei arvioida olevan merkittävää vaikutusta konsernin taloudelliseen tilanteeseen ja monet suoritetuista toimenpiteistä lisäävät myös tuottavuutta.

Investoinnit

Konsernin bruttoinvestoinnit olivat 857 (2 260) Mmk. Edellisenä vuonna Oy Sisu Ab:n ostomuodosti merkittävän osan investoinneista. Vuoden 1998 investoinneista suurin oli 10 prosenttiyksikön lisäomistusosuuden hankkiminen Kalmar Industries AB:sta 211 Mmk:lla kesäkuussa. Partekin omistusosuus kasvoi 51 prosentista 61 prosenttiin. Dieselmoottoritehtaalla investoitiin tuotannon kaapeikkojen poistamiseen. Kontinkäsittelyn investoinneista 58 Mmk kohdistui edelleen vuokrattaviin trukkeihin.

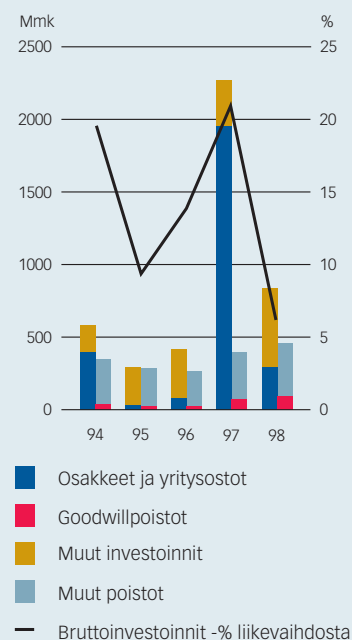
Kalkkitoiminta lisäsi tuotantokapasiteettiaan. Partek Nordkalk rakensi uuden 70 Mmk maksaneen kalkkiuunin Tytyriin Lohjalle. Uuni otettiin käyttöön joulukuussa. Muita investointeja olivat paperipigmentin tuotantokapasiteetin kasvattaminen Lappeenrannassa, Luulajan kalkkiuunin kapasiteetin lisääminen sekä uudet jauhatuslaitokset Kokkolassa, Paraisilla sekä Szczecinissä Puolassa. Muut konsernin investoinnit kohdistuivat lähinnä tuotannon tehostamiseen ja tietojärjestelmien kehittämiseen.

Konsernin tutkimus- ja kehitysmenot olivat 235 (190) Mmk, mikä vastaa 1,7 (1,8) prosenttia liikevaihdosta.

Bruttoinvestoinnit ja ROC %	Mmk		Meuro		ROC %	
	1998	1997	1998	1997	1998	1997
Liiketoiminnan investoinnit						
Kontinkäsittely	129	132	22	22	13	13
Kuormankäsittely	44	43	7	7	11	9
Metsäkoneet	12	9	2	2	20	20
Traktorit	89	58	15	10	16	20
Konepajatoiminta	274	242 ¹⁾	46	41		
Kalkki	219	138	37	23	19	20
Eristeet	74	68	12	11	20	22
Muut	25	7	4	1		
Hankitut liiketoiminnat	0	-126	0	-21		
Yhteensä	592	329	99	55		
Osakkeet ja yritysostot	265	1 931	45	325		
Konserni	857	2 260	144	380	11	15

¹⁾ proforma 12 kk

Bruttoinvestoinnit ja poistot



Henkilöstö

Konsernin palveluksessa oli tilikauden aikana keskimäärin 12 062 (10 464) henkilöä. Henkilöstön määrä tilikauden alussa oli 11 749 ja tilikauden lopussa 11 827 henkilöä. Henkilöstön määrä väheni konepajaliiketoiminnoissa, mutta kasvoi Kalkin ja Eristeiden osalta toiminnan laajentuessa Baltiasa ja Puolassa. Cargotec vähensi henkilöstöään suunnitelmien mukaan Iso-Britanniassa ja Ruotsissa. Brasilian traktoritehtaan henkilöstömäärä on vähentynyt elokuusta yli sadalla. Supistukset jatkuvat vuoden 1999 puolella. Kalmarin Härnösandin trukkitehtaan toiminta on päätetty lopettaa, mikä merkitsee noin 100 henkilön vähennystä.

Suomessa oli konserniyhtiöiden palveluksessa tilikauden päättyessä 5 165 (4 992) henkilöä, joista emoyhtiössä 72 (61).

Henkilöstö	31.12.1998	31.12.1997	Muutos
Kontinkäsittely	3 278	3 272	6
Kuormankäsittely	2 314	2 524	-210
Metsäkoneet	736	710	26
Traktorit	2 405	2 357	48
Konepajatoiminta	8 733	8 863	-130
Kalkki	1 082	1 010	72
Eristeet	1 640	1 517	123
Muut	372	359	13
Konserni	11 827	11 749	78

Hallitus, tilintarkastajat ja johto

Varsinaisessa yhtiökokouksessa 7.4.1998 vahvistettiin hallituksen jäsenmääräksi yhdeksän henkeä. Erovuorossa olleet jäsenet Jan Ekberg, Caj-Gunnar Lindström ja Paavo Pitkänen valittiin uudelleen. Hallituksen puheenjohtajana on toiminut Björn Mattsson ja varapuheenjohtajana Risto Virrankoski. Ylimääräisessä yhtiökokouksessa 30.12.1998 hallituksen jäsen teollisuusneuvos Markku Tapio erosi hallituksen jäsenyydestä ja hänen tilalleen jäljellä olevaksi toimikaudeksi valittiin teollisuusneuvos Arto Honkaniemi. Seuraavassa yhtiökokouksessa päättyy Björn Mattssonin, Arto Honkaniemen ja Christoffer Taxellin toimikausi.

Tilintarkastajiksi valittiin uudelleen Eric Haglund, KHT ja Thor Nyroos, KHT sekä varatilintarkastajaksi KHT-yhteisö KPMG Wideri Oy Ab.

Christer Granskog nimitettiin 4.12.1998 alkaen Kalmar Industries AB:n toimitusjohtajaksi. Samalla hän luopui Partek-konsernin varatoimitusjohtajan ja Partek Cargotecin toimitusjohtajan tehtävistä. Partek Cargotecin toimitusjohtajaksi nimitettiin Olof Elenius.

Osakkeet ja osakkeenomistajat

Osakepääomaa korotettiin vuoden 1998 aikana 3 164 860 markalla. Osakkeiden lukumäärä nousi 316 486 kappaleella. Tästä 3 156 090 markkaa ja 315 609 osaketta johtui merkinnöistä, jotka tehtiin vuonna 1998 erääntyneen johdolle suunnattuun optiolainaan liittyneillä optiotodistuksilla. Merkintähinta oli 77,07 mk osakkeelta. Loput osakepääoman ja osakkeiden määrän kasvusta johtui vaihdettavan debentuurilainan vaihdosta osakkeiksi. Osakepääoma oli tilikauden päättyessä 488 166 110 markkaa ja osakkeita oli 48 816 611 kappaletta. Osakkeenomistajia oli vuoden päättyessä 11 925 (10 743).

Vaihdeettava pääomalaina

Partek laski tammikuussa 1999 liikkeeseen 322 Mmk:n suuruisen vaihdettavan pääomalainan. Emissiokurssi oli 100 prosenttia.

Laina voidaan vaihtaa Partekin osakkeisiin, jolloin Partekin osakkeiden lukumäärä nousee enintään 4,6 miljoonalla osakkeella. Yhden vaihdossa saatavan osakkeen laskennallinen vaihtohinta on 70 mk osakkeelta. Lainan vaihto aika alkaa 1.6.1999 ja päättyy 31.5.2004. Vaihto aika on vuosittain 2.1.-30.11.

Hallituksen valtuudet osakepääoman korottamiseen

Ylimääräinen yhtiökokous valtuutti 30.12.1998 hallituksen päättämään osakepääoman korottamisesta yhdessä tai useammassa erässä osakkeenomistajien merkintäoikeuteen perustuvalla uusmerkinnällä päättämäänsä merkintähintaan siten, että osakepääomaa voidaan korottaa yhteensä enintään 49 Mmk:lla ja enintään 4,9 miljoonalla osakkeella. Valtuutus on voimassa 31.5.1999 asti. Muita valtuutuksia osakepääoman korottamiseen ei ole.

Osinko

Tehdessään osingonjakoehdotusta hallitus huomioi konsernin tuloskehityksen, rahoitusrakenteen ja kasvuodotukset. Tavoitteena on jakaa osakkeenomistajille vähintään kolmannes vuosituloksesta laskettuna tuloksesta ennen satunnaisia erä vähennettynä vähemmistöosuudella ja laskennallisilla veroilla.

Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että vuodelta 1998 maksetaan osinkoa 3,00 (4,00) mk osakkeelta eli 57 prosenttia tuloksesta. Ehdotuksen mukaan osinkoihin käytetään yhteensä 146 Mmk.

Vuoden 1999 näkymät

Vuoden 1998 lopun suhdannelaskun odotetaan jatkuvan ainakin ensimmäisen vuosipuoliskon ajan. Näkymiä heikentävät sekä Aasian että Latinalaisen Amerikan taloudellisen tilanteen epävarmuus sekä sen heijastusvaikutukset maailmantalouteen ja Eurooppaan. Investointihyödykkeiden kysynnän ennakoitaan supistuvan. Yhteisen valuutan käyttöönoton uskotaan kuitenkin lisäävän taloudellista vakautta euroalueella. Konepajatoiminnan sisäisten tehostamistoimenpiteiden arvioidaan näkyvän alkaneena vuonna.

Ehdotus yhtiökokoukselle

Emoyhtiön jakokelpoinen oma pääoma on 1 475 603 637,91 mk. Konsernin jakokelpoinen oma pääoma on 1 375,1 Mmk. Osinkoon oikeuttavia osakkeita on 48 816 611 kappaletta. Hallitus esittää, että osinkoa maksetaan 3,00 markkaa osakkeelta eli 146 449 833 markkaa.

Paraisilla 18. päivänä helmikuuta 1999

Björn Mattsson
Puheenjohtaja

Risto Virrankoski
Varapuheenjohtaja

Jan Ekberg

Arto Honkaniemi

Caj-Gunnar Lindström

Paavo Pitkänen

Juhani Riutta

Juha Toivola

Christoffer Taxell
Toimitusjohtaja

Konsernituloslaskelma

		1998		1997		1998	1997
	Viite	Mmk	%	Mmk	%	Meuro	Meuro
Liikevaihto		13 537	100	10 744	100	2 276,7	1 806,9
Hankinnan ja valmistuksen kulut		-10 721	-79	-8 464	-79	-1 803,2	-1 423,5
Bruttokate		2 816	21	2 280	21	473,5	383,4
Myyntin ja markkinoinnin kulut		-1 103		-871		-185,4	-146,5
Kehitystoiminnan kulut		-235		-190		-39,4	-32,0
Hallinnon kulut		-771		-593		-129,7	-99,7
Liiketoiminnan muut tuotot		109		278		18,4	46,7
Liiketoiminnan muut kulut		-138		-178		-23,3	-29,9
		-2 138	-16	-1 554	-14	-359,4	-261,4
Liikevoitto	2,3,4	678	5	726	7	114,1	122,0
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista	5	43		12		7,3	2,1
Rahoitustuotot ja -kulut							
Osinkotuotot		1		3		0,2	0,6
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista		26		18		4,4	3,0
Muut korkotuotot		61		26		10,2	4,4
Korkokulut		-252		-193		-42,4	-32,5
Muut rahoituserät	6	-92		-22		-15,5	-3,8
		-256	-2	-168	-2	-43,1	-28,3
Tulos rahoituserien jälkeen		465	3	570	5	78,3	95,8
Satunnaiset erät	8						
Tuotot		183		55		30,7	9,2
Lakkautetut toiminnot		0		-41		0,0	-6,8
Kulut		0		-30		0,0	-5,1
		183	1	-16	0	30,7	-2,7
Tulos ennen veroja		648	5	554	5	109,0	93,1
Välittömät verot	9	-142		-184		-23,9	-30,8
Vähemmistöosuus		-67		-19		-11,3	-3,3
Tilikauden tulos		439	3	351	3	73,8	59,0

Konsernitase

Vastaavaa	Viite	31.12.1998 Mmk	%	31.12.1997 Mmk	%	31.12.1998 Meuro	31.12.1997 Meuro
Pysyvät vastaavat	10						
Aineettomat hyödykkeet							
Goodwill		1 317		1 238		221,6	208,3
Muut pitkävaikutteiset menot		79		76		13,2	12,7
		1 396	14	1 314	13	234,8	221,0
Aineelliset hyödykkeet							
Esiintymät ja maa-alueet		516		525		86,8	88,3
Rakennukset ja rakennelmat		945		960		158,9	161,5
Koneet ja kalusto		1 303		1 205		219,1	202,7
Muut aineelliset hyödykkeet		26		29		4,4	4,8
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		81		86		13,5	14,4
		2 871	28	2 805	28	482,7	471,7
Sijoitukset							
Osuudet osakkuusyhtiöissä	11	153		79		25,7	13,4
Osakkeet ja osuudet muissa yhtiöissä	11	115		125		19,3	21,0
Pitkäaikaiset lainasaamiset	12	217		246		36,6	41,3
Muut sijoitukset		13		30		2,2	5,0
		498	5	480	5	83,8	80,7
Pysyvät vastaavat yhteensä		4 765	47	4 599	46	801,3	773,4
Vaihtuvat vastaavat							
Vaihto-omaisuus							
Aineet ja tarvikkeet		862		951		145,0	160,0
Keskeneräiset tuotteet		239		278		40,3	46,8
Valmiit tuotteet		1 084		1 017		182,3	171,0
Ennakkomaksut		0		6		0,0	1,0
		2 185	22	2 252	23	367,6	378,8
Saamiset	12						
Myyntisaamiset		2 233		2 154		375,6	362,3
Lainasaamiset		112		50		18,8	12,5
Muut saamiset		222		261		37,3	39,9
Laskennallinen verosaaminen		94		0		15,9	0,0
Siirtosaamiset		127		137		21,4	23,0
		2 788	28	2 602	26	469,0	437,7
Rahat ja pankkisaamiset		327	3	506	5	55,0	85,1
Vaihtuvat vastaavat yhteensä		5 300	53	5 360	54	891,6	901,6
Vastaavaa yhteensä		10 065	100	9 959	100	1 692,9	1 675,0

Vastattavaa	Viite	31.12.1998		31.12.1997		31.12.1998		31.12.1997	
		Mmk	%	Mmk	%	Meuro	Meuro	Meuro	Meuro
Oma pääoma	13								
Osakepääoma		488		485		82,1		81,6	
Ylikurssirahasto		1 237		1 216		208,0		204,5	
Arvonkorotusrahasto		36		37		6,2		6,2	
Muut rahastot		53		57		8,9		9,6	
Edellisten tilikausien voitto/tappio		1 142		1 060		192,1		178,4	
Tilikauden tulos		439		351		73,8		59,0	
Vaihdeettava debentuurilaina		168		168		28,2		28,2	
Oma pääoma yhteensä		3 563	35	3 374	34	599,3		567,5	
Vähemmistöosuus		373	4	439	4	62,8		73,8	
Pakolliset varaukset	14	258	3	244	3	43,4		41,0	
Vieras pääoma									
Pitkäaikainen	15								
Lainat rahalaitoksilta		1 600		1 245		269,1		209,4	
Eläkelainat		336		357		56,6		60,0	
Muut korolliset velat		59		80		9,9		13,5	
Laskennallinen verovelka		49		129		8,3		21,7	
Muut korottomat velat		11		9		1,8		1,5	
		2 055	20	1 820	18	345,7		306,1	
Lyhytaikainen	16,17								
Joukkovelkakirja- ja optiolainat		-		102		-		17,1	
Lainat rahalaitoksilta		159		329		26,8		55,4	
Eläkelainat		13		14		2,2		2,3	
Muut korolliset velat		1 410		1 241		237,1		208,7	
Saadut ennakot		54		64		9,1		10,8	
Ostovelat		950		936		159,7		157,5	
Muut korottomat velat		337		408		56,7		68,6	
Siirtovelat	18	893		988		150,1		166,2	
		3 816	38	4 082	41	641,7		686,6	
Vieras pääoma yhteensä		5 871	58	5 902	59	987,4		992,7	
Vastattavaa yhteensä		10 065	100	9 959	100	1 692,9		1 675,0	

Konsernin rahoituslaskelma

	1998	1997	1998	1997
	Mmk	Mmk	Meuro	Meuro
Rahoitus toiminnasta				
Liikevoitto	678	726	114,1	122,0
Poistot ja arvonalennukset	459	430	77,2	72,4
Rahoitustuotot ja -kulut	-257	-168	-43,2	-28,3
Satunnaiset tuotot ja kulut	183	-16	30,7	-2,7
Myydyn käyttöomaisuuden realisointitulot	-32	-173	-5,4	-29,0
Verot	-142	-212	-23,9	-35,7
Osinko	-194	-154	-32,6	-25,9
	695	433	116,9	72,8
Käyttöpääoman muutos				
Vaihto-omaisuus (- = lisäys)	67	-130	11,2	-21,9
Lyhytaikaiset saamiset (- = lisäys)	-186	13	-31,2	2,2
Korottomat velat (+ = lisäys)	-227	130	-38,2	21,8
	-346	13	-58,2	2,1
Nettorahoitus toiminnasta	349	446	58,7	74,9
Nettoinvestoinnit				
Bruttoinvestoinnit	-857	-2 260	-144,1	-380,1
Käyttöomaisuuden myynti	219	965	36,8	162,4
	-638	-1 295	-107,3	-217,7
Rahoitusylijäämä/-alijäämä	-289	-849	-48,6	-142,8
Ulkoisen rahoitus				
Osakeanti	24	785	4,1	132,0
Korollisten velkojen muutos	209	115	35,2	19,4
Pitkäaikaiset saamiset (+ = lisäys)	-45	-134	-7,6	-22,6
Muuntoerot ja muut muutokset	-78	-14	-13,2	-2,3
	110	752	18,5	126,5
Likvidien varojen muutos	-179	-97	-30,1	-16,3
Likvidit varat 1.1.	506	603	85,1	101,4
Likvidit varat 31.12.	327	506	55,0	85,1

Emoyhtiön tuloslaskelma

Mmk	Viite	1998	1997
Liikevaihto		36,9	47,0
Hankinnan ja valmistuksen kulut		-3,1	-7,1
Bruttokate		33,8	39,9
Myyntin ja markkinoinnin kulut		-11,0	-10,9
Hallinnon kulut		-139,9	-99,3
Liiketoiminnan muut tuotot		31,5	361,8
Liiketoiminnan muut kulut		-61,5	-117,6
		-180,9	134,0
Liikevoitto	2,3,4	-147,1	173,9
Rahoitustuotot ja -kulut			
Osinkotuotot		231,3	37,9
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista		70,2	21,6
Muut korkotuotot		30,7	38,6
Korkokulut		-119,7	-98,7
Muut rahoituserät	6	37,9	-13,6
Sijoitusten arvo-oikaisut		0,0	-0,1
		250,4	-14,3
Tulos rahoituserien jälkeen		103,3	159,6
Satunnaiset tuotot ja kulut	8		
Tuotot		0,0	54,8
Kulut		0,0	-41,8
Saadut konserniavustukset		389,5	97,6
Annetut konserniavustukset		-58,0	0,0
		331,5	110,6
Tulos ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja		434,8	270,2
Poistoeron muutos		4,5	39,7
Välittömät verot	9	-66,1	-91,3
Tilikauden tulos		373,2	218,6

Emoyhtiön rahoituslaskelma

Mmk	1998	1997
Toiminnasta saadut varat		
Liiketulos	-147,1	173,9
Poistot	7,2	25,4
Rahoitustuotot ja -kulut	250,4	-14,3
Satunnaiset tuotot ja kulut	331,5	110,6
Verot	-66,1	-91,3
Käyttöomaisuuden realisointitulot	-25,6	-272,7
Maksetut osingot	-194,0	-154,0
	156,3	-222,4
Käyttöpääoman muutos		
Lyhytaikaiset saatavat (- = lisäys)	-159,3	-249,0
Korottomat velat (- = vähennys)	-25,0	49,8
	-184,3	-199,2
Nettorahoitus toiminnasta	-28,0	-421,6
Investoinnit		
Investoinnit osakkeisiin	-369,3	-1 991,7
Investoinnit muuhun käyttöomaisuuteen	-9,3	-5,4
Osakkeiden myynti	51,1	786,3
Muun käyttöomaisuuden myynti	1,7	251,5
Tytäryhtiöiden yhdistäminen	16,2	-28,1
	-309,6	-987,4
Rahoitusaliijäämä	-337,6	-1 409,0
Ulkoiset varat		
Osakeanti	24,3	785,0
Uudet lainat	615,9	1 681,7
Lainojen lyhennykset	-677,8	-40,3
Pitkäaikaiset saatavat (+ = vähennys)	241,9	-854,4
	204,3	1 572,0
Likvidien varojen muutos	-133,3	163,0

Emoyhtiön tase, 31.12.1998

Vastaavaa, Mmk	Viite	31.12.1998	31.12.1997	Vastattavaa, Mmk	Viite	31.12.1998	31.12.1997
Pysyvät vastaavat	10			Oma pääoma	13		
Aineettomat hyödykkeet				Osakepääoma		488,2	485,0
Muut pitkävaikutteiset menot		16,9	17,2	Ylikurssirahasto		1 237,0	1 215,8
Aineelliset hyödykkeet				Arvonkorotusrahasto		36,3	36,3
Esiintymät ja maa-alueet		141,5	140,2	Edellisten tilikausien voitto		1 102,4	1 077,8
Rakennukset ja rakennelmat		10,9	10,5	Tilikauden voitto		373,2	218,6
Koneet ja kalusto		5,0	5,8	Vaihdeettava debentuurilaina		167,7	167,8
Muut aineelliset hyödykkeet		1,0	0,7				
Keskenäiset hankinnat		0,0	0,2	<hr/>			
		158,4	157,4	Oma pääoma yhteensä		3 404,8	3 201,3
Sijoitukset				Kertynyt poistoero		11,3	15,8
Osakkeet				Pakolliset varaukset	14	18,8	16,5
Tytäryhtiöissä	11	3 542,1	3 211,7	Vieras pääoma			
Osakkuusyrityksissä	11	63,9	63,9	Pitkäaikainen	15		
Muissa yhtiöissä	11	93,6	96,7	Lainat rahalaitoksilta		437,8	100,1
Pitkäaikaiset lainasaamiset	12	922,6	1 143,6	Eläkelainat		156,6	168,5
Muut sijoitukset		0,0	20,9	Muut korolliset velat		0,2	0,3
		4 622,2	4 536,8	Korottomat velat		1,5	1,8
						596,1	270,7
Pysyvät vastaavat yhteensä		4 797,5	4 711,4	Lyhytaikainen	16,17		
Vaihtuvat vastaavat				Joukkovelkakirja- ja optiolainat		0,0	101,5
Saamiset	12			Lainat rahalaitoksilta		888,8	855,0
Myyntisaamiset		8,2	40,9	Eläkelainat		11,9	12,8
Lainasaamiset		755,1	841,1	Muut korolliset velat		992,3	1 311,1
Muut saamiset		405,9	113,6	Ostovelat		18,1	14,6
Siirtosaamiset		33,6	47,9	Muut korottomat velat		84,9	39,2
		1 202,8	1 043,5	Siirtovelat	18	49,9	126,3
Rahat ja pankkisaamiset		76,6	209,9			2 045,9	2 460,5
Vaihtuvat vastaavat yhteensä		1 279,4	1 253,4	Vieras pääoma yhteensä		2 642,0	2 731,2
Vastaavaa yhteensä		6 076,9	5 964,8	Vastattavaa yhteensä		6 076,9	5 964,8

Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Partek-konsernin tilinpäätös on laadittu Suomessa voimassa olevien säännösten mukaan. *Merkittävimmät tuloslaskennan poikkeamat kansainväliseen laskentasäännöstöön (International Accounting Standards, IAS) verrattuna on kerrottu periaatteiden ao. kohdassa.*

Yhtiön tilikausi on tammi-joulukuu ja tilinpäätös on laadittu Suomen markoissa. Vertailutietona on tärkeimmät taloudelliset luvut esitetty myös euroina, koska vuoden 1999 alusta konsernin osavuosikatsaukset ja vuoden 1999 vuosikertomus tullaan laatimaan euroissa.

Konsolidointiperiaatteet

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät Partek Oyj Abp:n lisäksi ne yhtiöt, joissa emoyhtiöllä on suoraan tai välillisesti yli 50 prosenttia äänimäärästä tilikauden päättyessä. Keskinäinen osakeomistus on eliminoitu hankintamenomenetelmän mukaan. Tilikauden aikana hankitut yhtiöt sisältyvät konsernituloslaskelmaan hankinta-ajankohdasta lukien ja myydyt yhtiöt myyntiajankohtaan saakka.

Osakkuusyhtiöt on konsolidoitu pääomaosuusmenetelmän mukaisesti.

Vähemmistön osuudet tuloksesta ja omasta pääomasta on esitetty erillisinä erinä tuloslaskelmassa ja taseessa.

Konsernitilinpäätöstä laadittaessa on sisäiset tapahtumat ja katteet eliminoitu.

Goodwill, joka on hankitun yrityksen osakkeiden hankinta-arvon ja netto-varallisuuden käyvän arvon välinen ero, esitetään konsernitaseessa omana eränään ja poistetaan suunnitelman mukaisesti vaikutusaikanaan. Tämä vaihtelee 5-20 vuoteen riippuen hankinnan kohteesta ja sen strategisesta merkityksestä. Sisun ja Kalmarin hankintoihin liittyvä goodwill poistetaan 20 vuodessa johtuen hankintojen suuresta strategisesta merkityksestä Partekille.

Hankitussa yhtiössä hankinta-ajankohtana mahdollisesti olevat verottamattomat varaukset jaetaan pääomaosaan ja piilevään verovelkaan voimassa olevien verokantojen mukaan.

Ulkomaanvaluutan määräiset tapahtumat

Ulkomaanvaluutan määräiset tapahtumat muunnetaan raportointivaluutaksi käyttämällä tapahtumapäivänä voimassa olevaa valuuttakurssia. Tilinpäätöshetkellä taseessa olevat ulkomaan rahan määräiset saatavat ja velat on arvostettu tilinpäätöspäivän kurssiin. Rahoitusriskien hallintaa on selvitetty sivulla 67.

Ulkomaisten tytäryhtiöiden tuloslaskelmat ja taseet

Konsernitilinpäätöstä laadittaessa ulkomaisten tytäryhtiöiden tuloslaskelmat on muunnettu Suomen markoiksi tilikauden keskikurssiin ja tase-erät tilinpäätöspäivän kurssiin. Muuntoerot sisältyvät konsernin omaan pääomaan.

Ulkomaisten tytäryhtiöiden omat pääomat on pääosin suojattu ns. Equity hedging -menetelmällä, joko ottamalla lainoja ulkomaisten tytäryhtiöiden omaa pääomaa vastaavissa valuutoissa tai termiinisopimuksilla. Suojauksesta johtuneet kurssierot on konsernitilinpäätöksessä viety ulkomaisten tytäryhtiöiden taseita muunnettaessa syntyneitä eroja vastaan omassa pääomassa.

Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus on arvostettu hankintamenon tai nettomyyntihinnan mukaan riippuen siitä, kumpi on alempi. Arvostuksessa on sovellettu nk. FIFO-periaatetta. Puolivalmisteiden ja tuotteiden arvoon sisältyy välittömien hankintamenojen lisäksi osuus hankinnan ja tuotannon välillisistä kustannuksista.

Aineelliset hyödykkeet

Maa-alueet, esiintymät, rakennukset ja rakennelmat, koneet ja muu kalusto on taseessa esitetty historialliseen hankinta-arvoon vähennettynä tehdyillä poistoilla. Eräiden Suomessa olevien maa-alueiden ja rakennusten tasearvoihin sisältyy arvonorotuksia, jotka on eritelty liitetiedoissa.

Poistot perustuvat taloudelliseen käyttöikänsä seuraavasti:

– Goodwill	5 – 20 vuotta
– Muut pitkävaikutteiset menot	3 – 17 vuotta
– Rakennukset ja rakennelmat	15 – 40 vuotta
– Koneet ja kalusto	3 – 25 vuotta
– Muut aineelliset hyödykkeet	5 – 10 vuotta

Arvonorotuksista sekä maa- ja vesialueista ei tehdä poistoja.

Esiintymistä tehdään substanssipoistoja.

Sijoitukset

Pysyviksi vastaaviksi luokiteltavat sijoitukset on kirjattu hankinta-arvoon vähennettynä pysyvien arvonalentumisten takia tehdyillä poistoilla.

Pysyvien vastaavien myynnistä syntyneet voitot ja tappiot sisältyvät liiketoiminnan tuottoihin ja kuluihin tai satunnaisiin eriin tapahtuman luonteesta riippuen.

Leasing

Käyttöomaisuudesta - lähinnä liikkuvasta kalustosta - on myös josain määrin tehty leasingosimuksia. Sekä käyttö- että rahoitusleasingmaksut on käsitelty vuokratuloina. Liitetiedoissa esitetään vuosittaiset leasingmaksut tehtyjen sopimusten perusteella.

Rahoitusleasingin osalta esitetään suomalaisen ja kansainvälisen kirjanpitoikäntönnön erot ja niiden vaikutus eräisiin tunnuslukuihin tilinpäätöksen liitetiedoissa.

Tuloutus

Liikevaihto käsittää laskutetut summat, joista on vähennetty välilliset verot ja myönnetty alennukset. Tuotteiden ja palvelujen myynnin tuloutus tapahtuu luovutettaessa suorite.

Tutkimus ja kehitys

Kansainvälisestä laskentakäytännöstä (IAS) poiketen tutkimus- ja kehityskulut kirjataan sen tilikauden kuluksi, jolloin ne syntyvät. Laskentakäytäntöjen eron vaikutus tulokseen ei ole olennainen. Tutkimus ja kehityskulut sekä niiden osuus liikevaihdosta on esitetty konsernin viisivuotiskatsauksessa.

Avustukset ja tuet

Avustukset ja tuet kirjataan vasta, kun on todennäköistä, että ne tullaan saamaan. Avustukset ja tuet kirjataan vastaamaan kustannuksia, joita niiden on tarkoitus kattaa.

Eläkejärjestelyt

Konsernin eläkejärjestelyt noudattavat eri maiden paikallisia säännöstöjä ja käytäntöä. Emoyhtiön ja kotimaisten tytäryhtiöiden eläkevastuu on katettu eläkevakuutusin. Eläkekulut kirjataan kuluksi sitä mukaa kun ne ansaitaan. Kattamattoman eläkevastuun muutos merkitään tuloslaskelmaan ja vastuu taseen velkoihin. *IAS:n mukaisesti eläkevastuun laskentaa ei ole tehty.*

Verot

Konsernituloslaskelman verot sisältävät kunkin yhtiön verotettavaan tulokseen perustuvat välittömät verot, jotka on laskettu paikallisten verosäännösten mukaan sekä aiemmin pääosin vapaaehtoihin varauksiin ja poistoeroon liittyvän laskennallisen verovelan muutoksen. Vuoden 1998 tilinpäätöksessä on täsmennetty piilevän verovelan laskentaa kattamaan myös muut tilapäistä eroa aiheuttavat erät kuin vapaaehtoiset varaukset ja poistoero. Lisäksi todettuihin tappioihin liittyvä laskennallinen verosaatava on kirjattu siltä osin kuin se arvioidaan voitavan hyödyntää lähitulevaisuudessa. Laskentakäytännön muutoksesta aiheutuva aikaisempiin tilikausiin kohdistuva osuus, 183 Mmk, on kirjattu satunnaisiin tuottoihin ja tilikauden laskennallisen verovelan ja -saatavan muutokset sisältyvät tuloslaskelman veroihin.

Tunnusluvut

Eräiden tunnuslukujen laskentaa on täsmennetty ja myös aikaisempien vuosien tunnusluvut on muutettu vastaamaan täsmennettyä laskutapaa. Tunnuslukujen laskentakaavat on esitetty sivulla 55.

Toimialakatsauksessa liiketoiminta-alueiden tulos esitetään liiketuloksena ja kannattavuus tuottoasteena. Nämä perustuvat liiketoiminta-alueiden erillistulokseen ja sijoitettuun pääomaan. Ne poikkeavat tuloksista ja tunnusluvuista, jotka olisi saatu jakamalla yhteiset kustannukset ja yhteinen pääoma täysin.

Valuuttakurssit		Tilinpäätöspäivän kurssit		Keskikurssit	
Maa	Valuutta	31.12.1998	31.12.1997	1998	1997
Alankomaat	NLG	2,69806	2,68610	2,69522	2,66068
Belgia	BEF	0,14739	0,14680	0,14726	0,14512
Brasilia	BRL	4,22990	4,85552	4,63576	4,66075
Espanja	ESP	0,03574	0,03580	0,03577	0,03546
Iso-Britannia	GBP	8,42800	8,99200	8,84921	8,50050
Ranska	FRF	0,90642	0,90460	0,90621	0,88899
Ruotsi	SEK	0,62670	0,68630	0,67251	0,67963
Saksa	DEM	3,04000	3,02750	3,03798	2,99428
Tanska	DKK	0,79820	0,79480	0,79770	0,78598
USA	USD	5,09600	5,42070	5,34406	5,19114
	EUR	5,94573	5,94573	5,94573	5,94573

Tunnuslukujen laskentakaavat

Sijoitetun pääoman tuotto (ROC), %

$$\frac{\text{Tulos rahoituserien jälkeen} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{koroton vieras pääoma, keskimäärin tilikauden aikana}} \times 100$$

Oman pääoman tuotto (ROE), %

$$\frac{\text{Tulos rahoituserien jälkeen} - \text{tuloslaskelman verot}}{\text{Oma pääoma *)} + \text{vähemmistöosuus, keskimäärin tilikauden aikana}} \times 100$$

Korkokate

Liikevoitto + rahoitustuotot

Korkokulut

Jalostusarvo

Liikevoitto + palkat sivukuluineen + poistot

Henkilöstö keskimäärin

Velkaantumisaste (Gearing), %

$$\frac{\text{Korollinen vieras pääoma} - \text{rahat ja pankkisaamiset} - \text{muut korolliset saamiset}}{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}} \times 100$$

Omavaraisuusaste, %

$$\frac{\text{Oma pääoma} + \text{vähemmistöosuus}}{\text{Taseen loppusumma} - \text{saadut ennakkomaksut}} \times 100$$

Tulos/osake (EPS), mk

Tulos rahoituserien jälkeen - tuloslaskelman verot - vähemmistöosuus tuloksesta

Osakkeiden lukumäärä keskimäärin tilikauden aikana

Oma pääoma/osake, mk

Oma pääoma *)

Osakkeiden lukumäärä tilikauden lopussa

Osinko/tulos, mk

Tilikaudelta jaettavaksi ehdotettu osinko

Tulos rahoituserien jälkeen - tuloslaskelman verot - vähemmistöosuus tuloksesta

Osinkotuotto, %

$$\frac{\text{Ehdotettu osinko/osake}}{\text{Tilikauden viimeisen pörssipäivän keskimääräinen kurssi}} \times 100$$

Hinta/voitto (P/E)

Tilikauden viimeisen pörssipäivän keskimääräinen kurssi

Tulos/osake (EPS)

Markkina-arvo

Osakkeiden lukumäärä tilikauden lopussa x tilikauden viimeisen pörssipäivän keskimääräinen kurssi

*) Oma pääoma ilman vaihdettavaa debentuurilainaa

Tilinpäätöksen liitetiedot

1 - Toimiala- ja markkina-aluekohtaiset tiedot

Mmk	Liikevaihto		Liiketulos	
	1998	1997	1998	1997
Liiketoiminta-alueittain				
Kontinkäsittely	3 549,8	1 145,6	173,3	76,4
Kuormankäsittely	2 510,4	2 385,9	98,5	75,4
Metsäkoneet	1 104,4	691,6	78,6	62,7
Traktorit	3 540,9	2 304,7	166,6	147,2
Kalkki	1 137,1	1 150,2	179,9	165,0
Eristeet	1 399,8	1 283,0	114,0	108,3
Muut ja eliminoinnit	294,2	1 782,5	-132,5	90,6
Yhteensä	13 536,6	10 743,5	678,4	725,6
Markkina-alueittain				
Suomi	3 147,5	2 636,2		
Ruotsi	1 701,6	1 275,2		
Muu EU	3 864,0	3 211,3		
Muu Eurooppa	1 106,9	1 168,6		
Pohjois-Amerikka	1 516,5	828,6		
Etelä-Amerikka	1 392,2	865,4		
Aasia	495,9	551,0		
Muut maat	312,0	207,2		
Yhteensä	13 536,6	10 743,5		
	Henkilöstö keskimäärin		Palkat ja palkkasivukulut (Mmk)	
	1998	1997	1998	1997
Liiketoiminta-alueittain				
Kontinkäsittely	3 369	1 228	774,4	228,4
Kuormankäsittely	2 427	2 591	547,9	575,2
Metsäkoneet	742	443	171,7	105,5
Traktorit	2 453	1 506	433,6	276,2
Kalkki	1 075	1 062	206,6	221,5
Eristeet	1 620	1 650	356,6	344,0
Muut ja eliminoinnit	376	1 984	121,2	516,8
Yhteensä	12 062	10 464	2 612,0	2 267,6
Markkina-alueittain				
Suomi	5 288	4 490	1 127,4	964,7
Ruotsi	3 081	1 902	754,1	446,9
Muu EU	1 322	2 156	348,6	516,2
Muu Eurooppa	406	821	38,6	149,2
Pohjois-Amerikka	710	378	177,8	82,2
Etelä-Amerikka	1 048	634	122,3	75,9
Aasia	172	66	35,0	27,4
Muut maat	35	17	8,2	5,1
Yhteensä	12 062	10 464	2 612,0	2 267,6

2 - Palkkakustannukset

Mmk	1998	Konserni	1997	1998	Emoyhtiö	1997
Palkat						
Palkat ja luontoisedut						
Hallitusten jäsenten ja toimitusjohtajien palkat	61,4		44,8	2,5		2,3
Muut palkat	1 927,7		1 727,6	26,7		19,0
Hallitusten jäsenten ja toimitusjohtajien osapalkkiot	4,6		2,5	0,3		0,2
Yhteensä	1 993,7		1 774,9	29,5		21,5
Henkilösivukulut						
Eläkkeet ja eläkevakuutusmaksut	225,7		221,5	6,9		10,2
Muut henkilösivukulut	392,6		271,2	2,3		1,6
Yhteensä	618,3		492,7	9,2		11,8
Yhteensä	2 612,0		2 267,6	38,7		33,3
Henkilöstön määrä						
Keskimäärin	12 062		10 464	76		72
Vuoden lopussa	11 827		11 749	72		61

Hallituksen ja toimitusjohtajan palkat ja palkkiot

Hallituksen palkkiot vahvistaa varsinainen yhtiökokous. Hallitus vahvistaa toimitusjohtajan palkan ja muut edut.

Emoyhtiön toimitusjohtaja, joka samanaikaisesti on konsernijohtaja, on vuoden aikana saanut palkkaa luontaisetuineen yhteensä 1 943 440 mk sekä bonuksia 313 808 mk. Konserniyhtiöiden hallitusten jäsenille, jotka kuuluvat Partekin henkilöstöön ei makseta erillisiä hallituspalkkioita.

Eläke-ehdot

Konsernijohtajan ja konsernijohtajan jäsenten eläkeikä on 60 vuotta. Täysi vanhuuseläke on 60 prosenttia palkasta, jonka mukaan eläke määräytyy. Eläkevastuut katetaan kokonaisuudessaan eläkevakuutuksilla, jotka otetaan eläkevakuutusyhtiöistä.

Irtisanominen

Irtisanomisaika on sekä yhtiön että toimitusjohtajan puolelta kuusi kuukautta. Mikäli yhtiö irtisanoo toimitusjohtajan maksetaan hänelle irtisanomisaajan palkan lisäksi irtisanomiskorvaus, joka vastaa 24 kuukauden kiinteää rahapalkkaa.

Palkkakomitea

Palkkakomitea on hallituksen keskuudestaan valitsema elin, joka käsittelee ja päättää johdon palkka-, kannustinpalkkio- ja työsopimusasioista sekä periaatteellista henkilöstöhallinnollisista linjaratkaisuista.

3 - Poistot

Mmk	1998	Konserni	1997	1998	Emoyhtiö	1997
Toimintokohtaiset poistot						
Tuotanto	288,0		288,5	3,0		4,9
Myynti ja markkinointi	25,4		20,3	0,5		0,4
Tutkimus ja tuotekehitys	8,7		8,1			
Hallinto	42,4		28,8	3,7		6,1
Goodwill	94,5		60,9			
Suunnitelman mukaiset poistot	459,0		406,6	7,2		11,4
Lisäpoistot	2,1		23,9	0,0		14,0
Yhteensä	461,1		430,5	7,2		25,4
Tase-eräkohtaiset suunnitelman mukaiset poistot						
Goodwill	94,5		60,9			
Muut pitkävaikutteiset menot	20,9		16,3	3,2		2,8
Esiintymät ja maa-alueet	6,1		8,8			
Rakennukset ja rakennelmat	64,9		73,5	0,8		5,3
Koneet ja kalusto	266,8		230,6	2,8		2,9
Muut aineelliset hyödykkeet	5,8		16,5	0,4		0,4
Yhteensä	459,0		406,6	7,2		11,4

4 - Liiketoiminnan muut tuotot ja kulut

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
Tuotot				
Vuokratuotot	7,6	10,8	0,1	0,4
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	54,6	205,1	25,5	357,5
Muut tuotot	47,0	61,8	5,9	3,9
Yhteensä	109,2	277,7	31,5	361,8
Kulut				
Kiinteistöverot	3,1	4,0	0,9	1,4
Poistot goodwillista	94,5	60,9		
Arvonlennukset osakkeista	0,0	13,5	0,0	3,8
Arvonlennukset saamisista	0,0	9,1	7,0	1,7
Käyttöomaisuuden myyntitappiot	6,1	32,4	0,4	85,6
Irtisanomisajan palkat uudelleenjärjestelyihin liittyen	1,1	2,9		
Muut liiketoiminnan uudelleenjärjestelykulut	15,0	6,7	38,6	4,1
Muut kulut	18,5	48,7	14,6	21,0
Yhteensä	138,3	178,2	61,5	117,6

5 - Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksesta ja omasta pääomasta

Konserni	Maa	Omistusosuus %	Osuus tuloksesta		Osuus omasta pääomasta	
			1998	1997	31.12.1998	31.12.1997
Mmk						
Addtek International Oy Ab *)	Suomi	39,8	44,6	-3,4	90,7	46,6
A-Rakennusmies Oy *) - 31.10.1997	Suomi	-	-	7,1	-	-
Parma Betonila Oy *) - 30.11.1997	Suomi	-	-	12,0	-	-
Parma Metals Oy *)	Suomi	50,0	3,2	-4,0	9,7	6,1
RS Hansa Auto Oy	Suomi	50,0	-4,7	-5,2	2,7	7,3
SP Minerals Oy	Suomi	50,0	-	-	9,5	-
Muut osakkuusyhtiöt Suomessa			0,0	0,1	3,6	3,3
Armstrong Parafon AB	Ruotsi	40,0	-6,5	-1,6	-3,1	10,3
Rockwool Ecoprim AB	Ruotsi	50,0	0,3	0,4	6,2	6,4
Partek Paroc Polska Sp. Zo.o.	Puola	48,0	-9,8	-	17,3	-
Steinullarverksmidjan H/F	Islanti	27,7	2,0	1,7	8,6	7,0
Controladora Accionaria y Administrativa S.A. de C.V.	Meksiko	46,0	0,7	1,4	4,3	5,4
Eastern Partek Pte Ltd - 30.6.1997	Singapore	-	-	9,4	-	-
Muut osakkuusyhtiöt			1,9	-1,9	5,5	0,7
Eliminoinnit			11,8	-3,8	-2,3	-13,7
Yhteensä			43,5	12,2	152,7	79,4

*) emoyhtiön omistama

6 - Muut rahoituserät

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
Kurssierot	9,9	8,4	38,6	-11,2
Brasilian realin devalvoitumisen johdosta tehty varaus	-50,1			
Muut rahoitustuotot	5,2	13,0	-	-
Muut rahoituskulut	-57,0	-43,7	-0,6	-2,4
Yhteensä	-92,0	-22,3	38,0	-13,6

7 - Sisäiset osingot, korkotuotot ja -kulut

Mmk	Emoyhtiö	
1998	1997	
Osinkotuotot konserniyrityksiltä	207,3	34,1
Muut osinkotuotot	23,9	3,8
Korkotuotot konserniyrityksiltä	83,9	52,6
Muut korkotuotot	17,0	7,7
Korkokulut konserniyrityksille	39,0	17,7
Muut korkokulut	80,8	81,0

8 - Satunnaiset erät

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
Tuotot				
Takaisinsaatu liikevaihtovero	-	54,8	-	54,8
Laskentaperiaatteiden muutos	182,8	-	-	-
Saadut konserniavustukset	-	-	389,5	97,6
Yhteensä	182,8	54,8	389,5	152,4
Kulut				
Lopetetut toiminnot	-	40,8	-	31,6
Arvonlennukset muista osakkeista	-	10,2	-	10,2
Laskentaperiaatteiden muutos	-	20,1	-	-
Annetut konserniavustukset	-	-	58,0	-
Yhteensä	0,0	71,1	58,0	41,8

9 - Välittömät verot

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
Tuloslaskelman verot				
Tuloverot satunnaisista eristä	-	31,0	92,8	31,0
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	161,4	-162,3	-17,8	52,7
Aikaisempien tilikausien tuloverot	-6,3	7,9	-8,9	7,6
Laskennallisen verovelan / -saamisen muutos	-12,9	-29,0	-	-
	142,2	-183,4	66,1	91,3

Mmk **31.12.1998** 31.12.1997

Laskennalliset verosaamiset ja -velat

Laskennalliset verosaamiset		
Yhdistelytoimenpiteistä	144,6	31,9
Jaksotuseroista	119,5	-
Netotus velkoja vastaan	-169,7	-31,9
Yhteensä	94,4	0,0
Laskennalliset verovelat		
Tilinpäätössiirroista	161,5	160,8
Yhdistelytoimenpiteistä	48,0	0,0
Jaksotuseroista	9,6	-
Netotus saamia vastaan	-169,7	-31,9
Yhteensä	49,4	128,9

10 - Pysyvät vastaavat

Mmk

Konserni	Goodwill	Muut pitkä- vaikutteiset menot	Esiintymät ja maa-alueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Keskeneräiset hankinnat
Hankintameno 1.1.1998	1 385,0	184,1	407,4	1 519,4	3 596,6	76,9	56,2
+/- Muuntoero	-11,7	-2,9	-17,7	-38,9	-148,0	-0,2	-0,7
+ Investoinnit		20,7	11,5	91,6	419,3	5,8	39,8
+ Muut lisäykset	160,3	2,8	29,0	0,0	4,2	0,0	0,5
- Vähennykset	-0,4	-6,3	-10,4	-63,5	-121,7	-8,1	-0,2
+/- Siirrot erien välillä		-0,6	0,3	10,7	23,5	0,8	-35,0
Hankintameno 31.12.1998	1 533,2	197,8	420,1	1 519,3	3 773,9	75,2	60,6
Kertyneet poistot 1.1.1998	-146,5	-108,6	-40,3	-654,3	-2 391,5	-48,1	0,0
+/- Muuntoero	3,8	1,0	3,3	18,2	97,8	-0,1	0,0
- Tilikauden poisto	-93,3	-20,3	-5,7	-63,3	-257,4	-5,8	0,0
- Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	20,0	8,7	0,2	43,0	80,1	5,1	-0,3
Kertyneet poistot 31.12.1998	-216,0	-119,2	-42,5	-656,4	-2 471,0	-48,9	-0,3
+ Arvonkorotukset			138,5	81,8			
Kirjanpitoarvo 31.12.1998	1 317,2	78,6	516,1	944,7	1 302,9	26,3	60,3
Suomessa: Verotusarvo			73,9	368,8			

Emoyhtiö	Goodwill	Muut pitkä- vaikutteiset menot	Esiintymät ja maa-alueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Keskeneräiset hankinnat
Hankintameno 1.1.1998	-	38,1	8,3	31,8	13,8	3,7	0,2
+ Investoinnit		2,5	1,3	1,2	2,2	0,5	0,0
+ Muut lisäykset		0,4	-	-	1,2	-	-
- Vähennykset		-3,5	-	-0,1	-6,7	-0,8	-
+/- Siirrot erien välillä						0,2	-0,2
Hankintameno 31.12.1998	-	37,5	9,6	32,9	10,5	3,6	0,0
Kertyneet poistot 1.1.1998	-	-20,8	-0,8	-21,3	-8,0	-3,0	0,0
- Tilikauden poisto		-3,2	-	-0,8	-2,8	-0,4	-
- Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		3,4	-	0,1	5,3	0,8	-
Kertyneet poistot 31.12.1998	-	-20,6	-0,8	-22,0	-5,5	-2,6	0,0
+ Arvonkorotukset			132,6				
Kirjanpitoarvo 31.12.1998	-	16,9	141,4	10,9	5,0	1,0	0,0
Suomessa: Verotusarvo			14,8	41,3			

	Konserni		Emoyhtiö		
	Osakkeet ja osuudet, osakkuusyhtiöt	Muut osakkeet ja osuudet	Osakkeet ja osuudet, tytäryhtiöt	Osakkeet ja osuudet, osakkuusyhtiöt	Osakkeet ja osuudet, muut
Osakkeet ja osuudet					
Hankintameno 1.1.1998	110,9	223,3	3 696,0	65,5	194,5
+/- Muuntoero	-1,5	-0,7			
+ Investoinnit	27,1	6,8	0,1	-	5,9
+ Muut lisäykset		25,9	346,2	-	17,0
- Vähennykset	-12,9	-35,5	-129,4	-	-26,0
+/- Siirrot erien välillä	22,3	-6,5	-	-	-
Hankintameno 31.12.1998	145,9	213,3	3 912,9	65,5	191,4
Kertyneet poistot 1.1.1998	-31,5	-98,2	-484,3	-1,6	-97,8
+/- Muuntoero	-0,6	0,0			
- Tilikauden poisto	0,0	0,0	-	-	0,0
- Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	38,9	0,0	113,5	-	
Kertyneet poistot 31.12.1998	6,8	-98,2	-370,8	-1,6	-97,8
+ Arvonkorotukset					
Kirjanpitoarvo 31.12.1998	152,7	115,1	3 542,1	63,9	93,6
Suomessa: Verotusarvo	205,1	65,0	2 341,6	167,2	50,2

11 - Osakkeet ja osuudet 31.12.1998

	Konsernin omistus		Nimellisarvo		Kirjanpitoarvo	
	Määrä	%	Valuutta	1 000	Konserni 1 000 mk	Emo-yhtiö 1 000 mk
Osakkuusyhtiöt:						
Kotimaiset						
Addtek International Oy Ab	499 350	39,8	FIM	49 935	49 935	49 935
Parma Metals Oy	3 625	50,0	FIM	3 625	11 694	11 694
RS Hansa Auto Oy	12 500	50,0	FIM	12 500	12 500	
SP Minerals Oy Ab	500	50,0	FIM	10 000	24 987	
Muut kotimaiset osakkuusyhtiöt (6)					2 567	2 261
Ulkomaiset						
Armstrong Parafon AB, Ruotsi	100 000	40,0	SEK	4 000	4 393	
Controladora Accionaria Y Administrativa S.A De C.V., Meksiko	460	46,0	MXP	4 483	1 555	
Partek Paroc Polska Sp. Zo.o., Puola	n/a	48,1	PLN	99	26 637	
Rockwool Ecoprim AB, Ruotsi	25 000	50,0	SEK	2 500	3 134	
Steinullarverksmidjan H/F, Islanti	587 522	27,7	ISK	58 752	2 796	
Muut ulkomaiset osakkuusyhtiöt (12)					3 396	
Pääomaosuudet					9 143	
Osakkuusyhtiöt yhteensä					152 737	63 890
Muut yhtiöt:						
Kotimaiset						
Cervuctum Oy	150 000	18,8	FIM	15 000	15 000	15 000
Polar-Yhtymä Oy	10 904 801	6,1	FIM	54 524	72 258	72 258
Specialty Minerals Nordic Oy Ab	9 830	15,8	FIM	9 830	6 943	
Viljavuuspalvelu Oy	6 490	13,0	FIM	649	605	
Puhelinosaakkeet ja -osuudet (26)					1 640	968
Muut kotimaiset yhtiöt (62)					6 606	5 366
Ulkomaiset						
Lana Di Roccia S.P.A. Isolroc, Italia	255 872	19,9	ITL	2 558 720	5 859	
Verdalskalk A/S, Norja	30	10,0	NOK	4 500	2 717	
Muut ulkomaiset yhtiöt (18)					3 464	
Muut yhtiöt yhteensä					115 092	93 592
Tytäryhtiöt:						
Kontinkäsittely-liiketoiminta-alueen tytäryhtiöt						
Kalmar Industries AB, Ruotsi	14 340 912	61,0	SEK	293 750	570 428	
AB Kalmar Industries Finans, Ruotsi	500	61,0	SEK	50 000	23 075	
AS Finmec, Viro	625	61,0	EEK	6 250	2 538	
Kalmar Industries Oy Ab, Suomi	27 500	61,0	FIM	137 500	159 977	
Kalmar Industries Sverige AB, Ruotsi	500 000	61,0	SEK	50 000	114 020	
Kalmar Industries USA Inc., Yhdysvallat	400 000	61,0	USD	403	69 201	
Kalmar LMV Sverige AB, Ruotsi	20 000	61,0	SEK	20 000	39 849	
Velsa Oy, Suomi	5 575	61,0	FIM	5 575	19 477	
Muut Kontinkäsittelyn tytäryhtiöt (22)					119 422	
Kuormankäsittely-liiketoiminta-alueen tytäryhtiöt						
Partek Cargotec Oy, Suomi	100 000	100,0	FIM	100 000	345 756	345 756
Cargotec Inc, Yhdysvallat	1 000	100,0	USD	7 697	25 557	
Hiab AB, Ruotsi	2 140 000	100,0	SEK	107 000	121 241	
Hiab Accessories B.V., Alankomaat	100	100,0	NLG	100	15 058	
Hiab B.V., Alankomaat	100	100,0	NLG	100	19 240	
Hiab Danmark A/S, Tanska	70	100,0	DKK	4 300	14 643	
Jonsered Cranes AB, Ruotsi	100 000	100,0	SEK	10 000	10 887	
LeeBur-Multilift B.V., Alankomaat	175 000	100,0	NLG	175	70 149	
Loglift Oy Ab, Suomi	1 900 000	100,0	FIM	19 000	38 444	
Multilift Oy, Suomi	1 080	100,0	FIM	10 800	28 550	
Norba AB, Ruotsi	104 000	100,0	SEK	13 000	8 348	
Partek Cargotec (Holdings) Ltd, Iso-Britannia	3 860 000	100,0	GBP	3 860	52 318	
Partek Cargotec AB, Ruotsi	1 000 000	100,0	SEK	100 000	228 357	
Partek Cargotec Co Ltd, Etelä-Korea	985 000	100,0	KRW	9 850 000	9 458	
Partek Cargotec France S.A., Ranska	83 700	100,0	FRF	8 370	8 111	
Partek Cargotec GmbH, Saksa	n/a	100,0	DEM	6100	13 321	
Partek Cargotec K.K., Japani	1 781	100,0	JPY	445 250	27 881	
Partek Cargotec S.A., Espanja	106 513	100,0	ESP	532 565	37 447	
Muut Kuormankäsittelyn tytäryhtiöt (34)					371 389	

	Konsernin omistus		Nimellisarvo		Kirjanpitoarvo	
	Määrä	%	Valuutta	1 000	Konserni 1 000 mk	Emoyhtiö 1 000 mk
Metsäkoneet-liiketoiminta-alueen tytäryhtiöt						
Partek Forest AB, Ruotsi	1 570 000	100,0	SEK	157 000	134 264	
Cranab AB, Ruotsi	630 000	100,0	SEK	6 300	39 294	
Partek Forest A/S, Norja	6 000	60,0	NOK	3 000	3 155	
Partek Forest Australia Pty. Ltd, Australia	1 500 000	100,0	AUD	1 500	4 559	
Partek Forest GmbH, Saksa	n/a	100,0	DEM	4 200	12 415	
Partek Forest Inc., Yhdysvallat	6 000 000	100,0	USD	6 000	30 346	
Partek Forest Ltd, Iso-Britannia	600 000	100,0	GBP	600	4 670	
Partek Forest Ltda, Brasilia	850 000	85,0	BRL	850	9 065	
Partek Forest Oy Ab, Suomi	1 800 000	100,0	FIM	18 000	17 861	
Muut Metsäkoneiden tytäryhtiöt (1)					313	
Traktorit-liiketoiminta-alueen tytäryhtiöt						
Valtra Oy, Suomi	2948	100,0	FIM	159 192	236 390	
Sisu Diesel Oy, Suomi	35 000	100,0	FIM	35 000	55 000	
Tracfin Holding Oy, Suomi	74 263	100,0	FIM	74 263	148 511	
Valtra do Brasil S.A., Brasilia	764 857 404	100,0	BRL	204 411	592 515	
Valtra Tracteurs France S.A., Ranska	209 997	100,0	FRF	21 000	18 750	
Valtra Tractores Argentina S.A., Argentiina	500 000	100,0	USD	500	5 692	
Valtra Tractors (UK) Ltd, Iso-Britannia	1 150 000	100,0	GBP	1 150	7 870	
Valtra Traktor AB, Ruotsi	98 000	100,0	SEK	9 800	7 200	
Muut Traktoreiden tytäryhtiöt (12)					38 656	
Kalkki-liiketoiminta-alueen tytäryhtiöt						
Partek Nordkalk Oy Ab, Suomi	168 000	100,0	FIM	168 000	168 000	168 000
Partek Nordkalk AB, Ruotsi	120 000	100,0	SEK	12 000	91 397	
Partek Nordkalk Eesti AS, Viro	15 000	100,0	EEK	15 000	5 706	
Partek Nordkalk Polska Sp. Zo.o., Puola	40 000	100,0	PLN	4 000	6 411	
Partek Nordkalk Storugns AB, Ruotsi	250 000	100,0	SEK	25 000	112 175	
Rakke Lubjatehase AS, Viro	14 000	100,0	EEK	14 000	20 750	
Suomen Karbonaatti Oy, Suomi	12 495	51,0	FIM	12 495	21 278	
Muut Kalkin tytäryhtiöt (7)					14 203	
Eristeet-liiketoiminta-alueen tytäryhtiöt						
Partek Insulation AB, Ruotsi	599 500	100,0	SEK	59 950	302 179	
Partek Jungers AB, Ruotsi	28 000	100,0	SEK	14 000	6 267	
Partek Paroc Oy Ab, Suomi	100 000	100,0	FIM	100 000	63 400	
Partek Rockwool AB, Ruotsi	500 000	100,0	SEK	50 000	84 604	
UAB Partek Paroc, Liettua	19 800	69,2	LTL	19 800	24 346	
Muut Eristeiden tytäryhtiöt (11)					8 761	
Rahoitus-, palvelu- ja muut tytäryhtiöt						
Green Arrow Insurance Ltd, Iso-Britannia	500 000	100,0	USD	500	15 365	15 365
Oy Green Arrow Securities Ltd, Suomi	1 020 000	100,0	FIM	51 000	55 617	55 617
Oy Sisu Ab, Suomi	36 930 535	100,0	FIM	369 305	1 791 685	1 791 685
Oy Sisu Auto Ab, Suomi	35 000	100,0	FIM	35 000	70 000	
Parcomp Oy Ab, Suomi	10	100,0	FIM	1 000	1 008	1 008
Partek Betonila Oy Ab, Suomi	200 000	100,0	FIM	200 000	77 725	77 725
Partek Finance N.V., Belgia	240 251	100,0	BEF	2 402 510	474 216	474 216
Partek Sverige AB, Ruotsi	2 380 000	100,0	SEK	238 000	557 249	557 249
Kiinteistöyhtiöt (38)					213 991	19 398
Muut tytäryhtiöt (31)					111 237	36 113
Emoyhtiön omistamat tytäryhtiöiden osakkeet yhteensä						3 542 132

Täydellinen erittely osakkeenomistuksesta konserni-, alakonserni ja muissa yhtiöissä sisältyy viralliseen konsernitilinpäätökseen.

12 - Pitkä- ja lyhytaikaiset saamiset

Mmk	Pitkäaikaiset				Lyhytaikaiset			
	Konserni		Emoyhtiö		Konserni		Emoyhtiö	
	31.12.1998	31.12.1997	31.12.1998	31.12.1997	31.12.1998	31.12.1997	31.12.1998	31.12.1997
Hallituksen ja yritysjohdon jäsenet								
Lainasaamiset	0,0	0,5	0,0	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0
Muu henkilöstö								
Lainasaamiset	1,5	2,4	1,2	2,2	1,5	1,9	1,1	1,7
Tytäryhtiöt								
Lainasaamiset			719,3	914,9			747,2	835,0
Myyntisaamiset							6,8	14,9
Muut saamiset							393,1	101,7
Siirtosaamiset							17,0	35,8
Yhteensä	0,0	0,0	719,3	914,9	0,0	0,0	1 164,1	987,4
Osakkuusyhtiöt								
Lainasaamiset	142,5	116,7	173,7	161,0	16,2	0,1	3,9	0,0
Myyntisaamiset					106,2	110,7	1,0	22,2
Muut saamiset					4,1	1,6	0,0	1,6
Siirtosaamiset					10,9	0,3	10,5	0,3
Yhteensä	142,5	116,7	173,7	161,0	137,4	112,7	15,4	24,1
Muut								
Lainasaamiset	73,5	126,1	28,4	65,0	46,0	48,0	2,8	4,4
Myyntisaamiset					2 126,8	2 043,4	0,5	3,8
Muut saamiset					269,0	135,5	12,8	11,5
Laskennallinen verosaaminen					91,2			
Siirtosaamiset					116,5	261,1	6,1	10,6
Yhteensä	73,5	126,1	28,4	65,0	2 649,5	2 488,0	22,2	30,3
Saamiset yhteensä	217,5	245,7	922,6	1 143,6	2 788,4	2 602,7	1 202,8	1 043,5

13 - Oma pääoma

Mmk	Yhteensä	Osaake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Arvonkortus- rahasto	Muut rahastot	Voitto	Vaihdeettava debentuurilaina
						edellisiltä tilikausilta	
Konserni							
1.1.1998	3 373,9	485,0	1 215,8	36,7	57,4	1 411,2	167,8
Uusmerkintä	24,3	3,2	21,2				
Muuntoerot	-74,7				-3,5	-71,2	
Pääomalainan konvertointi	0,0	0,0	0,0				0,0
Siirto kertyneistä voittovaroista muihin rahastoihin	0,0				2,1	-2,1	
Osingonjako	-194,0					-194,0	
Muut muutokset	-4,7				-3,0	-1,7	
Tilikauden tulos	438,6					438,6	
31.12.1998	3 563,4	488,2	1 237,0	36,7	53,0	1 580,8	167,8
Emoyhtiö							
1.1.1998	3 201,3	485,0	1 215,8	36,3	-	1 296,4	167,8
Uusmerkintä	24,3	3,2	21,2				
Pääomalainan konvertointi	0,0	0,0	0,0				0,0
Osingonjako	-194,0					-194,0	
Tilikauden tulos	373,2					373,2	
31.12.1998	3 404,9	488,2	1 237,0	36,3	-	1 475,6	167,8
Mmk		Konserni		Emoyhtiö			
		31.12.1998	31.12.1997	31.12.1998	31.12.1997		
Voitonjakokelpoinen oma pääoma							
Muut rahastot		53,0	57,4	-	-		
Kertyneet voittovarot		1 142,3	1 060,5	1 102,4	1 077,8		
Tilikauden voitto		438,6	350,8	373,2	218,6		
Määrä, joka muutoin on jätettävä jakamatta		-61,0	-120,6	-	-		
Kertyneistä poistoerosta ja vapaaehtoisista varauksista							
omaan pääomaan merkitty osuus		-197,7	-185,4	-	-		
Voitonjakokelpoinen oma pääoma yhteensä		1 375,1	1 162,6	1 475,6	1 296,4		

14 - Pakolliset varaukset

	Konserni		Emoyhtiö	
	31.12.1998	31.12.1997	31.12.1998	31.12.1997
Mmk				
Eläkkeet	19,1	21,9	-	-
Projektitoimitukset ja reklamaatiot	77,1	67,2	6,4	6,7
Luottotappiot	14,5	20,7	-	-
Rakennejärjestelyt	57,2	99,2	7,8	8,3
Brasilian realin devalvoitumisen johdosta tehty varaus	50,1	-	-	-
Muut	39,9	34,9	4,6	1,5
Yhteensä	257,9	243,9	18,8	16,5

15 - Pitkäaikainen vieras pääoma

Pitkäaikainen vieras pääoma jakaantuu yksittäisten konserniyhtiöiden paikallisessa valuutassa tai vieraassa valuutassa otettuihin lainoihin. Suurin osa valuutassa otetuista lainoista on otettu, jotta valuuttakurssien vaihtelun vaikutus ulkomaisten yhtiöiden omaan pääomaan jäisi mahdollisimman vähäiseksi. Erittelyssä esitetään lainojen jakauma suurimpien valuuttojen kesken.

Konserni

	31.12.1998	31.12.1997
Paikallinen valuutta	1 900,4	1 912,4
josta FIM 1 183,9 (1 184,8) Mmk.		
Vieras valuutta		
Belgia BEF	34,2	182,6
Japani JPY	0,0	4,0
Alankomaat NLG	0,0	26,9
Ruotsi SEK	280,8	87,2
Saksa DEM	34,6	47,2
USA USD	13,9	41,3
Yhteensä	2 263,9	2 301,5
Lyhennykset	-208,5	-481,7
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä	2 055,4	1 819,9

Pitkäaikaisen vieraan pääoman lyhennykset:

Mmk	1999	2000	2001	2002	2003	2004 tai myöhemmin	Yhteensä
Konserni							
Lainat rahalaitoksilta	159,2	296,2	249,1	301,8	199,9	553,1	1 759,2
Eläkelainat	12,9	12,1	11,3	10,5	9,8	292,6	349,1
Muut korolliset velat	36,4	14,3	7,3	4,8	12,9	19,7	95,4
Laskennallinen verovelka	0,0	0,7	0,9	1,4	0,8	45,5	49,4
Muut korottomat velat	0,0	1,0	0,0	0,0	0,0	9,6	10,6
Yhteensä	208,5	324,3	268,5	318,5	223,4	920,5	2 263,8

16 - Lyhytaikaiset korolliset velat

	Konserni		Emoyhtiö	
	31.12.1998	31.12.1997	31.12.1998	31.12.1997
Mmk				
Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset	208,5	481,7	38,4	311,1
Tytäryhtiöt			952,0	1 180,3
Osakkuusyhtiöt	-	2,0	-	-
Muut lyhytaikaiset velat	1 373,0	1 202,0	902,6	789,0
Yhteensä	1 581,5	1 685,7	1 893,0	2 280,4

17 - Lyhytaikaiset korottomat velat

Mmk	31.12.1998	Konserni 31.12.1997	31.12.1998	Emoyhtiö 31.12.1997
Tytäryhtiöt				
Ostovelat			3,7	6,4
Muut korottomat velat			58,6	0,2
Siirtovelat			8,5	29,1
Yhteensä			70,8	35,7
Osakkuusyhtiöt				
Ostovelat	2,8	4,5	0,0	0,0
Siirtovelat	8,9	8,3	1,1	0,1
Yhteensä	11,7	12,7	1,1	0,1
Muut				
Ostovelat	946,9	931,8	14,3	8,1
Ennakkomaksut	54,3	64,4	-	
Muut korottomat velat	337,2	408,2	26,3	39,1
Siirtovelat	883,8	979,9	40,2	97,1
Yhteensä	2 222,2	2 384,3	80,8	144,3

18 - Siirtovelat

Mmk	31.12.1998	Konserni 31.12.1997	31.12.1998	Emoyhtiö 31.12.1997
Ostot	132,7	132,5	1,5	1,2
Henkilöstökulut	327,7	336,6	4,7	5,2
Takuuvastuut	79,2	70,6	2,4	1,1
Rahoituserät	83,5	111,9	26,8	38,1
Verot	63,1	91,3	14,5	52,6
Muut erät	206,5	245,3	-	28,1
Yhteensä	892,7	988,2	49,9	126,3

19 - Rahoitusleasingin oikaisu

Sekä käyttöleasing- että rahoitusleasingmaksut on käsitelty vuokratuloina tilinpäätöksessä.

Alla esitetään rahoitusleasingin osalta täsmäytys suomalaisen ja kansainvälisen laskentakäytännön välillä sekä selvitetään tämän vaikutus tiettyihin tunnuslukuihin.

Mmk	Liiketulos	Rahoituserät	Tulos rahoitus-erien jälkeen
Tuloslaskelmassa:			
Esitetty tuloslaskelmassa	678,4	-213,1	465,3
Leasingmaksuihin sisältyvien korkokulujen oikaisu	9,1	-9,1	0,0
IAS:n mukaan oikaistu tuloslaskelma	687,5	-222,2	465,3
Taseessa:	Käyttö-omaisuus	Vieras pääoma	Taseen loppusumma
Esitetty taseessa	4 764,6	5 870,9	10 065,2
Leasingomaisuuden jäännösarvo	235,3	235,3	235,3
IAS:n mukaan oikaistu tasearvo	4 999,9	6 106,2	10 300,5
Tunnusluvuissa:	Sijoitetun pääoman tuotto	Omavaraisuusaste	
Laskettu tilinpäätöstietojen mukaan	11,1 %	39,3 %	
Laskettu oikaistun tuloslaskelman ja taseen mukaan	10,9 %	38,4 %	

20 - Pantit ja vastuositoumukset

Mmk	31.12.1998	Konserni 31.12.1997	31.12.1998	Emoyhtiö 31.12.1997
Pantit				
Pantit omien velkojen vakuudeksi				
Kiinteistökiinnitykset	97,2	106,9		
Muut kiinnitykset	10,8	93,7		
Muut pantit	49,7	55,7		
Yhteensä	157,7	256,3		
Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä tai pantteja				
	102,3	139,7		
Pantit muiden omien sitoumusten vakuudeksi				
Kiinteistökiinnitykset	5,9	105,8		
Muut kiinnitykset		63,1		
Muut pantit	27,2	4,8		
Yhteensä	33,1	173,7		
Pantit vieraan sitoumuksen vakuudeksi				
		5,2		
Annetut pantit yhteensä	190,8	435,2		
Vastuositoumukset				
Takuusitoumukset				
tytäryhtiöiden puolesta			1 732,5	1 469,2
osakkuusyhtiöiden puolesta	29,3	76,5	25,3	62,2
muiden puolesta	280,4 ¹⁾	64,5	20,3	21,9
Vekselivastuut	46,0	47,8		
Eläkevastuut	11,0	1,4		
Muut vastuusitoumukset	243,2 ¹⁾	273,4	3,5	3,5
Vastuusitoumukset yhteensä	609,9	463,6	1 781,6	1 556,8

¹⁾ Takuusitoumukset muille sisältää 237 Mmk asiakasrahoitusjärjestelyjä, joissa myydyt koneet ovat vastavakuutena ja muihin vastuusitoumuksiin sisältyy myytyjen tuotteiden takaisinostositoumuksia 233 Mmk:n arvosta.

Leasingsopimukset

Tehtyihin sopimuksiin perustuvat leasingmaksut tulevat seuraavina vuosina olemaan:

Mmk	Konserni	Emoyhtiö
1999	86,9	0,6
2000	70,5	0,4
2001	54,1	0,3
2002	46,2	0,0
2003 tai myöhemmin	204,9	0,0
Yhteensä	462,6	1,3

21 - Johdannaisopimusten nimellisarvot 31.12.1998

Mmk	Yhteensä	Joista suljettu	Avoinna	Markkina-arvo
Valuuttatermiinisopimukset	3 001,7	794,7	2 207,0	-2,7
Koronvaihtosopimukset	650,7	650,7	0,0	0,0
Korkotermiinisopimukset	1 664,2	1 664,2	0,0	0,3

Markkina-arvon laskennassa noudatetut periaatteet

Valuuttatermiinisopimukset on arvostettu tilinpäätöspäivän markkina-arvoihin.

Koronvaihtosopimusten markkina-arvo on arvioitu tulevien kassavirtojen nykyarvon perusteella.

Korkotermiinisopimukset on arvostettu tilinpäätöspäivän markkina-arvoihin.

Rahoitusriskien hallinta

Partekin liiketoimintaan liittyy rahoitusriskejä, kuten valuuttariskit, korkoriskit, rahoitus- ja maksuvalmiusriskit sekä vastapuoliriskit. Tavoitteena on vähentää operatiivisesta toiminnasta johtuvia rahoitusriskejä. Partekin rahoitusyksikkö hoitaa keskitetysti konsernin rahoitusriskien hallinnan Partekin hallituksen vahvistaman rahoituspolitiikan mukaisesti. Konsernin hallitus on myös vahvistanut yksityiskohtaiset ohjeet rahoitusriskien määrittämisestä, limiiteistä ja eri rahoitusinstrumenttien käytöstä.

Vuodenvaihteessa avoinna olleiden johdannaissopimusten määrä ilmenee liitetietojen kohdasta 21. Koska liitetiedot eivät sisällä sopimuksilla suojattuja positioita, ne eivät anna täydellistä kuvaa Partekin riskiasemasta.

Valuuttariskit

Ulkomaiset tytäryritykset vastaavat suurimmasta osasta Partekin liiketoimintaa. Tuotteita viedään useista maista, lähinnä kuitenkin Suomesta ja Ruotsista. Näistä toiminnoista syntyy valuuttakurssiriskkejä eli transaktioriskkejä ja oman pääoman muuntoeroja.

Konsernin arvioitu vuotuinen nettomaksuvirta ulkomaan valuutoissa (transaktioriski) on vuonna 1999 arvoltaan noin 2 600 Mmk. Valuuttariskistä noin 44 prosenttia on Suomen markkaa vastaan, noin 45 prosenttia Ruotsin kruunua vastaan, noin 9 prosenttia Brasilian realia vastaan ja noin 2 prosenttia muita valuuttoja vastaan. Siten tulokseen vaikuttaa myös sellaisten valuuttayhdistelmien arvomuutokset, joihin Suomen markka ei sisälly.

Konsernin nettomaksuvirta suojataan säännöllisesti seuraavaksi 12 kuukaudeksi, jolloin valuuttakurssimuutosten tulosvaikutus näkyy keskimäärin noin 7-9 kuukauden viiveellä. Tilinpäätöshetkellä noin 62 prosenttia tulevan vuoden arvioidusta nettovaluuttavirrasta oli suojattu.

Muihin rahoituseriin sisältyy 50 Mmk:n kustannusvaraus, joka on tehty kattamaan arvioituja, alkuvuodesta 1999 tapahtuneen Brasilian realin devalvoitumisesta aiheutuvia, tappiota. Varauslaskelma perustuu 5.2.1999 noteerattuihin valuuttakursseihin, mihin mennessä Brasilian real oli heikentynyt Yhdysvaltain dollariin nähden 51,4 prosenttia vuoden vaihteesta. Varauksella katettava avoin valuuttapositio vastaa suuruudeltaan noin kuuden kuukauden vientiä Brasiliasta muihin Latinalaisen Amerikan maihin, lähinnä Argentiinaan.

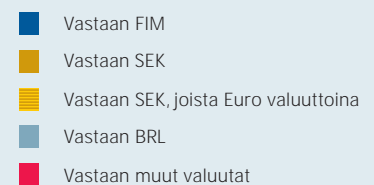
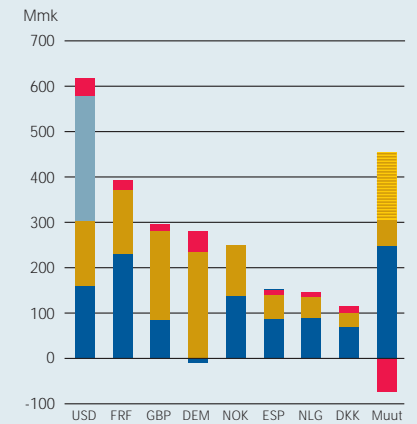
Muuntoerot, jotka syntyvät netto-omaisuudesta ulkomailla eli tytäryritysten omasta pääomasta, suojataan ottamalla laina samoissa valuutoissa tai standardoiduilla johdannaissopimuksilla. Omaa pääomaa ei suojata, jos suojauskustannusten arvioidaan olevan liian suuret huonosti toimivien markkinoiden ja/tai liian suuren korkoeron takia. Tilinpäätöshetkellä ulkomaisten tytäryritysten oman pääoman arvo oli noin 2 900 (2 000) Mmk, josta noin 58 (60) prosenttia oli suojattu. Loppuosuudesta 460 (195) Mmk oli Brasilian realeissa ja 455 (345) Mmk Ruotsin kruunuissa. Käyttämällä 5.2.1999 noteerattuja valuuttakurssseja, aiheuttaisi Brasilian realin devalvoituminen noin 145 Mmk:n negatiivisen muuntoeron omaan pääomaan, mikä heikentäisi konsernin vakavaraisuutta noin 0,9 prosenttiyksikköä.

Korkoriskit

Korkotason muutosten vaikutukset korollisten saatavien ja velkojen arvoon synnyttävät korkoriskin. Korkoriskin suuruutta seurataan jatkuvasti korollisten nettovelkojen duraation avulla. Duraation muuttamisessa käytetään erilaisia korkojohdannaisia kuten koronvaihtosopimuksia (korkoswapit) ja korkoterminiinejä (FRA-sopimuksia).

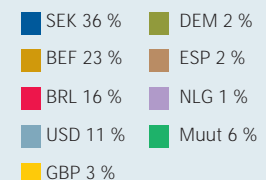
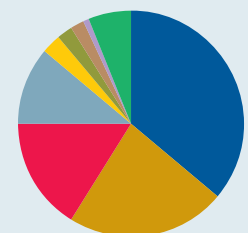
Vuoden 1998 lopussa ei ollut avoimia koronvaihtosopimuksia eikä avoimia korkoterminiisopimuksia.

Arvioidut nettomaksuvirrat, 2,6 mrd mk ulkomaan valuutoissa vuonna 1999



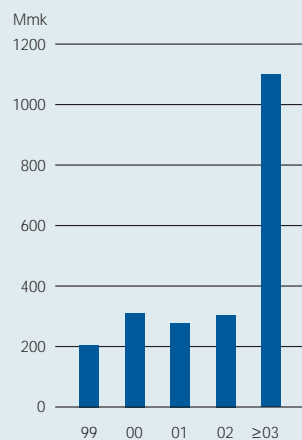
Ulkomaisten tytäryhtiöiden oma pääoma, 2,9 mrd mk

Valuuttajakauma 31.12.1998



Pitkäaikaiset korolliset velat

Maturiteettijakauma



■ Vuosittaiset lyhennykset

Rahoitus- ja maksuvalmiusriskit

Rahoitus- ja maksuvalmiusriskin minimoimisessa huolehditaan siitä, ettei lyhytaikaisten luottojen osuus kaikista korollisista veloista ylitä määriteltyä tasoa ja siitä, että likvidit varat ja voimassaolevat luottolimitit kattavat arvioidut rahoitustarpeet.

Korollisten velkojen määrä oli vuoden vaihteessa 3 577 (3 368) Mmk. Lyhytaikaisten korollisten velkojen osuus, mukaanlukien vuoden sisällä tapahtuvat lainojen kuoletukset, oli 44 (50) prosenttia. Yhtiö solmi vuonna 1997 sopimuksen 210 miljoonan Yhdysvaltain dollarin määräisestä syndikoidusta lainajärjestelystä, jonka laina-aika on viisi vuotta. Käytössä oleva limiitti sisältyy lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin. Pitkäaikaiset korolliset velat valuutoittain sekä tulevien vuosien kuoletukset on esitetty liitteessä 15. Tilinpäätöshetkellä oli likvidejä varoja 327 (506) Mmk. Lisäksi käyttämättömiä luottolimittejä oli 1 750 (2 100) Mmk.

Korolliset nettovelat ilman vaihdettavaa debentuurilainaa lisääntyivät vuoden aikana 361 Mmk ja olivat vuoden lopussa 2 948 (2 587) Mmk.

Vastapuoliriski

Kassaliquiditeetin sijoituksissa hyväksytään vain vastapuolet, joilla on korkea luottokelpoisuus. Myös johdannaisopimuksia tehdään vain johtavien pankkien ja luottolaitosten kanssa. Vastapuoliriskin aiheuttamia luottotappioita ei ole syntynyt.

Euron merkitys rahoitusriskien hallinnassa

Yhteisen eurooppalaisen valuutan, euron, käyttöönotto merkitsee Partekin nykyisellä konsernirakenteella operatiivisesta toiminnasta aiheutuvien rahoitusriskien merkittävää pienenemistä.

Transaktioriskien osalta on vähennys ulkomaanvaluutan määräisissä nettomaksuvirroissa vain noin 18 prosenttia eli noin 480 Mmk. Mikäli Ruotsi, Tanska ja Englanti myöhemmässä vaiheessa liittyisivät EMU:un, pienenesi nettomaksuvirta vielä noin 43 prosenttia eli noin 1 130 Mmk.

Euroon siirtyminen vähentää emoyhtiön näkökulmasta huomattavasti oman pääoman valuutamääräistä osuutta.

Lisäksi korkoriskien hallinta helpottuu ja mahdollisuudet likvidien varojen edelleenkeskittämiseen paranevat. Euro on jo otettu käyttöön perusvaluuttana konsernin sisäisten maksujen netotusjärjestelmässä.

Muuta huomioitavaa

Konsernin toiminta ns. kehittyvillä markkinoilla on viime vuosina suhteellisesti kasvanut. Näillä markkinoilla on huomattavasti suurempia valuuttakurssimuutoksia ja korkeampi korkotaso kuin EU-maissa.

Tilintarkastuskertomus

Partek Oyj Abp:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Partek Oyj Abp:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilivuodelta 1998. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelmat, taseet, rahoituslaskelmat sekä liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja emoyhtiön hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa ja tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteutemiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta tilivuodelta ja taloudellisesta asemasta tilivuoden päättyessä. Konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelma ja tase voidaan vahvistaa ja vastuuvapaus voidaan myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilivuodelta. Hallituksen esitys voittovarojen käyttämiseksi on osakeyhtiölain mukainen.

Olemme perehtyneet tilikauden aikana julkistettuihin osavuosisikatsauksiin. Käsitksemme mukaan osavuosisikatsaukset on laadittu niitä koskevien säännösten mukaisesti.

Helsinki maaliskuun 1. päivänä 1999

Eric Haglund
KHT

Thor Nyroos
KHT

Hallitus



Vasemmalta oikealle:

Björn Mattsson
Caj-Gunnar Lindström
Markku Tapio

Risto Virrankoski
Jan Ekberg
Juha Toivola

Paavo Pitkänen
Juhani Riutta
Christoffer Taxell

Björn Mattsson, s. 1941
Hallituksen puheenjohtaja
Filosofian lisensiaatti, vuorineuvos
Toimitusjohtaja, Cultor Oyj
Hallituksen puheenjohtaja, Alma Media Oyj,
hallintoneuvoston jäsen mm.
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Varma-Sampo,
Merita Pankki Oyj
Partekin hallituksen jäsen 1993
Nykyinen toimikausi 1996 - 1999
Partekin osakkeita: 1 160

Risto Virrankoski, s. 1946
Hallituksen varapuheenjohtaja
Diplomiekonomi
Varatoimitusjohtaja, Outokumpu Oyj
Partekin hallituksen jäsen 1997
Nykyinen toimikausi 1997 - 2000
Partekin osakkeita: -

Paavo Pitkänen, s. 1942
Filosofian kandidaatti
Toimitusjohtaja, Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö
Varma-Sampo
Hallituksen jäsen mm. Stora Enso Oyj,
Metra Oyj Abp ja Vakuutusosakeyhtiö Sampo
Partekin hallituksen jäsen 1994
Nykyinen toimikausi 1998 - 2001
Partekin osakkeita: -

Caj-Gunnar Lindström, s. 1942
Kauppätieteiden tohtori
Toimitusjohtaja, Stiftelsen för Åbo Akademi
Hallituksen puheenjohtaja,
Eläkevakuutusosakeyhtiö Verdandi,
hallituksen jäsen mm. Aktia Säästöpankki Oyj ja
Henkivakuutusosakeyhtiö Verdandi
Partekin hallituksen jäsen 1997
Nykyinen toimikausi 1998 - 2001
Partekin osakkeita: -

Jan Ekberg, s. 1936
Lääketieteen tohtori h.c.
Johtaja
Hallituksen puheenjohtaja, Bongs Fabriker AB ja
Christianova AB, hallituksen varapuheenjohtaja,
Nobel Biocare AB, hallituksen jäsen mm. Volvo
Aero AB, Handelsbanken Region Södra Sverige,
Malmberg Water AB, Focus Imaging S.A.
Partekin hallituksen jäsen 1994
Nykyinen toimikausi 1998 - 2001
Partekin osakkeita: 1

Juhani Riutta, s. 1944
Kauppätieteiden kandidaatti
Toimitusjohtaja, Valmet Automotive Oy,
Hallituksen jäsen mm. Sako Oy,
Patria Finnavitec Oy, Oy Saab-Auto Ab
Partekin hallituksen jäsen 1997
Nykyinen toimikausi 1997 - 2000
Partekin osakkeita: -

Markku Tapio, s. 1948 *
Valtiotieteen maisteri
Teollisuusneuvos,
Kauppa- ja teollisuusministeriö
Hallituksen jäsen mm. Alko-Yhtiöt Oy ja
Suomen Kantaverkko Oyj
Partekin hallituksen jäsen 1997
Nykyinen toimikausi 1997 - 1999
Partekin osakkeita: -

Juha Toivola, s. 1947
Filosofian maisteri
Toimitusjohtaja, Teollisuusvakuutus Oy
Varatoimitusjohtaja, Sampo-ryhmä
Hallituksen jäsen mm. Elcoteq Network Oyj,
Fiskars Oyj Abp, Oyj Tamro Abp ja Neptun
Maritime Oyj
Partekin hallituksen jäsen 1996
Nykyinen toimikausi 1997 - 2000
Partekin osakkeita: 1 000

Christoffer Taxell, s. 1948
Oikeustieteen kandidaatti, ministeri
Toimitusjohtaja ja konsernijohtaja,
Partek Oyj Abp
Hallituksen puheenjohtaja, Kalmar Industries AB,
hallituksen jäsen mm. KCI Konecranes
International Oyj, Metra Oyj Abp,
Stockmann Oyj Abp ja Vakuutusosakeyhtiö Sampo
Partekin hallituksen jäsen 1984
Nykyinen toimikausi 1996 - 1999
Partekin osakkeita: 6 720

* Ylimääräinen yhtiökokous myönsi Tapiolle eron hallituksen jäsenyydestä 30.12.1998. Hänen tilalleen valittiin teollisuusneuvos Arto Honkaniemi, s. 1946
Kauppa- ja teollisuusministeriöstä. Oik.kand, ekonomi Honkaniemen toimikausi päättyi 1999. Hän ei omista Partekin osakkeita.

Konsernijohto



Christoffer Taxell, s. 1948
oikeustieteen kandidaatti, ministeri
toimitusjohtaja ja konsernijohtaja
Partekin palveluksessa
vuodesta 1990
Partekin osakkeita: 6 720
Optioita: 50 000

Carl-Gustaf Bergström, s. 1945
diplomiekonomi
varatoimitusjohtaja
Partekin palveluksessa
vuodesta 1970
Partek osakkeita: 4 939
Optioita: 30 000

Kari Heinistö, s. 1958
kauppatieteiden maisteri
talousjohtaja
Partekin palveluksessa
vuodesta 1983
Partekin osakkeita: 1 004
Optioita: 30 000

Esikuntajohtajat



Timo Vuorio, s. 1949
ekonomi
hallintojohtaja
Partekin palveluksessa
vuodesta 1984
Partekin osakkeita: 954
Optioita: 20 000

Olav Uppgård, s. 1955
kauppatieteiden maisteri
rahoitusjohtaja
Partekin palveluksessa
vuodesta 1984
Partekin osakkeita: 955
Optioita: 20 000

Kaisa Vikkula, s. 1960
kauppatieteiden tohtori
viestintäjohtaja
Partekin palveluksessa
vuodesta 1995
Partekin osakkeita: 1 021
Optioita: 20 000

Veli-Matti Tarvainen, s. 1954
oikeustieteen kandidaatti
lakiasiaintohtaja
Partekin palveluksessa
vuodesta 1995
Partekin osakkeita: 121
Optioita: 20 000

Konsernijohto, liiketoiminta-alueiden toimitusjohtajat ja esikuntajohtajat muodostavat konsernin johtoryhmän.

Pörssitiedotekatsaus 1998

16.1.

Kalmar Industriesin Kansasissa USA:ssa toimiva tytäryhtiö Ottawa Truck on saanut kolme isoa tilausta yhteensä 201 terminaalitraktorin toimittamisesta USA:ssa. Tilausten kokonaisarvo on noin 50 Mmk.

20.1.

Partekin traktoritoiminnassa valmistettiin vuonna 1997 yhteensä 14 002 traktoria. Suolahden tehdas valmisti 7 990 traktoria, mikä on kaikkien aikojen ennätys. Valtra do Brasil valmisti 6 012 traktoria. Nokialla sijaitsevan dieselmoottoritehtaan tuotanto kasvoi 32 prosenttia ja oli 17 100 moottoria, mikä on kaikkien aikojen ennätys. Valtran markkinaosuus Pohjoismaissa nousi 24,3 prosentista 26,4 prosenttiin.

10.2. Kalmar: Ennakkotilinpäätöstiedote vuodelta 1997

Liiketulos: 68 MSEK, 120 MSEK:n uudelleenjärjestelyvarauksen ja yhdistymisestä aiheutuneiden 49 MSEK kustannusten jälkeen. Liiketulos ennen vertailukelpoisuutta haittaavia eriä: 237 (329) MSEK. Tulos rahoituserien jälkeen: 30 (289) MSEK. Liikevaihto: 4 599 (4 566) MSEK. Saadut tilaukset: 5 196 (4 200) MSEK. Tilauskanta: 1 545 (936) MSEK. Sijoitetun pääoman tuotto: 4 prosenttia vertailukelpoisuutta haittaavien erien jälkeen, 13 (19) prosenttia vertailukelpoisuutta haittaavia eriä ennen. Oman pääoman tuotto verojen jälkeen: 0 (21) prosenttia. Tulos osaketta kohti ennen vertailukelpoisuutta haittaavia eriä: SEK 6,20 (8,00). Taseen loppusumma: 3 011 (2 815) MSEK. Omavaraisuusaste: 33 (32) prosenttia. Vuoden 1996 tiedot ovat proforma-lukuja. Hallitus ehdottaa yhtiökokoukselle, että osinkoa jaetaan 2,00 (4,00) SEK osakkeelta.

24.2.

Valtra ja italialainen Agritalia ovat allekirjoittaneet toimitussopimuksen, jonka mukaan Agritalia valmistaa Valtran lukuun erikoistraktoreita viini- ja hedelmätarhoihin Etelä-Euroopassa. Traktoreita markkinoidaan Valtra Valmet -tuotemerkillä.

25.2. Partek: tilinpäätöstiedote vuodelta 1997

Liiketulos: 726 (284) Mmk. Tulos rahoituserien jälkeen: 570 (226) Mmk. Liikevaihto: 10 744 (1996: 6 160) Mmk. Saatujen tilausten määrä nousi 24 prosenttia. Tilauskanta: 2 010 (1 332) Mmk. Osakekohtainen tulos laskennallisten verojen ja piilevän verovelan muutoksen jälkeen: 8,08 (3,99) mk. Sijoitetun pääoman tuotto: 14,2 (9,2) prosenttia. Oman pääoman tuotto verojen jälkeen: 12,4 (7,4) prosenttia. Omavaraisuusaste: 39 (48) prosenttia. Huomattavia rakennejärjestelyjä: hankittiin Sisu ja enemmistöosuus Kalmar Industriesista, enemmistö betonielementtitoiminnasta myytiin. Hallitus esittää, että Partekin satavuotisjuhluvuonna jaetaan vuodelta 1997 osinkona 4,00 mk osakkeelta.

6.3.

Kalmar Industries AB on saanut kolmelta asiakkaalta yhteensä noin 150 MSEK konttilukkitilaukset.

13.3.

Partek on allekirjoittanut sopimuksen, jolla Trzemesznossa Puolassa sijaitsevan tehtaan vuorivillatuotanto siirtyy Partekille. Sopimus on jatkoa joulukuussa 1997 allekirjoitetulle esisopimukselle. Investointi, joka käsittää tehtaan oston ja sen nykyaikaistamisen, on yhteensä runsaat 50 Mmk.

1.4.

Valtra ja HTZ, Ukrainan johtava traktorivalmistaja, ovat allekirjoittaneet aiesopimuksen, jonka perusteella osapuolet ryhtyvät selvittämään traktorituotannon ja -markkinoinnin yhteistyömahdollisuuksia Ukrainassa.

3.4.

Yhtiön osakkeenomistajat, jotka edustavat yli puolta yhtiön äänivallasta, ovat ilmoittaneet yhtiölle tulewansa ehdottamaan yhtiökokoukselle, että yhtiön hallituksen jäsenmääräksi vahvistetaan yhdeksän ja että erovuorossa olevat Jan Ekberg, Caj-Gunnar Lindström ja Paavo Pitkänen valittaisiin suostumuksensa mukaisesti uudelleen toimikaudeksi tämän yhtiökokouksen päättymisestä kolmannen sen jälkeisen varsinaisen yhtiökokouksen loppumiseen asti.

7.4. Partek: yhtiökokous

Vuoden 1997 osinko on yhteensä 4 mk/osake. Tilinpäätös tilikaudelta 1997 vahvistettiin. Hallitukselle ja toimitusjohtajalle myönnettiin vastuuvapaus. Hallituksen jäsenmääräksi vahvistettiin yhdeksän. Hallitukseen valittiin uudelleen Jan Ekberg, Caj-Gunnar Lindström ja Paavo Pitkänen. Hallitus valitsi järjestäytymiskokouksessaan Björn Mattssonin hallituksen puheenjohtajaksi ja Risto Virrankosken varapuheenjohtajaksi.

8.4.

Partek Nordkalk investoi 31 Mmk kasvattaakseen jauhetun kalkkikiven tuotantoa Parfill-tehtaassa Paraisilla. Investoinnit kaksinkertaistavat Parfillin tuotantokapasiteetin, joka tällä hetkellä on 130 000 tonnia vuodessa.

17.4. Kalmar: alustava tuloksatsaus tammi-maaliskuulta 1998

Liiketulos: 47 (25) MSEK. Tulos rahoituserien jälkeen: 34 (18) MSEK. Liikevaihto: 1 219 (876) MSEK, kasvua 39 prosenttia. Saadut tilaukset: 1 304 (1 219) MSEK, kasvua 7 prosenttia. Tilauskanta: 1 632 (1 285) MSEK, kasvua 27 prosenttia.

17.4. Kalmar: yhtiökokous

Yhtiökokous vahvisti hallituksen osinkoehdotuksen: SEK 2,00 (4,00) osakkeelta. Yhtiökokous valitsi seuraavat hallituksen jäsenet: Gösta Bystedt, Christer Granskog, Bengt Kvarnback, Thomas Oldér, Jonas Svantesson, Christoffer Taxell ja Dag Wersén. Seuranneessa hallituksen kokouksessa valittiin hallituksen puheenjohtajaksi Christoffer Taxell ja varapuheenjohtajaksi Gösta Bystedt.

17.4

Partek Oyj Abp:n vuonna 1994 liikkeeseen laskemaa johdolle suunnattua optiolainaa on vuoden 1998 aikana merkitty osakkeiksi 18 375 kappaletta. Partekin osakepääoma nousee 485 185 000 markkaan ja osakkeiden lukumäärä 48 518 500 kappaleeseen.

28.4. Kalmar: osavuositarkastus tammi-maaliskuulta

Liiketulos: 47 (25) MSEK. Tulos rahoituserien jälkeen: 34 (18) MSEK. Liikevaihto: 1 219 (876) MSEK. Osakekohtainen tulos: 1,00 (0,40) kruunua. Taseen loppusumma: 2 959 (2 741) MSEK. Saadut tilaukset: 1 304 (1 219) MSEK, kasvua 7 prosenttia. Tilauskanta: 1 632 (1 285) MSEK, kasvua 27 prosenttia.

5.5.

Kalmar Industries toimittaa yhteensä 12 konttikurottajaa ja kuusi haarukatrukkia Hongkongiin. Tilauksen arvo on noin 52 MSEK ja se on yksi yhtiön suurimpia tähänastisia yksittäisiä tilauksia.

11.5

Partek Oyj Abp:n vuonna 1994 liikkeeseen laskemaa johdolle suunnattua optiolainaa on merkitty osakkeiksi 31 763 kappaletta. Partekin osakepääoma nousee 48 5502 630 markkaan ja osakkeiden lukumäärä 48 550 263 kappaleeseen.

2.6

Partek Oyj Abp:n vuonna 1994 liikkeeseen laskemaa johdolle suunnattua optiolainaa on toukokuun 1998 aikana merkitty osakkeiksi 147 995 kappaletta. Yhtiön osakepääoma nousee 486 982 580 markkaan ja osakkeiden lukumäärä 48 698 258 kappaleeseen.

16.6. Partek: osavuositarkastus tammi-huhtikuulta

Liiketulos: 207 (75) Mmk. Liiketulokseen sisältyy nettomääräisiä tuotteita, jotka koostuvat myyntivoitoista ja -tappioista sekä muista kertaluonteisista eristä, jotka ovat noin 24 (20) Mmk. Tulos rahoituserien jälkeen: 132 (51) Mmk. Liikevaihto: 4 370 (1 949) Mmk, mikä on 124 prosenttia enemmän kuin viime vuoden ensimmäisenä kolmanneksena. Taseen loppusumma: 10 180 (31.12.1997: 9 959) Mmk. Osakekohtainen tulos: 1,49 (0,78) mk. Saatujen tilausten määrä lisääntyi 10 prosentilla. Tilauskanta: 2 171 (1 792) Mmk. Konsernirakenne poikkeaa merkittävästi viimevuotisesta. Viime vuoden ensimmäisen kolmanneksen aikana liiketoiminta-alueet Kontinkäsittely, Metsäkoneet ja Traktorit eivät olleet vielä mukana.

18.6

Partek on lisännyt omistustaan Kalmar Industries AB:ssa 2 343 697 osakkeella. Kaupan jälkeen Partekin osuus Kalmar Industriesin osakkeista ja äänistä kasvaa 51 prosentista 61 prosenttiin.

30.6

Partek Oyj Abp:n vuonna 1994 liikkeeseen laskemaa johdolle suunnattua optiolainaa on kesäkuun 1998 aikana merkitty osakkeiksi 117 476 kappaletta. Yhtiön osakepääoma nousee 488 157 340 markkaan ja osakkeiden lukumäärä 48 815 734 kappaleeseen.

14.8

Partekin tytäryhtiö Partek Nordkalk on ostanut Rakke Lubjatehase A/S-kalkkiyhtiön, joka on Viron johtava poltetun kalkin tuottaja. Vuonna 1997 Partek Nordkalk osti 40 prosenttia yhtiöstä. Tehdyt investoinnit ovat nostaneet tehtaan kapasiteettia ja tuottavuutta sekä parantaneet tuotteiden laatua. Tehtaan liikevaihto on EEK 35 miljoonaa (runsaat 13 Mmk).

21.8. Kalmar Industries: osavuositarkastus tammi-kesäkuulta

Liiketulos: 133 (56) MSEK. Tulos rahoituserien jälkeen: 108 (42) MSEK. Liikevaihto: 2 519 (2 054) MSEK. Osakekohtainen tulos: 3,20 (1,10) SEK. Taseen loppusumma: 2 940 MSEK (vuoden alussa 2 962 MSEK). Saadut tilaukset: 2 538 MSEK, kasvua 3 prosenttia. Tilauskanta: 1 531 (1 357) MSEK. Kalmarin ja STS:n yhdistymisestä kertyi kauden aikana rakennejärjestelykustannuksia 10 MSEK, millä summalla purettiin vuoden 1997 tilinpäätöksessä tehtyjä varauksia.

2.9

Kalmar Industries vähentää Ljungbyssä, Ruotsissa sijaitsevan tehtaan henkilöstöä 64 työntekijällä. Näistä ei-tuotannollisia työntekijöitä on 25 henkilöä. Vähennykset perustuvat Kalmarin ja STS:n yhdistymisen jälkeen tehtyihin rakennemuutossuunnitelmiin ja metallityöntekijöiden liiton paikallisosaston kanssa käytyihin neuvotteluihin.

16.9

Valtra ja saksalainen Zahnradfabrik Passau GmbH ovat solmineet sopimuksen suuritehoisten traktoreiden voimansiirtojen kehittämiseksi ja toimittamisesta Valtran yli 200 hevosvoiman traktorimallista varten.

12.10. Partek: osavuositarkastus tammi-elokuulta

Liiketulos: 432 (358) Mmk. Liiketulokseen sisältyy noin 24 (noin 100) Mmk kertaluonteisia eriä. Tulos rahoituserien jälkeen: 300 (284) Mmk. Liikevaihto: 8 692 (5 958) Mmk. Osakekohtainen tulos: 3,36 (4,40) mk. Taseen loppusumma: 9 931 (31.12.1997: 9 959) Mmk. Saadut tilaukset: 7 043 (6 690) Mmk. Tilauskanta: 2 119 (2 162) Mmk.

22.10

Partek Nordkalk on solminut pitkäaikaisen sopimuksen puolalaisen Dolna Odran hiilivoimalaitoksen kanssa kalkkikivijauheen toimittamisesta savukaasujen puhdistamiseen. Voimalaitos sijaitsee lähellä Szczeziniä. Sopimuksen kokonaisarvo noin 100 miljoonaa markkaa. Toimitussopimuksen solmimisen yhteydessä Partek on tehnyt päätöksen investoida Szczezinissä noin 32 miljoonaa markkaa jauhatuslaitokseen, joka tuottaa voimalaitoksessa käytettävän kalkkikivijauheen.

21.11. Kalmar: osavuositarkastus tammi-syyskuulta

Liiketulos: 206 (113) MSEK. Tulos rahoituserien jälkeen: 165 (90) MSEK. Kalmarin ja STS:n yhdistymisestä kertyi kauden aikana rakennejärjestelykustannuksia 26 MSEK, millä summalla purettiin vuoden 1997 tilinpäätöksessä tehtyjä varauksia. Liikevaihto: 3 801 (3 147) MSEK. Osakekohtainen tulos: 4,70 (2,60) SEK. Taseen loppusumma: 3 074 (2 962 MSEK vuoden alussa). Saadut tilaukset: 3 669 (3 679) MSEK. Tilauskanta: 1 404 (1 470) MSEK.

4.12.

Partek varatoimitusjohtaja, diplomi-insinööri Christer Granskog on nimitetty 4.12.1998 alkaen Kalmar Industries AB:n toimitusjohtajaksi. Ekonomi Olof Elenius on nimitetty Partek Cargotec Oy Ab:n toimitusjohtajaksi 4.12.1998 alkaen.

17.12.

Partek Oyj Abp:n vuonna 1994 liikkeeseen laskemaa vaihdettavaa debentuurilainaa (167 820 000 mk) on vuoden 1998 aikana vaihdettu 70 000 mk osakkeiksi (877 kpl). Yhtiön osakepääoma nousee 488 166 110 markkaan ja osakkeiden lukumäärä 48 816 611 kappaaleeseen.

17.12.

Partek tekee lunastustarjouksen Tukholman arvopaperipörssissä noteerattavan Kalmar Industries AB:n vähemmistöosakkaille hintaan SEK 85 osakkeelta. Lunastustarjouksen rahoittamiseksi hallitus esittää ylimääräiselle yhtiökokoukselle enintään 368 Mmk:n suuruisen vaihdettavan pääomallainan liikkeeseen laskemista. Laina voidaan vaihtaa Partekin osakkeisiin, jolloin Partekin osakkeiden lukumäärä nousee enintään 4,6 miljoonalla osakkeella. Partekin hallitus ehdottaa, että koolle kutsuttava ylimääräinen yhtiökokous valtuuttaa hallituksen päättämään osakepääoman korottamisesta uusmerkinnällä siten, että osakepääomaa voidaan korottaa yhteensä enintään 49 Mmk:lla ja enintään 4,9 miljoonalla osakkeella.

Partek jatkaa liiketoimintansa keskittämistä konepajateollisuuteen ja pääomien vapauttamista itsenäistämällä eristetoiminnan. Partek neuvottelee eristetoiminnan enemmistöomistuksen myynnistä Industri Kapitalille ja toimivalle johdolle. Partek jatkaa yhtiössä 40-45 prosentin osakkeenomistajana. Lopullinen sopimus voitaneen solmia vuoden 1999 ensimmäisen puoliskon kuluessa.

21.12.

Partek Nordkalk on käynnistänyt uuden kalkkiuunin Tytyrissä Lohjalta. Uuni nostaa poltetun kalkin kokonaistuotantokapasiteetin Tytyrissä 75 000 tonnista 215 000 tonniin vuodessa. Investoinnin kokonaisarvo on 70 Mmk.

22.12.

Kalmarin hallitus on päättänyt käyttää taloudellista neuvonantajaa, jonka tehtävä on avustaa Kalmarin hallitusta otettaessa kantaa Partekin tekemään tarjoukseen.

30.12. Partek: ylimääräinen yhtiökokous

Partekin ylimääräinen yhtiökokous päätti hallituksen esityksestä laskea liikkeeseen enintään 368 Mmk:n suuruisen vaihdettavan pääomallainan osakkeenomistajien merkintäetuoikeudesta poiketen. Lisäksi kokous päätti antaa hallitukselle valtuutuksen osakepääoman korottamiseen osakkeenomistajien merkintäoikeuteen perustuvalla uusmerkinnällä. Arto Honkaniemi valittiin hallituksen jäseneksi Markku Tapion jäljellä olevaksi toimikaudeksi.

30.12. Taloudellista tietoa Partekista

Aikataulu: Tilinpäätöstiedote vuodelta 1998 julkaistaan 19.2.1999. Vuosikertomus 1998 julkaistaan viikolla 13. Yhtiökokous 7.4. Osavuositarkastus tammi-huhtikuulta 16.6. Osavuositarkastus tammi-elo-kuulta 11.10.

Yhteystietoja

PARTEK-KONSERNI

Pääkonttori

Skräbbölenie
FIN-21600 Parainen
puh. 0204 55 6999
faksi 0204 55 6040

Helsingin toimitalo

Sörnäisten rantatie 23, PL 61
00501 Helsinki
puh. 0204 55 4999
faksi 0204 55 4222
Internet: www.partekcorp.com
e-mail: info@partekcorp.com

Konsernijohto

Christoffer Taxell, konsernijohtaja
Carl-Gustaf Bergström, varatoimitusjohtaja
Kari Heinistö, talousjohtaja

Konsernihallinto

Timo Vuorio, hallinto ja henkilöstö
Olav Uppgård, rahoitus
Helena Biström, Corporate Control
Kaisa Vikkula, viestintä ja sijoittajasuhteet
Veli-Matti Tarvainen, lakiasiat
Antti Koivupalo, riskienhallinta
Kim Karvinen, tietohallinto

LIIKETOIMINTA-ALUEET

Kontinkäsittely

Kalmar Industries AB
Christer Granskog, toimitusjohtaja
SE-341 81 Ljungby
puh. +46 372 260 00
faksi +46 372 263 90

Kalmar Industries Oy Ab
Lentokonetehtaantie 10, PL 387
FIN-33101 Tampere
puh. (03) 265 8111
faksi (03) 265 8616

Kalmar Industries USA, Inc.
415 East Dundee Street
Ottawa, KS 66067, USA
puh. +1 913 242 2200
faksi +1 913 242 6117

Kuormankäsittely

Partek Cargotec Oy
Olof Elenius, toimitusjohtaja
Sörnäisten rantatie 23, PL 61
00501 Helsinki
puh. 0204 55 4999
faksi 0204 55 4222

Kappaletavaranoisturit
Hiab AB
Köpmanbergsvägen 5
SE-824 83 Hudiksvall
puh. +46 650 910 00
faksi +46 650 121 74

Vaihtolavalaitteet
LeeBur Multilift B.V.
Postbus 141/Hallenstraat 6
NL-5530 AC Bladel
puh. +31 497 383 866
faksi +31 497 386 392

Jätteenkäsittely
Norba AB
Box 7
SE-384 21 Blomstermåla
puh. +46 499 211 25
faksi +46 499 211 25

Metsäkoneet

Partek Forest AB
Hans Eliasson, toimitusjohtaja
Tegelbruksvägen 1
SE-907 04 Umeå
puh. +46 90 15 90 00
faksi +46 90 19 16 52

Partek Forest USA, Inc.
103 North 12th Street, PO Box 401
Gladstone, MI 49837-0401, USA
puh. +1 906 428 4800
faksi +1 906 428 3922

Partek Forest Oy
Lentokonetehtaantie 10, PL 696
FIN-33101 Tampere
puh. (03) 265 8111
faksi (03) 265 8324

Puutavaranoisturit
Loglift Oy Ab
Tehdaskatu 7, PL 54
FIN-24101 Salo
puh. 0204 55 2599
faksi 0204 55 2406

Traktorit

Valtra Oy Ab
Jouko Tukiainen, toimitusjohtaja
44200 Suolahti
puh. 014 5491 11
faksi 014 549 1283
PL 200
40101 Jyväskylä
puh. (014) 5491 11
faksi (014) 613 900

Valtra do Brasil S.A.
R. Cap. Francisco de Almeida,
695/PO Box 2552
08740-300 Mogi das Cruzes, SP, Brasilia
puh. +55 11 4795 2000
faksi +55 11 4727 2038

Sisu Diesel Oy
37240 Linnavuori
puh. (03) 341 7111
faksi (03) 341 7330

Kalkki

Partek Nordkalk Oy Ab
Christer Sundström, toimitusjohtaja
Skräbbölenie
21600 Parainen
puh. 0204 55 6999
faksi 0204 55 6040

Partek Nordkalk AB
Kungsgatan 70, 1 tr.
SE-101 30 Stockholm
puh. +46 8 677 5300
faksi +46 8 10 01 45

Partek Nordkalk AB
Lundavägen 151
S-212 24 Malmö
puh. +46 40 43 89 10
faksi +46 40 43 69 35

Eristeet

Partek Insulation AB
Peder Biese, toimitusjohtaja
Skaravägen
S-541 86 Skövde
puh. +46 500 46 90 00
faksi +46 500 46 92 97

Yhtiökokous

Partek Oyj Abp:n varsinainen yhtiökokous pidetään keskiviikkona 7. huhtikuuta 1999 klo 17.00 yhtiön Kehityskeskuksessa Paraisten kaupungissa. Oikeus osallistua kokoukseen on osakkeenomistajalla, joka viimeistään torstaina 1. huhtikuuta 1999 on merkitty osakkaaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n ylläpitämään yhtiön osakasluetteloon.

Osakkaiden, jotka haluavat osallistua yhtiökokoukseen, tulee ilmoittaa siitä viimeistään tiistaina 6. huhtikuuta 1999 klo 16.00 mennessä yhtiön pääkonttoriin puhelimitse 0204 55 6056 tai postitse osoitteella Partek Oyj Abp, 21600 Parainen. Mahdolliset valtakirjat jätetään ilmoittautumisen yhteydessä.

Osingonjako

Hallitus ehdottaa, että toimintavuodelta 1998 jaetaan osinkoa 3,00 mk osakkeelta eli yhteensä 146 Mmk.

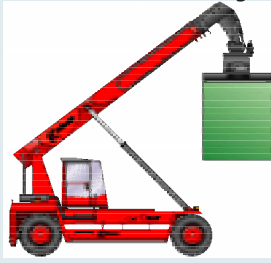
Oikeus osinkoon on osakkeenomistajalla, joka täsmäytyspäivänä huhtikuun 12. päivänä 1999 on merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon.

Osinko on nostettavissa perjantaina huhtikuun 19. päivänä osakkeenomistajien pankkitileiltä. Mikäli osakkeenomistaja ei ole ilmoittanut pankkiyhteystietoja arvo-osuusrekisteriin, osinko maksetaan osakkeenomistajalle postiosoituksena. Osingot, jotka maksetaan postiosoituksena, jätetään postiin osingonmaksupäivänä toimitettavaksi osingon saajille. Niille osakkeenomistajille, jotka eivät ole siirtäneet osakkeitaan arvo-osuusjärjestelmään täsmäytyspäivään mennessä, osinko maksetaan osakkeiden arvo-osuusjärjestelmään siirtämisen jälkeen.

Vuoden 1998 osinko kuuluu yhtiöveron hyvitysjärjestelmän piiriin. Ulkomailla asuvilta osingon saajilta pidätetään lähdevero.

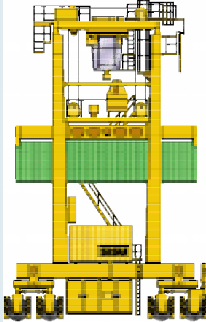


Kontinkäsittely



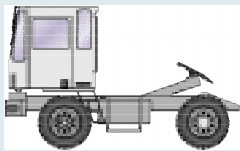
Konttikurottaja

Konttikurottaja siirtää ja pinoaa tyhjiä ja täysiä kontteja. Konttikurottajia käytetään lähinnä pienissä ja suurissa satamissa, sekä aiempaa enemmän myös rautateiden rahtiterminalleissa.



Konttilukki

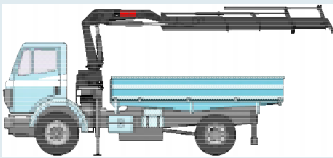
Konttilukki siirtää ja pinoaa sekä täysiä että tyhjiä kontteja. Konttilukkijärjestelmiä suositetaan keskisuurissa ja suurissa vienti- ja tuontisatamissa.



Terminaalitraktori

Terminaalitraktoreita käytetään konttien ja perävaunujen lähikuljetuksiin satamissa ja maaterminalleissa.

Kuormankäsittely



Kappaletavarannosturi

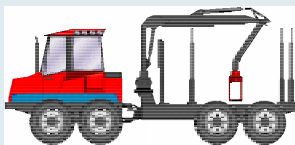
Taittavalla teleskooppipuomilla varustettu hydraulinen nosturi kappaletavaran käsittelyyn. Nosturi asennetaan yleensä kuorma-autoon ja kuljetuksen ajaksi nosturin voi helposti taittaa kokoon ajoneuvon ohjaamon taakse.

Metsäkoneet



Harvesteri

Harvesteri eli hakkuukone on tavaralajimenetelmän puunkorjuuketjun ensimmäinen lenkki. Harvesteri on varustettu nosturilla ja hakkuulaitteella. Tavaralajimenetelmässä harvesteri kaataa, karsii ja katkoo puutavaran ennalta määritellyn käyttötarkoituksen mukaisesti.



Kuormatraktori

Kuormatraktori on varustettu nosturilla ja kahmarilla. Tavaralajimenetelmässä kuormatraktori kuormaa harvesterin käsittelemän puutavaran perävaunuunsa ja siirtää sen kuormauspaikalle tien viereen, mistä puutavara-auto kuljettaa puutavaran edelleen.

Traktorit



Traktori

Nykyaikainen traktori on tehokas ja monikäyttöinen työkone, johon voidaan asentaa erilaisissa käyttötarkoituksissa tarvittavia lisälaitteita. Traktorin käsittelyä helpotetaan ja tehostetaan moottorin, voimansiirron ja suunnanvaihdon tietokoneohjatuilla hallintajärjestelmillä.

Viisivuotiskatsaus

Konsernin viisivuotiskatsaus markoissa

		1998	1997	1996	1995	1994
Tietoja tuloslaskelmasta						
Liikevaihto	Mmk	13 537	10 744	6 160	6 556	6 166
muutos	%	26,0	74,4	-6,0	6,5	-6,7
ulkomaan osuus	%	77,0	75,0	80,1	81,9	81,5
Liikevoitto	Mmk	678	726	284	380	232
% liikevaihdosta	%	5,0	6,8	4,6	5,8	3,8
Tulos rahoituserien jälkeen	Mmk	465	570	226	270	41
% liikevaihdosta	%	3,4	5,3	3,7	4,1	0,7
Tulos ennen veroja ja väh.osuutta	Mmk	648	554	588	225	-203
% liikevaihdosta	%	4,8	5,2	9,5	3,4	-3,3
Tilikauden tulos	Mmk	439	351	515	149	-194
Tietoja taseesta						
	Mmk					
Pysyvät vastavat		4 765	4 599	2 709	3 922	4 018
Vaihto-omaisuus		2 185	2 252	811	949	795
Muut vaihtuvat vastaavat		3 115	3 109	1 599	1 780	1 777
Oma pääoma		3 563	3 374	2 390	1 915	1 791
Vähemmistöosuus		373	439	53	60	54
Pakolliset varaukset		258	244	124	253	274
Korollinen vieras pääoma		3 577	3 368	1 135	2 774	3 000
Koroton vieras pääoma		2 294	2 535	1 416	1 648	1 472
Taseen loppusumma		10 065	9 959	5 119	6 650	6 590
Tunnuslukuja						
Bruttoinvestoinnit	Mmk	857	2 260	415	292	581
% liikevaihdosta	%	6,3	21,0	6,7	4,5	9,4
Poistot	Mmk	459	407	268	281	329
Tutkimus- ja kehityskulut		235	190	136	124	123
% liikevaihdosta	%	1,7	1,8	2,2	1,9	2,0
Sijoitettu pääoma	Mmk	7 513	7 180	3 578	4 749	4 845
Korollinen nettovelka		2 948	2 587	675	2 301	2 443
Sijoitetun pääoman tuotto	%	11,1	14,8	9,9	11,0	6,6
Oman pääoman tuotto	%	8,7	13,1	8,0	12,1	3,9
Velkaantumisaste (Gearing)	%	74,9	67,8	27,6	116,5	132,4
Korkokate	Kertaa	3,2	4,1	2,2	2,2	1,2
Omavaraisuusaste	%	39,3	38,5	48,4	30,1	28,5
Työntekijää kohden						
	1000 mk					
Liikevaihto		1 122	1 027	796	759	759
Jalostusarvo		310	325	282	274	266
Palkat sivukuluineen		216	217	209	197	198
Tulos rahoituserien jälkeen		39	54	29	31	5
Henkilöstö keskimäärin						
Suomi		5 287	4 490	2 627	2 630	2 510
Ulkomaat		6 775	5 974	5 114	6 008	5 618
Yhteensä		12 062	10 464	7 741	8 638	8 128

Tunnuslukujen laskentakaavat sivulla 55.

Konsernin viisivuotiskatsaus euroissa

		1998	1997	1996	1995	1994
Tietoja tuloslaskelmasta						
Liikevaihto	Meuro	2 277	1 807	1 036	1 103	1 037
muutos	%	26,0	74,4	-6,0	6,5	-6,7
ulkomaan osuus	%	77,0	75,0	80,1	81,9	81,5
Liikevoitto	Meuro	114	122	48	64	39
% liikevaihdosta	%	5,0	6,8	4,6	5,8	3,8
Tulos rahoituserien jälkeen	Meuro	78	96	38	45	7
% liikevaihdosta	%	3,4	5,3	3,7	4,1	0,7
Tulos ennen veroja ja väh.osuutta	Meuro	109	93	99	38	-34
% liikevaihdosta	%	4,8	5,2	9,5	3,4	-3,3
Tilikauden tulos	Meuro	74	59	87	25	-33
Tietoja taseesta						
	Meuro					
Pysyvät vastavat		801	773	456	660	676
Vaihto-omaisuus		368	379	136	160	133
Muut vaihtuvat vastaavat		524	523	269	299	299
Oma pääoma		599	567	402	322	301
Vähemmistöosuus		63	74	9	10	9
Pakolliset varaukset		43	41	21	43	46
Korollinen vieras pääoma		602	566	191	467	505
Koroton vieras pääoma		386	426	238	277	248
Taseen loppusumma		1 693	1 675	861	1 119	1 108
Tunnuslukuja						
Bruttoinvestoinnit	Meuro	144	380	70	49	98
% liikevaihdosta	%	6,3	21,0	6,7	4,5	9,4
Poistot	Meuro	77	68	45	47	55
Tutkimus- ja kehityskulut		40	32	23	21	21
% liikevaihdosta	%	1,7	1,8	2,2	1,9	2,0
Sijoitettu pääoma	Meuro	1 264	1 208	602	799	815
Korollinen nettovelka		496	435	114	387	411
Sijoitetun pääoman tuotto	%	11,1	14,8	9,9	11,0	6,6
Oman pääoman tuotto	%	8,7	13,1	8,0	12,1	3,9
Velkaantumisaste (Gearing)	%	74,9	67,8	27,6	116,5	132,4
Korkokate	kertaa	3,2	4,1	2,2	2,2	1,2
Omavaraisuusaste	%	39,3	38,5	48,4	30,1	28,5
Työntekijää kohden						
	1000 euro					
Liikevaihto		189	173	134	128	128
Jalostusarvo		52	55	47	46	45
Palkat sivukuluineen		36	36	35	33	33
Tulos rahoituserien jälkeen		6	9	5	5	1
Henkilöstö keskimäärin						
Suomi		5 287	4 490	2 627	2 630	2 510
Ulkomaat		6 775	5 974	5 114	6 008	5 618
Yhteensä		12 062	10 464	7 741	8 638	8 128

